

# tous Montreuil

## HIP-HOPULAIRE

Un festival renversant pour danseurs acharnés. PAGE 9



© WILLIAMS BELLE

Cimetière :  
nettoyé, balayé,  
désherbé... prêt  
pour la Toussaint.

PAGE 27

LE JOURNAL DE LA VILLE  
ET DE SES HABITANT-E-S

www.montreuil.fr

N° 123

DU 21 OCTOBRE AU 10 NOVEMBRE 2014

## Embellie sur la voie publique



© VÉRONIQUE GUILLEN

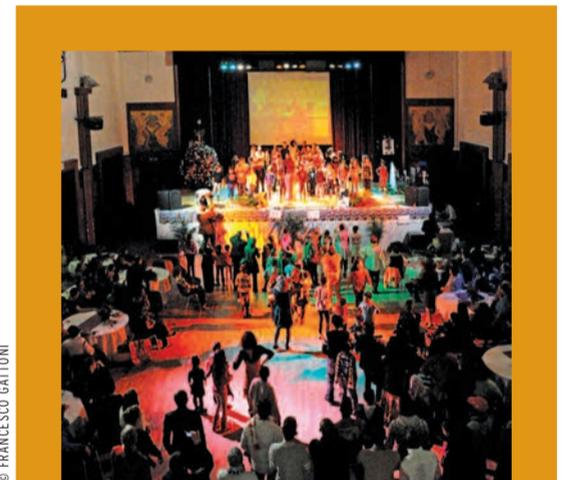
Les services de la Ville sont mobilisés depuis l'été pour améliorer le cadre de vie des Montreuillois-es. Coup de projecteur sur les travaux réalisés. PAGES 4 & 5.



© GILLES DELBOS

### CONSEIL MUNICIPAL

Transports, propreté,  
logement au cœur  
des débats. PAGES 16 & 17



© FRANCESCO GATTONI

### BANQUET SOLIDAIRE

La Ville lance un appel  
aux bénévoles. PAGE 8



© VÉRONIQUE GUILLEN

### ARTISANAT

Faites votre marché  
à LaBelle Fabrique. PAGE 12

## IMPACTS VISUELS DANS LA VILLE



Un week-end automnal, parfois doré de soleil, a guidé des centaines de visiteurs de Montreuil et d'ailleurs vers les jeux d'ombres et de lumière des ateliers d'artistes du 10 au 13 octobre. Près de 800 artistes ont accueilli le public dans leurs 168 lieux de travail individuel et dans les 42 espaces culturels et institutionnels, les entreprises, les bars... Une belle palette de créations et d'innovations dans une combinaison typiquement montreuilloise !

© GILLES DELBOS

## Étienne Lécroart à la librairie Folies d'encre

Le dessinateur montreuillois Étienne Lécroart a dédié le 10 octobre, à la librairie Folies d'encre, l'ouvrage *Pourquoi les riches sont-ils de plus en plus riches et les pauvres de plus en plus pauvres ?*, qu'il a illustré. Un documentaire jeunesse écrit par Monique Pinçon-Charlot, sociologue et directrice de recherche au CNRS, coréalisé avec Michel Pinçon et publié aux éditions montreuilloises La Ville brûle.



© GILLES DELBOS

## Premières restaurations du mobilier de l'église Saint-Pierre-Saint-Paul

Vendredi 3 octobre, en l'église Saint-Pierre-Saint-Paul, le public découvrait le retable Sainte-Geneviève et la toile intitulée *La Vierge à l'enfant*, du peintre Guillot, restaurés grâce aux dons de particuliers, d'entreprises, soit près de 6 000 euros récoltés par le Fondation du patrimoine. À la tête de cette démarche, l'association Sauvegardons Saint-Pierre-Saint-Paul et les infatigables Montreuillois Renée et René Richard, soucieux de préserver un monument dont le chœur représente un « chef-d'œuvre de l'art gothique ». Le projet a bénéficié de l'appui du conseil général de Seine-Saint-Denis. Alexie Lorca, adjointe au maire déléguée à la culture, a insisté sur la nécessité de « préserver nos héritages ».

## Ça a jazzé rue Saint-Antoine



© JEAN-LUC TABOUEAU

Les violons étaient de sortie le 5 octobre, au festival de la rue Saint-Antoine. Autour de Pierre Blanchard et de son quartet, se sont succédé pour cette 9<sup>e</sup> édition, les rythmes gitans de Laura Campello, le swing de Salvador Quartet et le jazz manouche tradi de Potzi Trio.



© VÉRONIQUE GUILLEN

## Une fresque au Champ-de-paires



© LAURENCE DUGAS-FERMON

Depuis cet été, une belle fresque égaye les murs du Champ-de-paires, au 23, avenue du Président-Salvador-Allende. Réalisée fin juillet par un groupe de jeunes du centre social Solidarité français migrants (SFM), épaulés par les membres de l'association Utopix, la fresque a été inaugurée le 4 octobre dernier en présence du maire, Patrice Bessac.

## LA VITRINE DE MONTREUIL SOUFFLE SA DIXIÈME BOUGIE



© GILLES DELBOS

■ Vendredi 3 octobre, entre stands de produits *made in Montreuil* et barbecue géant orchestré par le restaurateur Kobus Botha, l'Office de tourisme a fêté ses dix années d'existence. La présidente, Nicole Menu, a salué le professionnalisme de l'équipe emmenée par sa directrice, Sandrine Reisser. Même coup de chapeau adressé par le maire, réaffirmant l'engagement de son équipe aux côtés de ce lieu emblématique de la promotion d'un territoire dont il faut dire et répéter : « Si vous n'y êtes pas venus, si vous ne connaissez pas Montreuil, alors, vous passez à côté de l'avenir... ! »

## Les médaillés de l'Office municipal des sports



■ Décorés pour service rendu au mouvement sportif, les médaillés de bronze Jeunesse et sports ont été reçus mardi 14 octobre à l'hôtel de ville par le maire Patrice Bessac. Celui-ci a, avec Anne-Marie Heugas, adjointe au maire déléguée aux sports, félicité tous ces bénévoles pour leur engagement.

© GILLES DELBOS

## Baptêmes aquatiques

■ Le samedi 4 octobre, les moniteurs du club RSCM Plongée ont accompagné 72 personnes, petits et grands, dans le grand bassin de la piscine Maurice-Thorez pour un baptême de plongée gratuit. Venus en famille, les Montreuillois ont manipulé bouteille d'oxygène, masque et palmes... Le club prévoit de proposer une nouvelle animation « baptême de plongée » à l'occasion du Téléthon, le 5 décembre prochain.



© VÉRONIQUE GUILLEN

## Il est urgent de faire les bons choix



© GILLES DELBOS

Le maire à la rencontre des habitants du quartier Étienne-Marcel - Chanzy. (lire page 6).

En lisant dans la presse qu'en cinq ans les Français avaient perdu 1 500 euros de pouvoir d'achat et, d'autre part, que les plus grandes fortunes de notre pays ont grossi de plus de 15 % pour la seule année écoulée, atteignant une richesse globale de 390 milliards d'euros, vous et moi pouvons aisément en conclure que la baisse réelle du pouvoir d'achat de la très grande majorité d'entre nous va bien au-delà des 1 500 euros indiqués. Cette douloureuse réalité, je la vérifie personnellement tous les jours. Elle est devenue un leitmotiv de mes permanences ou des visites que j'effectue chaque semaine dans nos quartiers. Cette dégradation des conditions de vie, nous la constatons aussi auprès de nos services sociaux, car ils sont de plus en plus sollicités. J'observe que les difficultés touchent désormais des Montreuillois qui étaient jusqu'ici épargnés, celles et ceux qui parvenaient à joindre les deux bouts, parfois, il est vrai, en faisant quelques pirouettes bancaires.

Dans ce contexte de difficultés accrues, nos services municipaux à la population revêtent donc une importance accrue. Or, c'est le moment que vient de choisir l'autorité de l'État pour réduire de 11 milliards d'euros ses dotations, c'est-à-dire de ses engagements à l'égard des collectivités locales. Entre 2009 et 2014, le nombre de chômeurs a augmenté de 1,4 million pour atteindre 5,08 toutes catégories confondues ! Amputer, en plus, de 11 milliards d'euros nos budgets, alors que la croissance du pays est en panne est à nouveau un non-sens. C'est autant de chantiers qui risquent de rester en plan et avec eux l'emploi, c'est amoindrir encore les recettes de l'État ! Ces choix sont donc parfaitement incohérents. Sauf pour ceux qui s'engraissent sur le dos de la dette publique. Car il en est un qui voit d'un bon œil la réduction de 11 milliards de la dotation de l'État aux collectivités : c'est le monde de la finance. Il a fait le calcul suivant : les communes ne pouvant pas supprimer leurs services à la population ni les investissements déclenchés, elles seront donc amenées à emprunter pour compenser les manquements de l'État. Les financiers ont même fait le calcul que une fois empruntés sur les marchés, les 11 milliards manquants et empruntés pourraient générer 7 milliards sous forme d'intérêts pour les prêteurs. Bingo pour les uns, mais impôts supplémentaires pour les autres ! Mes chers concitoyens, nous sommes pris dans une machine infernale qui lamine la majorité pour une ultra-minorité. C'est un devoir moral de nous y opposer. Nous devons tranquillement et sereinement exiger notre dû et le respect des engagements de l'État. Certes, des efforts sont à faire pour restaurer les finances. Alors, pourquoi n'embauche-t-on pas les 1 000 contrôleurs fiscaux supplémentaires qui permettraient de s'en prendre sérieusement aux tricheurs fiscaux qui coûtent 80 milliards aux finances publiques, soit sept fois le montant de la dotation dont on veut nous priver ? Pourquoi ne pas mettre enfin à contribution ceux que nous avons évoqués au début de cet éditorial et qui ont vu leurs ressources augmenter de 15 % en un an ? Que font-ils de leurs millions et milliards, sinon spéculer ? Pour affronter le krach financier des années 30 et se donner les moyens de relancer son économie, le président des États-Unis de l'époque, Franklin D. Roosevelt, porta l'impôt sur les bénéfices des sociétés à 80 % ! Avec les fonds dégagés, il a restauré les finances du pays, entrepris de grands travaux collectifs, et l'économie est repartie. En économie il n'y a pas de miracles, ni de fléaux, il n'y a que des choix politiques.

● Patrice Bessac, votre maire.

## Propreté



Tous les véhicules ont été délogés pour cette grande mise au propre de la rue.

## La bataille de Valmy, au sens propre

La rue de Valmy, fermée à la circulation pour un mois depuis le 13 octobre, fait l'objet d'un grand nettoyage par les services communaux. Objectif : mettre enfin un terme aux nuisances et dépôts sauvages.

**M**obilisation pour la rue de Valmy ! Les services de l'espace public et de l'environnement, de la propreté, de la gestion des espaces publics, des jardins et de la nature en ville, de la propreté urbaine, de la tranquillité publique, du service hygiène de la Ville et d'Est Ensemble se sont de nouveau unis autour de la bataille de la propreté le 13 octobre, pour intervenir dans cette rue du Bas-Montreuil. « Avant l'opération de rénovation urbaine et de dératisation, c'est la police municipale qui doit intervenir rue de Valmy pour déloger les camionnettes installées sur la voie publique », explique Pascale Jullien, la responsable du service de la propreté urbaine. D'où la fermeture des abords de cette rue, pour un mois, afin d'essayer de déplacer ces camionnettes garées dans les contre-allées et de déloger les tables, chaises installées sur la placette...

Récemment, ce sont des véhicules de prostituées – une dizaine – qui ont rejoint le cortège de ces fourgonnettes stationnées en permanence. Cette occupation quotidienne de la voie publique est problématique à plus d'un titre. Elle engendre des nuisances, des problèmes d'hygiène et des dépôts sauvages. « Chaque jour, Est Ensemble et la Ville ramassent un à deux mètres cubes de déchets divers dont des ordures ménagères, de la ferraille, des poussettes... » Un vrai tonneau des Danaïdes, car deux heures après le passage des services de nettoyage, « les dépôts et la mécanique sauvages reprennent, se désolent Pascale. Les habitants sont excédés. Cet incivisme dure depuis 2010 et est allé crescendo, malgré le réaménagement l'an passé de la placette Valmy. Trois mois après, tout était à refaire ! Cette fois-ci, les opérations de grand nettoyage vont être régulières. » ● A.L.

Chaussées abîmées (ici, par une voiture brûlée), tas sauvages, activités illicites... l'incivisme détériore le cadre de vie.



# Montreuil entretient ses espaces publics

## Cadre de vie

L'amélioration du cadre de vie figure en tête de liste des priorités d'actions de la municipalité. Une série de travaux d'entretien et de réfection des espaces publics a déjà été réalisée depuis cet été. Petit tour d'horizon qui préfigure une mobilisation d'envergure, dans le but de rendre Montreuil plus belle, plus propre, plus agréable à vivre...

**V**oirie, trottoirs, éclairage publics, cours d'écoles... L'entretien des espaces publics représente un véritable travail de fourmi. Entre la rentrée scolaire et la dynamique des visites de quartier par le Maire et ses équipes qui font remonter de manière hebdomadaire les problèmes recensés par les habitants, de nombreuses interventions ont eu lieu ces derniers mois dans les quatorze quartiers de la ville. Parmi elles, l'entretien et la réfection des espaces publics a permis d'intervenir spécifiquement dans cinq domaines clés placés en tête des priorités d'interventions. Jean Goulancourt, responsable du service Gestion des espaces publics, énumère : « Nous avons dans un premier temps réalisé des travaux de sécurisation, de signalisation, de reprise de chaussées, d'aménagements de cours d'écoles, de mises aux normes d'accessibilité pour personnes en situation de handicap, ou encore

d'éclairage public... » Des travaux qui amorcent des interventions d'autres natures qui concernent autant la propreté (voir encadré) que des projets d'aménagement, à court, moyen et long terme. Des opérations mensuelles de propreté et une nouvelle campagne d'aménagement « Pepa » (Petits espaces publics autrement) ciblant une demi-douzaine de lieux stratégiques contribueront à cette reconquête du cadre de vie qui mobilise l'ensemble des services de la Ville. ● H.L.

Rue Pierre-de-Montreuil.



Place François-Mitterrand.

## LA PROPRETÉ RUE PAR RUE !

L'amélioration du cadre de vie ne se traduit pas uniquement par des travaux d'aménagement. La propreté urbaine est l'axe fort de la mobilisation planifiée à l'échelle du territoire.

Ainsi, chaque mois, une opération de nettoyage spécifique est planifiée. La première d'entre elles a débuté le 13 octobre rue de Valmy (voir ci-contre), suivie une semaine plus tard par une autre, boulevard Aristide-Briand. Cette dernière intervention est placée tout particulièrement sous le signe de l'expérimentation technique. À cette occasion, en effet, de nouvelles machines de pointe et de nouvelles manières de nettoyer vont être testées par les équipes de la Ville pour davantage d'efficacité.

## CES MÂTS ET LANTERNES QUI NOUS EN FONT VOIR

✘ **Bas-Montreuil - République** : enfouissement du réseau d'éclairage public à l'angle des rues de Paris/Catherine-Puig.

✘ Remplacement de 19 mâts, crossettes et lanternes d'éclairage vétustes rue Ernest-Savart et rue du Vert-Bois (**Villiers - Barbusse**), rue du Colonel-Delorme, Sergent-Bobillot et Arago (**Bobillot**), rue des Ruffins (**Ruffins - Théophile-Sueur**), rues de la Nouvelle-France et Ermitage (**Signac - Murs-à-Pêches**), carrefour Allende/Roches (**Branly - Boissière**) et rue Denise-Buisson (**Étienne-Marcel - Chanzy**).

✘ Remplacement de 3 armoires de commande des feux tricolores devenues obsolètes rues Méliès (**Branly - Boissière**), Solidarité et avenue du Président-Wilson (**Solidarité-Carnot**).

✘ **Bel-Air - Grands-Pêchers - Renan** : réfection de l'éclairage rue Henri-Wallon, par le remplacement de 23 mâts et 23 lanternes.

✘ Remplacement de lanternes en ballon fluo et en SHP par des lanternes LED ainsi que les câbles et les protections dans les rues suivantes :

**Montreuil - Le Morillon** : rue des Braves, remplacement de 7 lanternes.  
**Bel-Air - Grands-Pêchers** : remplacement de 7 lanternes villa de l'Union, de 4 lanternes villa de l'Avenir et de 8 lanternes allée des Pêchers.

## DES TAPIS PLUS CONFORTABLES SUR LES CHAUSSÉES

- ✘ **Branly - Boissière** : rue du Petit-Bois (entre la rue Étienne-Dolet et la rue des Redoutes), assortis d'une nouvelle signalisation ainsi que des passages abaissés pour handicapés.
- ✘ **Étienne-Marcel** : rue Étienne-Marcel (entre la place de la Fraternité et la rue du Centenaire).
- ✘ **Centre-ville** : rue Ariste-Hémard, à la suite de la mise aux normes pour l'accessibilité des carrefours avec l'avenue de la Résistance et le boulevard Rouget-de-Lisle.

Abords de l'école Joliot-Curie.



© VÉRONIQUE GULLIEN

- ✘ Reprises partielles de chaussées rues du Bel-Air et Paul-Doumer (**Bel-Air - Grands-Pêcheurs - Renan**) et rue Pierre-Curie (**Montreuil - Le Morillon**).

- ✘ **Montreuil - Le Morillon** : reprises partielles de chaussées et d'entrées charretière (bateaux) et pose de mobilier urbain.

Maternelle Rosenberg.



© VÉRONIQUE GULLIEN

## DES COURS D'ÉCOLE PRÊTES POUR LA RÉCRÉ

- ✘ **La Noue - Clos-Français** : réaménagement total de la cour et réalisation de marquage au sol de jeux ludiques pour enfants dans la cour d'école Rosenberg. Reprises partielles du revêtement dans la cour Joliot-Curie.
- ✘ **Étienne-Marcel - Chanzy** : reprises partielles du revêtement dans la cour d'école Jules-Ferry 2.

## En bref

### JEUNESSE

**ATELIERS MULTIMÉDIAS** Pendant les vacances d'automne, le service municipal de la Jeunesse (SMJ) expérimente de nouveaux ateliers multimédias. Gratuites, ces initiations sont dédiées aux projets de jeunes qui fréquentent les structures jeunesse et sont ouverts à tous à partir du 28 octobre. Au programme : montage vidéo, traitement de texte, retouche photos et initiation informatique.

✘ **SAVOIR PLUS** : Retrouvez l'actu, le programme, les plannings des antennes jeunesse sur la page Facebook du SMJ. Inscriptions obligatoires auprès de Marion au 01 48 70 61 16 (6 places par atelier).

### TRÉSORERIE MUNICIPALE

**ACCUEIL DU PUBLIC** En raison d'une vacance d'emploi, la Trésorerie municipale est contrainte de réduire ses horaires d'accueil du public. Les guichets sont désormais ouverts le lundi de 12 h 45 à 15 h 45 ; le mardi et le jeudi de 9 h 30 à 15 h 45 ; le vendredi de 9 h 30 à 12 h 30.

✘ **SAVOIR PLUS** : Trésorerie municipale, 12-16, rue de Vincennes.

### IMPÔTS LOCAUX

**HORAIRES** L'acquittement des taxes foncières et d'habitation 2014 est en cours. Afin d'éviter aux Montreuillois-es tout déplacement inutile, le service des Impôts des particuliers rappelle ses horaires d'ouverture. De 8 h 45 à 12 h les lundis, mardis, mercredis, jeudis, vendredis. De 13 h 30 à 16 h 15 les lundis, mercredis, vendredis.

✘ **SAVOIR PLUS** : SIP de Montreuil, 29, rue Parmentier. Tél. : 01 82 46 65 00. Adresse mail : sip.montreuil@dgfip.finances.gouv.fr

### SOIRÉE DES LAURÉATS

**DIPLÔMÉS** Si vous avez été reçu-e avec succès au CAP, BEP ou bac (général, technologique ou professionnel) à Montreuil, dans un établissement public, en 2014, vous êtes invité-e à la Soirée des lauréats, qui aura lieu le 7 novembre à l'hôtel de ville. Pour cette soirée, rendez-vous est donné, à partir de 18 h 45, à la salle des fêtes de l'hôtel de ville sur présentation obligatoire du carton d'invitation, envoyé par la poste.



Rue du Progrès.

## ET AUSSI...

- ✘ Remplacement de mobiliers urbains vétustes ou accidentés dans diverses voies.
- ✘ Remplacement et pose de mâts de signalisation verticale, ainsi que pose des panneaux réglementaires destinés aux cyclistes.
- ✘ Création de 7 zones de stationnement réservées aux motos.



© GILLES DELBOS

Rue Ariste-Hémard.

## PIÉTONS/VOITURES/VÉLOS/MOTOS : DAVANTAGE DE SÉCURITÉ POUR CHACUN

- ✘ **Signac - Murs-à-Pêches** : rue Pierre-de-Montreuil, réalisation de zones en stabilisé pour la protection des ouvrages de concessionnaires.
- ✘ **Ruffins - Théophile-Sueur** : rue de la Côte-du-Nord, aménagements de sécurité avec la mise en place d'un plateau surélevé et des coussins berlinois (petits ralentisseurs), de 96 barrières dédiées à la protection des piétons, de la pose de potelets à tête blanche pour la mise aux normes pour l'accessibilité handicapés, ainsi que le renforcement de la signalisation horizontale.
- ✘ **Centre-ville** : réfection complète de la sortie de la voie piétonne rue du Capitaine-Dreyfus (à l'angle de l'avenue du Président-Wilson).
- ✘ **Branly - Boissière** : rue Émile-Beaufils, remplacement et pose de mobilier urbain, et réfection partielle de chaussée.
- ✘ **La Noue - Clos-Français** : réfection totale de 500 m<sup>2</sup> de revêtement de bitume à l'entrée de l'école Joliot-Curie pour la sécurité des parents d'élèves.

## DES CHEMINEMENTS ACCESSIBLES POUR TOUS

- ✘ **Signac - Murs-à-Pêches** : carrefour François-Mitterrand, reprise de l'ensemble des traversées piétonnes avec pose de potelets à tête blanche et reprise d'enrobés.
- ✘ **Jean-Moulin - Beaumonts** : réfection de trottoirs, de traversées piétonnes avec pose de potelets à tête blanche rue Gaston-Lauriau (entre la rue de Rosny et la rue Rapatel).
- ✘ **Centre-ville** : remise aux normes des accès piétons pour l'accessibilité handicapés boulevard Paul-Vaillant-Couturier (de la rue Alexis-Lepère à la place François-Mitterrand).

# À l'écoute et au travail dans le Bas-Montreuil

Visite de quartier Étienne-Marcel - Chanzy

Les échanges avec les habitants du quartier Étienne-Marcel - Chanzy ont été vifs mais constructifs. Patrice Bessac et ses équipes ont détaillé les orientations mises en œuvre pour cette partie du Bas-Montreuil.



Les habitants du quartier Étienne-Marcel-Chanzy, nombreux sur la place de la Fraternité ce vendredi 3 octobre, ont vraiment envie de vider leur sac. Joëlle, qui habite là depuis vingt-cinq ans, pointe les im-

meubles inhabités et insalubres qui sont autant de verrues autour de la place de la Fraternité. « Les taggeurs se font un plaisir de recouvrir les murs de ces bâtiments, cela dévalorise notre environnement et crée un mauvais climat », lance-t-elle au maire Patrice Bessac. Un voisin renchérit en parlant carrément de zones de non-droit. « J'ai grandi à Montreuil et je vois notre ville se dégrader : les dealers ne se cachent plus pour vendre leur



1 et 3 • Place de la Fraternité. 2 • Devant la maternelle Jules-Ferry.

drogue, les rats envahissent les friches laissées à l'abandon. Cela pose des problèmes d'insécurité et de santé publique, Monsieur le maire. » « On ne vous parle même pas des cambriolages à répétition ! On a envie de vivre normalement », ajoute un autre habitant.

« J'entends votre exaspération »

Le maire entend le ras-le-bol et comprend l'exaspération. « Cela fait vingt ans que l'on vous annonce que le quartier va être réhabilité et les travaux tardent à venir. Mais je peux vous dire que le

programme national de requalification des quartiers anciens dégradés (PNRQAD) est en vigueur dans ce périmètre de Montreuil. La municipalité a préempté plusieurs immeubles et validé des projets de réhabilitation. D'ici quelques mois, vous constaterez le changement. » Patrice Bessac ajoute qu'il négocie également avec les maires de la ville de Paris et du XX<sup>e</sup> arrondissement pour réhabiliter la Porte de Montreuil. « Il est urgent de refaire l'entrée de notre ville, je suis conscient que la présence massive des "biffins" pose un problème. » Concernant l'insécurité,

le maire souligne le travail engagé avec le commissariat de police nationale pour lutter contre les trafics de drogue. « Nous réfléchissons à installer de la vidéosurveillance là où c'est utile. » Patrice Bessac a, une nouvelle fois, insisté sur les efforts en matière de propreté. « Vous avez droit à une ville belle et propre, nous luttons contre les entreprises voyous qui déversent leurs déchets sur nos trottoirs. Le temps de la pédagogie est terminé : j'ai donné la consigne à la police municipale de verbaliser ces actes d'incivilité. »

# Bobillot : à fleur de peau sur les chantiers

Visite de quartier : Bobillot

Quartier le plus densément peuplé de la ville, Bobillot et ses 10 000 habitants accueillent la dernière étape de Patrice Bessac dans sa première tournée des quatorze quartiers de la ville.



« J'adore ce quartier... mais il déborde de partout ! Les chantiers, les poubelles, les dépôts sauvages, les voitures qui stationnent n'importe où... ça déborde de partout ! » La revendication qui s'élève depuis la rue François-Arago exprime un ras-le-bol prégnant dans le quar-

tier. La densité et l'attractivité immobilière de Bobillot, limrophe de Vincennes, nourrissent les doléances exprimées à Patrice Bessac lors de sa venue, le 10 octobre dernier. « Le renouvellement du quartier est brutal, interpelle une habitante, il y a des chantiers partout, c'est devenu le terrain de jeu des promoteurs ! » Plus tempérée, une autre riveraine confie en aparté : « J'habite depuis huit ans dans la rue Arago. J'aime ce quartier, il est très vivant. Structures d'activités de loisirs, associations, compostage public... Je trouve tout ce dont j'ai besoin sur place. Mais, depuis quelque temps,



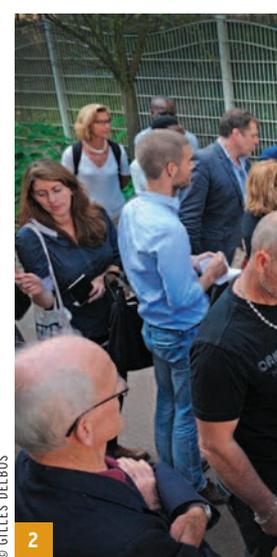
j'ai un sentiment de harcèlement permanent avec les travaux dans tous les sens. Cet envahissement de l'espace public devient insupportable. » Dépôts sauvages, ramassage des poubelles, l'état de la voirie dans son aspect général a aussi animé les débats tout au long de la visite. Les équipes de l'espace public attentives à chaque exemple soulevé par les riverains ont pris le soin de relever chaque problème pour y remédier.

Des citoyens très impliqués

Décrit comme « particulièrement dynamique », Bobillot se caractérise par une vive mobilisation des habitants et des acteurs associa-

tifs. Le « terrain d'aventure » sur la rue François-Arago où a débuté cette visite en est le symbole : un espace libre géré par une association de riverains aux profils variés. Un cahier de doléances en guise de pré-arpentage a été rédigé par le conseil de quartier, les habitants et le tissu associatif. « Il y a une forte mixité ici : de la mixité sociale avec des habitants issus de milieux différents, mais aussi de la mixité d'activités qui mêlent les riverains et acteurs des associatifs ou dirigeants de PME. Ce qui développe un lien social très fort », détaille Nicolas Combet, de l'association AME qui gère notamment le fameux terrain

d'aventure où sont organisées une flopée d'animations. Autre étape dans l'ancre de Comme Vous Émoi, autre lieu associatif d'envergure où sont proposées tout au long de l'année des activités socio-culturelles et artistiques. Le maire et ses équipes font ensuite escale à la cité Beaumarchais gérée par l'Office public de l'habitat montereillois (OPHM), édifée sur le site de l'ancienne usine Pernod-Ricard, et à laquelle se sont ajoutés des logements construits dans les années 1980. « Nos appartements sont vétustes, les installations doivent être mises aux normes, on a besoin d'une vraie rénovation,



2



3



© GILLES DELBOS



### Répondre au cas par cas

Les débats vifs laissent ensuite la place à la visite de terrain. À l'angle des rues Étienne-Marcel et Marcel-Dufriche, les riverains se plaignent du bruit occasionné par les soirées organisées dans la halle Marcel-Dufriche. Catherine Pilon, élue du quartier, ne découvre pas le problème. « Nous avons pris des mesures avec la préfecture pour que les organisateurs diminuent le volume sonore et insonorisent l'équipement. » Rue Désiré-Préaux, une dame tend au maire une pétition appelant à réagir face à un squat au 53 bis de la rue. « Nous n'avons rien contre les

personnes qui vivent là, mais la promiscuité et l'alcool entraînent des problèmes de violence intolérables. » Le maire note son numéro de portable et lui promet d'étudier la situation. Plus loin, deux mères assises sur un banc d'un square regrettent que la clôture autour de l'aire de jeux soit défectueuse. « Vous comprenez, nos enfants peuvent échapper à notre vigilance et se faire renverser par les voitures. » Patrice Bessac enregistre la demande sur son carnet et promet d'en référer aux services municipaux concernés. La déambulation se termine à l'arrière de la barre de loge-

ments, avenue de la Résistance. Le maire salue deux assistantes maternelles qui l'accueillent avec un large sourire. « Je tiens à vous féliciter, Monsieur le Maire, lance Leila. Je constate que la ville est plus propre depuis quelques semaines. Je vois la différence, j'ai aperçu des laveuses qui circulaient dans le quartier, c'est très bien. » Patrice Bessac ne boude pas son plaisir. « Cela fait du bien quand les habitants nous disent que l'on travaille bien. Ça nous donne du courage pour avancer ! » ● **Guillaume Gesret**



© VÉRONIQUE GUILLEN



1 • Au croisement des rues Léon-Loiseau et des Margottes. 2 • Marché Barbusse, angle boulevard Henri-Barbusse et rue du Midi. 3 • Rue du Moulin-à-Vent.

mais au sein de l'OPHM, on n'a pas d'interlocuteurs » déplore une habitante, tandis que Patrice Bessac a exprimé sa volonté de « travailler progressivement avec l'OPHM à la mise en conformité des immeubles anciens. » Cette halte a également permis à de jeunes étudiants en cinéma dont les locaux se trouvent dans la cité de se livrer à une interview improvisée du maire. « Nous allons ouvrir le nouveau Méliès et continuer à développer une programmation riche et variée pour l'ensemble des Montreuillois. Nous envisageons aussi de développer un programme

d'éducation à l'image », leur a précisé Patrice Bessac avant de les encourager « à faire un cinéma qui ne se préoccupe pas uniquement du tiroir-caisse. » Plus loin, Rachid et Yaya, 24 et 22 ans, ont attendu le maire, pour lui présenter le terrain de proximité de la rue Édouard-Vaillant. « Ce terrain de foot et de basket est très fréquenté. On aimerait un revêtement synthétique, avec des grilles autour pour le sécuriser, et en finir avec cette terre qui fait de la boue et forme des flaques d'eau dès qu'il pleut ». « Sachez que ce type de projet coûte cher, dans les 60 000 € », a

rappelé le maire, avant d'exprimer « qu'une solution sera étudiée pour répondre au mieux aux attentes ». Escalé suivante cité des Corneillers, derrière le stade nautique Maurice-Thorez. Un lieu public, retiré de la rue, où squats, consommation d'alcool et petits trafics se sont développés. « Ça fait quinze ans qu'on demande de fermer de part et d'autre ce lieu pour qu'il ne soit accessible qu'aux locataires ! » a revendiqué un habitant. La proposition du maire de fermer cet espace la nuit semblerait une solution appropriée. Affaire(s) à suivre... ● **Hugo Lebrun**

## LE QUARTIER ÉTIENNE-MARCEL - CHANZY À LA LOUPE

**Statistiques** (source Insee)  
7 % de la population de Montreuil habite dans le quartier Étienne-Marcel - Chanzy, soit 6 728 habitants. 24 % d'entre eux ont entre 30 et 44 ans. En 2010, le quartier comptait un tiers de propriétaires, un tiers de locataires dans le privé et un dernier tiers de locataires en HLM.

### Équipements majeurs

- Centre d'action populaire pour la santé, 30, av. de la Résistance,
- École Jules-Ferry
- Palais des congrès Marcel-Dufriche
- Maison des associations 37, av. de la Résistance
- Marché Croix-de-Chavaux
- Hôtel des impôts...

### Élues de quartier

- Catherine Pilon, maire adjointe déléguée aux transports.
- Olivier Stern, conseiller municipal.

## LE QUARTIER VILLIERS-BARBUSSE EN CHIFFRES

**Population** (source Insee)  
Habitants : 9 585, soit 9 % de la ville.  
Évolution de 1999 à 2010 : + 23 %.  
Moins de 15 ans : 18 % (ville 21 %).  
15-29 ans : 19 % (ville 19 %).  
30-44 ans : 27 % (ville 25 %).  
40-59 ans : 22 % (ville 20 %).  
60-74 ans : 10 % (ville 10 %).  
75 et plus : 4 % (ville 6 %).  
Propriétaires : 39 % (ville 36 %).  
Locataires du privé : 36 % (ville 29 %).  
Locataires HLM : 22 % (ville 32 %).

### Principaux équipements publics

Antenne de vie de quartier République, complexe nautique Maurice-Thorez, Centre municipal de santé Bobillot, Centre de protection infantile PMI départementale, cinéma municipal le Méliès, Office de tourisme, salle Révolution Comme Vous Émoi, Centre Garibaldi...

### PROCHAINE VISITE (14 H 15 / 19 HEURES)

✘ 24 octobre : Branly-Boissière

## En bref

### FAIT RELIGIEUX

**JUDAÏSMES** Le Centre civique d'étude du fait religieux lance un cycle « Juifs et judaïsmes dans la France d'hier et d'aujourd'hui ». Prochain rendez-vous le 5 novembre, à la salle des fêtes de l'hôtel de ville, pour une conférence sur le thème « Deux mille ans de judaïsme en France », animée par l'historien Philippe Boukara (entrée libre). Le cycle se terminera le 10 décembre par une visite du musée d'Art et d'Histoire du judaïsme, à Paris.

✘ SAVOIR PLUS : Sur le site de l'association : [www.ccefr.fr](http://www.ccefr.fr) ou par téléphone au 06 89 36 08 73.

### NOS CHERS POILUS

**LECTURE-SPECTACLE** La compagnie de l'Arbre sec adapte un recueil de lettres et de carnets de poilus intitulé *Nos chers poilus*. Il met en scène la vie quotidienne au front, les sentiments, les maux de soldats de ces 8 millions d'hommes qui ont vécu cette guerre de près pour « redonner vie à ces hommes et leurs femmes. Comme un album photo vivant, dépasser la simple lecture en théâtralisant les lettres ».

✘ SAVOIR PLUS : Les 8 et 9 novembre à 16 h, salle Franklin, 60, rue Franklin. Entrée libre. Renseignements et réservations : 01 48 57 55 89, [www.arbresec.fr](http://www.arbresec.fr)

### GALA DE LA COFIDES NORD-SUD

**FINANCES SOLIDAIRES** Épargner au Nord, investir au Sud. La société de cautionnement bancaire créée par Peuples solidaires - Cofides Nord-Sud - tient son gala annuel le 6 novembre prochain, à Montreuil. Objectif principal : sensibiliser le grand public à la finance solidaire. Table ronde sur l'épargne solidaire, remise des prix de l'Entrepreneur Nord-Sud et de l'innovation (Bond'innov) et cocktail africain sont notamment annoncés. Inscription obligatoire via un formulaire en ligne.

✘ SAVOIR PLUS : De 19 h à 22 h, versement libre à partir de 10 euros. école La Générale, 11, rue Rabelais, métro Mairie-de-Montreuil. <http://www.cofides.org/pour-sinscrire-au-gala/>

### LE LIEN PÊCHU

**ÉCHANGES** Le Sel Est de Montreuil (Système d'échanges local) vous invite à sa réunion mensuelle du vendredi 31 octobre à 19 h 45, salle Franklin 60, rue Franklin.

✘ SAVOIR PLUS : [sel-est-de-Montreuil.org](http://sel-est-de-Montreuil.org) ou par téléphone au 06 80 87 69 02.



# Nouvel an, le banquet de la « capitale de toutes les solidarités »

Vivre ensemble

Adjointe au maire déléguée aux affaires sociales et aux solidarités, Dominique Attia lance le premier appel aux bénévoles qui animeront le « Banquet solidaire du nouvel an ».



© YÉRONIQUE GUILLEN  
Dominique Attia, adjointe déléguée aux affaires sociales et aux solidarités.

**Le 31 décembre, la Ville fêtera le nouvel an avec de nombreux Montreuillois. Quelles valeurs seront à l'honneur ?**

Elles sont gravées au fronton de la Maison du peuple : liberté, égalité, fraternité. S'y ajoute une

valeur qui nous est chère : solidarité. Nous souhaitons faire de Montreuil, ville populaire et ancrée à gauche, la capitale de toutes les solidarités. C'est pourquoi, à l'occasion de ce nouvel an, si les personnes les plus précaires au plan économique seront les premières conviées, le cercle des convives va s'élargir et s'enrichir par la présence d'habitants de tous âges et tous horizons, faisant face à un moment difficile de la vie, quel qu'il soit. Tout habitant est un citoyen à part entière et aucun ne doit se sentir différent ou écarté du reste de la société. Au cours de cette grande fête, notre souhait est de renforcer la mixité sociale et culturelle.

D'ailleurs, le « voyage » en sera le thème, car en voyage on rencontre un peu tout le monde, de tous les milieux, de toutes les origines...

**Le « Réveillon solidaire » devient « Banquet solidaire du nouvel an ». Où se situe le changement ?**

L'objectif de cet événement ne varie pas sur le fond : redonner à tous espoir et confiance, ainsi que l'envie et le pouvoir de participer à la vie de la cité, de combattre des politiques qui tournent le dos au progrès, à la dignité, à l'épanouissement. « Banquet », parce que ce 31 décembre 2014, les convives seront tous assis à la même table, au coude à coude, donc ensemble et solidaires. Et puis, ce mot évoque bien l'idée de ripailles et de fête. N'oublions pas qu'il s'agit avant tout de rire, de s'amuser, de se sentir heureux, soutenus et forts avant d'aborder la nouvelle année !

**Et le rôle des bénévoles ?**

Sans leur implication, rien n'est possible, et c'est la première des solidarités de cette soirée : la mobilisation des agents de la ville, de ses habitants, de ses artistes et saltimbanques, de ses animateurs professionnels ou amateurs et, bien sûr, du tissu associatif et des centres sociaux de la ville. Il faut leur tirer un grand coup de chapeau ! Chaque année, plus d'une centaine de bénévoles sont sur le pont et je ne doute pas qu'ils seront encore plus nombreux cette année. ● **Propos recueillis par Muriel Bastien**

✂ **SAVOIR PLUS** : Pour se porter bénévole, appeler la direction de la solidarité et de la coopération au 01 48 70 64 64.

© FRANCESCO GATTONI

Une centaine de bénévoles assurent chaque année la réussite du réveillon solidaire. Les candidatures sont ouvertes !

## Familles à énergie positive

### Le bon jeu pour les bons gestes

Défiez l'hiver et domptez vos factures ! Le défi des « familles à énergie positive » redémarre... Vous avez jusqu'au 25 novembre pour vous inscrire et faire partie de l'équipe montreuilloise engagée dans le grand jeu d'économies d'énergie.

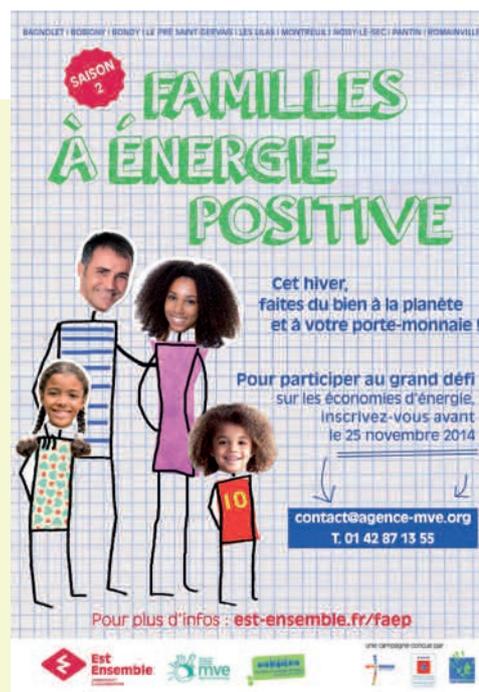
Comment gérer au mieux sa consommation d'eau ? D'électricité ? De chauffage ? Comment déjouer les pièges énergivores qui alourdissent vos factures ? L'agence locale Maîtrisez votre énergie (MVE) et la communauté d'agglomération Est Ensemble vous proposent de le découvrir en relevant le défi des familles à énergie positive. Un jeu de plateau plus réel que nature dont le décor n'est autre que... son propre foyer. « Le jeu consiste à ajuster au mieux ses comportements pour réaliser un maximum d'économies d'énergie, explique Robin Deloof, conseiller info énergie au sein de MVE.

Le but est de réduire sa consommation d'énergie d'au moins 8 %\* entre décembre et avril 2015. Au-delà du plaisir du jeu, l'intérêt est de démontrer que les économies sont possibles en adoptant les bons gestes au quotidien, mais aussi d'en mesurer les résultats précis. » Locataire, propriétaire, quels que soient le logement et la taille de la famille, tous les profils sont les bienvenus pour constituer la future équipe montreuilloise. L'an passé, pour la première édition à l'échelle du territoire, l'équipe des Wattkillers s'était distinguée en montant sur le podium dans la catégorie de l'eau, en s'inscrivant dans le

carré d'as au classement général de l'Est parisien, où l'ensemble des participants avaient réussi à réaliser une économie d'énergie de 18 %, soit environ 200 euros par an.

Dotées d'un « kit de réduction d'énergie », accompagnées et formées pour réussir ce défi, les familles n'attendent que vous pour venir étoffer l'équipe montreuilloise. ● **Hugo Lebrun**

\* Objectif de l'Union européenne dans le protocole de Kyoto.



✂ **SAVOIR PLUS** : Est Ensemble et MVE lancent le jeu samedi 22 novembre (début d'après-midi), même s'il sera possible de s'inscrire jusqu'au 25 novembre auprès de MVE au 01 42 87 13 55 et sur [agence-mve.org](http://agence-mve.org)

## Hip-hop

## Des débats danse

Les 25 et 26 octobre, entrez dans la danse avec le Hip-hopulaire. Cet événement, imaginé par l'association Z-tribulations, est créé par des danseurs pour les danseurs et amateurs de danse.

« **L**a salle des fêtes de l'hôtel de ville est un lieu prestigieux, estime Guillaume Sénéchal, de l'association Z-tribulations. C'est la maison du peuple où sont prises des décisions politiques. Or, nous allons justement danser, pour la deuxième fois, sur le parquet où les élus tiennent séance. Je trouve cette idée belle... D'autant que le hip-hop est aussi un espace démocratique qui se déploie volontiers dans la rue ou dans les salles de quartier. Et puis, on règle un peu nos comptes via cette culture. C'est comme un exutoire qui permet de libérer nos énergies positives, artistiques et débordantes. »

## « All styles welcome ! »

Les 25 et 26 octobre, les DJs Ben et Cleon domineront ces débats « dansés » depuis la scène. La configuration de la salle sera revisitée et les sièges déplacés pour entrer vraiment dans la proximité, sentir le parquet vibrer sous ses pieds et garder le côté populaire. « Le nom Hip-hopulaire rappelle que le hip-hop est né dans la rue. Et même si certains font fortune dans le rap, nous, on garde l'esprit des origines et on reste accessibles, y compris en termes de tarifs » : dix euros pour voir des danseurs internationaux du Venezuela, du Japon, de Hollande... Car l'un des autres concepts de ce festival est de permettre à des danseurs venus d'horizons multiples de se

rencontrer au travers de pratiques différentes. Résultat : ce battle, qui a presque atteint un niveau international, est « une belle vitrine pour Montreuil. Il valorise aussi les danseurs qui n'ont pas encore intégré les grandes compagnies, et montre leurs talents. Parce qu'ils en ont ! » D'ailleurs, Z-tribulations fait venir ses ados de niveaux techniques intéressants pour qu'ils se frottent à ces danseurs d'ici ou d'ailleurs. Quant aux plus petits de l'asso, ils seront dans la salle pour assister aux b-



Lors de l'édition passée du Hip-hopulaire, Fenixou, du groupe Joyeux Loufcock, a mis le feu au parquet de la salle des fêtes de l'hôtel de ville.

boying et acrobaties du samedi. Et hop ! on enchaîne le dimanche avec un mélange de danse au sol et debout, car « All styles welcome ! » ● A.L.

\* Breakdance ou b-boying : style de danse développé à New York dans les années 1970, caractérisé par son aspect acrobatique et ses figures au sol.

✕ SAVOIR PLUS : Samedi 25 octobre, « Battle B.Boying 2VS2 ». Dimanche 26, « Make your choice Contest-All Style battle », à 14 h, salle des fêtes de l'hôtel de ville. Inscriptions : Bboys (gratuit). Entrée public : 10 €, moins de 13 ans : 5 € et 12 € le 26 octobre.

## Échange interculturel

## Rendez-vous avec les voix de Montreuil et de la mer Égée

Soixante choristes à l'affiche ! Vendredi 24 et dimanche 26 octobre, la chorale grecque Méliritos se produit aux côtés de la chorale montreuilloise Céchèki.

**V**enus des rivages de Lesbos, île de la mer Égée, une trentaine de choristes sont les hôtes éphémères de quelque trente Montreuillois-es. Les uns chantent... en grec dans la chorale Méliritos, les autres... en français dans la chorale Céchèki dirigée par la chef de chœur Stéphanie Barbarou. Les premiers ont accueilli les seconds au printemps 2014 à Eressos,

berceau de la chorale. Tout a commencé avec l'un des choristes montreuillois, frère d'une habitante d'Eressos. La suite, on la devine : « Et si on chantait à Lesbos avec les Méliritos ? » Quelques longs mois plus tard : semaine onirique à Eressos, échanges et fusion des voix et cultures, nuitées chez l'habitant, soirées danse et ouzo, village en fête. Aujourd'hui, et après moult buvettes tenues çà et là pour un coup de pouce financier à leurs amis de la mer Égée, ils rendent la politesse : accueil en mairie, visite guidée de la ville, six maisons et logements libérés pour offrir gîte et couvert. Au menu

des concerts : les chants *a cappella* des compositeurs interprètes de Céchèki et ceux de Méliritos, extraits du répertoire populaire grec. Émotion garantie à l'écoute de *Ena to helidoni* (Une hirondelle), dédicace du poète Odysseas Elytis au peuple grec libéré de la dictature des Colonels, maintes fois chantée devant des foules ardentes par Mikis Theodorakis. La suite ? Buffet grec, bal ! ● M.B.

✕ SAVOIR PLUS : Concerts gratuits. Vendredi 24 octobre à 20 h 30 : maison populaire (et sa chorale !), 9 bis, rue Dombasle. Samedi 26 octobre à 15 h 30 : Comme Vous Émoi, 5, rue de la Révolution.

Invitée à Lesbos au printemps dernier, la chorale Céchèki reçoit leur hôtes chanteurs à Montreuil.



## DU NOUVEAU À LA CANTINE LE MERCREDI



Le mercredi, les parents venaient jusqu'à présent chercher leurs enfants à midi, avant le déjeuner, ou en fin de journée, après l'accueil de loisirs. Depuis le 1<sup>er</sup> octobre, les portes des écoles montreuilloises s'ouvrent désormais à 13 h 30, afin que ceux qui le désirent puissent récupérer leurs enfants après le déjeuner. Attention : un système

d'inscription préalable a été mis en place pour les familles qui ne fréquentent que ce temps du midi, un véritable temps éducatif encadré par des animateurs. Ce système permet de connaître les effectifs en amont afin d'anticiper la fréquentation des mercredis midi. À noter, 350 animateurs travaillent actuellement dans les centres de loisirs du territoire ; la Ville continue d'embaucher à la suite de la réforme des rythmes scolaires. Alors n'hésitez pas à contacter le service Éducation.

✕ SAVOIR PLUS : Tél. : au 01 48 70 63 49.

## En bref

## FRANCE PARKINSON

**BÉNÉVOLES** L'association France Parkinson a créé une délégation dans le département il y a un an. Elle est toujours à la recherche de bénévoles pour aider dans l'organisation de manifestations sur le territoire. Ses objectifs : faire connaître la maladie au grand public et briser l'isolement des personnes qui en souffrent. La prochaine réunion d'information aura lieu le lundi 3 novembre, à 16 h 30, à la bourse du travail de Saint-Denis, 9-11, rue Génin. Alors n'hésitez pas !

✕ SAVOIR PLUS : Tél. : 01 45 20 22 20 ou par mail à info@franceparkinson.fr

## SATURNISME

**S'INFORMER** La mission saturnisme de la Ville s'associe à la campagne mondiale pour la prévention de l'intoxication au plomb. Ses agents seront présents le 25 octobre, à 17 h, salle Jean-Lurçat, 5, place du Marché, pour répondre aux questions des habitants sur cette maladie due au plomb dans les vieilles peintures. 1 720 enfants ont été dépistés sur le territoire depuis 1991 ; 237 d'entre eux étaient intoxiqués.

✕ SAVOIR PLUS : Tél. : 01 48 70 68 51.

## RIRE POUR LE TÉLÉTHON

**SOLIDARITÉ** Du stand-up pour la bonne cause ! Le 31 octobre prochain, la FCPE Nanteuil, en collaboration avec la mission handicap de la Ville, organise une grande soirée à l'hôtel de ville avec des humoristes de talent bien connus des téléspectateurs : Paul Séré, Wahid, Bun Hay Mean et Younes & Bambi... L'ensemble des bénéfices sera reversé à l'association AFM Téléthon, alors si vous voulez rigoler en faisant une bonne action, n'hésitez pas !

✕ SAVOIR PLUS : Rendez-vous le 31 octobre, à partir de 19 h 30, à la salle des fêtes de l'hôtel de ville, place Jean-Jaurès. Tarif sur place : 10 €. En prévente : 8 € par mail à resa3110@hotmail.com ou au 07 88 24 96 33.

## APPELEZ-MOI MONTREUIL

**NOM** Montreuil ou Montreuil-sous-Bois ? Le nom de la ville a été décidé en conseil municipal le 12 juillet 1951. Et c'est bien la dénomination Montreuil (tout court !) qui a été officialisée par la délibération de ce conseil. « Jamais il n'y eut de bois à Montreuil », précise la délibération. Le nom latin d'origine signifie « Montreuil sur le bois », c'est-à-dire au-dessus du bois de Vincennes. Il servait à distinguer les deux paroisses de Montreuil, celle située près de Vincennes et celle située près de Versailles, qui appartenaient toutes les deux au diocèse de Paris.

Juste  
une  
image



Le Montreuil IN s'est taillé un succès plus grand encore que lors de ses éditions précédentes : plus de 800 Montreuillois-es ont fait le déplacement pour rencontrer élus et services, saluer le maire dans son bureau, visiter l'hôtel de ville, la caserne des pompiers, monter dans un car pour une visite guidée de la ville, ou encore recevoir une des 20 000 plantes délogées des massifs pour le renouvellement végétal.

## BAS-MONTREUIL - RÉPUBLIQUE / ÉTIENNE-MARCEL - CHANZY / BOBILLOT

**Antenne vie de quartier**  
République, 59, rue Barbès,  
tél. : 01 41 72 77 90.

■ **BAS-MONTREUIL -  
RÉPUBLIQUE**

Centre de quartier Lounès-Matoub,  
4-6, place de la République.



**Dominique Attia :**  
Le 1<sup>er</sup> samedi du mois  
de 10 h à 12 h.



**Bassirou Barry :**  
Le 1<sup>er</sup> samedi du mois  
de 10 h à 12 h.

**PROCHAIN CONSEIL DE QUARTIER**  
• mardi 4 novembre à 20 h 30 :  
réunion plénière.

■ **BAS-MONTREUIL -  
ÉTIENNE-MARCEL - CHANZY**

Centre de quartier Jean-Lurçat,  
5, place du Marché.



**Catherine Pilon :**  
Sur rendez-vous  
au 01 48 70 62 25.



**Olivier Stern :**  
Les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> vendredis  
du mois de 10 h à 12 h,  
en mairie, sur rendez-vous  
au 01 48 70 63 63.

■ **BAS-MONTREUIL - BOBILLOT**



**Véronique Bourdais :**  
Le 3<sup>e</sup> samedi du mois  
de 10 h 30 à 12 h,  
centre Lounès-Matoub,  
sans rendez-vous. Prochaine  
permanence : 22 novembre.



**Dorothée Villemaux :**  
Le 2<sup>e</sup> mercredi du mois de  
19 h à 20 h 30, en mairie,  
sans rendez-vous.

**PROCHAIN CONSEIL DE QUARTIER**  
• mercredi 22 octobre à 19 h 30,  
salle Révolution, 16, rue de la  
Révolution : réunion plénière.



Emmanuel Luiz et Christophe Guéguan se réjouissent du succès de leur carte.

## Manu régale au Bistrot Saint-Pierre

Bobillot

Une adresse gourmande où se rendre les yeux fermés. Réservation conseillée pour agapes nocturnes, car le Bistrot Saint-Pierre est souvent complet.

**C'**est un « rêve de gosse » qui se réalise. En mai dernier, succédant au restaurant Cap Vert, Emmanuel Luiz (« Manu » pour les habitués) est enfin devenu son propre patron. Dans le métier depuis l'âge de dix-huit ans - il en affiche trente-cinq aujourd'hui -, il a enchaîné ces dernières années extra sur extra dans la gastronomie française, afin de « réviser tous les classiques de la tradi » et, ensuite, de composer sa propre carte et sa propre formule. Bon plan, le lieu ne

désempit pas. « Aujourd'hui, on fait entre 40 à 50 couverts pour quarante places assises contre 15 à 20 couverts à l'ouverture, explique Manu. Ce que j'aime ? Les ambiances chaleureuses et des tables bien remplies... ! » Qu'est-ce qu'on mange ? De la bonne vieille cuisine française à peine revisitée : bourguignon, blanquette, cassoulet, petit salé, saucisson lyonnais...

### Dix-sept ans de métier

Aux fourneaux, Christophe Guéguan, dix-sept ans de métier : « Avec la cuisine traditionnelle de

bistrot, on peut se faire plaisir en se rapprochant du haut de gamme, sans la pression du haut de gamme. Là, avec l'automne, une période que j'aime, on va pouvoir cuisiner toutes sortes de légumes intéressants comme le navet, le topinambour. Hier, on a servi du mignon de porc aux pruneaux sur une purée de panais. » Miam ! Tous Montreuil a testé, pour sa part, le pavé de saumon en croûte de noisette sur poêlée de courgettes à la sauce saté. Un régal. Carte ou formule, 99 % des plats proposés, de l'entrée au dessert, sont cuisinés sur place à

### Permanences des conseillers généraux

■ **Canton Est**

**Jean-Charles Nègre**  
Conseiller général du canton  
de Montreuil-Est.  
Contact : 06 12 62 18 21.  
Mail : jnegre@cg93.fr  
Blog : jeancharlesnegre@  
overblog.com

■ **Canton Nord**

**Frédéric Molossi**  
Conseiller général du canton  
de Montreuil-Nord.  
Contact : 01 43 93 94 34.  
www.fredericmolossi.fr

■ **Canton Ouest**

**Belaïde Bedreddine**  
Conseiller général du canton  
Bas-Montreuil (Montreuil-Ouest).  
Permanence de 14 h à 17 h sur  
rendez-vous, 10, rue Victor-Hugo.  
Contact : 06 83 42 63 83.

### Permanence du député

■ **Razzy Hammadi**

Député de Seine-Saint-Denis.  
Permanence chaque vendredi  
de 14 h à 19 h, sur rendez-vous,  
au 135, bd Chanzy.  
Contact : 01 48 51 05 01.

base de produits bruts et s'enorgueillissent de la mention légale « fait maison ». Les clients viennent de Montreuil et des villes voisines, dont la capitale. Manu n'a pas dépensé un kopeck pour se faire connaître : « J'ai tout misé sur le produit, tout misé sur l'assiette ! » Pas bête ! ● M.B.

✕ SAVOIR PLUS : 22, rue Édouard-Vaillant. Tél. : 01 48 70 98 36.  
Formule midi : 13 €. Ouvert tous les midis, du lundi au samedi. Le soir, vendredi et samedi.

### SEL'AVENTURE

Le Sel'aventure se réunit le 3<sup>e</sup> dimanche du mois à 18 h, à la maison du Bas-Montreuil Lounès-Matoub, 4-6, place de la République. Ces réunions conviviales permettent de mettre à jour les offres et les demandes de services et de savoirs. Prochaine permanence, dimanche 16 novembre.

✕ SAVOIR PLUS : Marie-Christine, mcmoriniere@orange.fr tél. : 01 48 70 25 45 ou gINETTE.lemaire@gmail.com tél. : 01 48 59 67 94.

### COURS D'ALPHA-BÉTISATION

L'association Apprendre le français (ALF) recherche de

nouveaux bénévoles pour assurer des cours de français à des adultes étrangers. Disponibles un soir par semaine, de 19 h à 21 h, quartier Robespierre. Les débutants sont également les bienvenus et seront formés.

✕ SAVOIR PLUS : Tél. : au 06 76 54 40 93, Catherine Mariette ou catherin.mariette@orange.fr

### BIBLIOTHÈQUE BAS-MONTREUIL - RÉPUBLIQUE

La bibliothèque de votre quartier vous ouvre ses portes avec un volume horaire plus adapté, pour que vous puissiez profiter pleinement des prêts de documents (livres, CD, DVD), disposer des postes informatiques en libre accès, et participer aux animations et rencontres. Aucun changement n'étant

survenu depuis 1994, la bibliothèque Paul-Éluard s'adapte donc aujourd'hui aux nouveaux rythmes scolaires et aux changements de mode de vie de la population, en tenant compte des plages horaires peu fréquentées par les usagers depuis 1994. Et avec une heure d'ouverture supplémentaire, soit 18 heures par semaine. Nouveaux horaires : Mardi : de 15 h à 18 h (mardi matin réservé aux visites de classes). Mercredi : de 10 h à 12 h et 14 h à 18 h. Jeudi : fermeture. Vendredi : de 15 h à 18 h. Samedi : de 10 h à 13 h et 14 h à 17 h.

✕ OÙ, QUAND, COMMENT : Bibliothèque Paul-Éluard, 10, rue Valette. Tél. : 01 48 70 60 03. www.bibliotheque-montreuil.fr

### VACANCES SUR L'ÉCHIQUIER

Le club « Tous aux échecs ! » organise, pendant les vacances de la Toussaint, un stage et un tournoi rapide gratuits, en partenariat avec la maison de quartier Lounès-Matoub. Le stage, réservé aux joueurs débutants ou de niveau intermédiaire, se déroulera les 22, 23 et 24 octobre, de 10 h à 12 h. Le tournoi rapide, auquel pourront participer les cinquante premières personnes inscrites, se tiendra le vendredi 24 octobre, à 20 h 30.

✕ SAVOIR PLUS : Informations auprès d'Alicia Duffaud de Tous aux échecs ! : 06 88 02 72 44. Maison Lounès-Matoub, 4-6, place de la République, tél. : 01 48 51 35 12.

### UNE DISCO-SOUPÉ

Une disco-soupe, événement festif, gastronomique et musical sur

le principe de la récupération de légumes moulinsés, est organisée sous la halle de la Croix-de-Chavaux, samedi 8 novembre, à partir de 19 h. N'hésitez pas à venir goûter cette fameuse soupe festive. Un rendez-vous savoureux !

### DEUX BROCANTES SOUS LA HALLE DE LA CROIX- DE-CHAVAux

Amis des vide-greniers, préparez-vous ! Deux brocantes d'envergure sont organisées sous la halle de la Croix-de-Chavaux. La première, par le Red Star Club de Montreuil (RSCM), aura lieu samedi 25 octobre de 7 h 30 à 19 h. La seconde, organisée par l'Élan sportif montreuillois (ESDM), aura lieu le samedi 1<sup>er</sup> novembre de 8 h à 18 h.

## SOLIDARITÉ - CARNOT / CENTRE-VILLE / JEAN-MOULIN - BEAUMONTS

**Antenne vie de quartier  
Gaston-Lauriau,  
35, rue Gaston-Lauriau,  
tél. : 01 41 72 18 41.**

### ■ SOLIDARITÉ - CARNOT

Centre de quartier Mendès-France,  
59, rue de la Solidarité.



**Mireille Alphonse :**  
Le 1<sup>er</sup> samedi du mois  
de 10 h à 12 h,  
sur rendez-vous  
au 01 48 70 67 78.



**Philippe Lamarche :**  
Sur rendez-vous  
au 01 48 70 64 01.

### ■ PROCHAIN CONSEIL DE QUARTIER

• vendredi 14 novembre, centre  
de quartier Mendès-France,  
25-31, boulevard Jeanne-d'Arc,  
à 20 h : réunion plénière.

### ■ CENTRE-VILLE



**Anne-Marie Heugas :**  
Sur rendez-vous  
au 01 48 70 67 78.



**Djeneba Keita :**  
Tous les mardis,  
sur rendez-vous  
au 01 48 70 69 69.

### ■ JEAN-MOULIN - BEAUMONTS

Maison de quartier,  
35, rue Gaston-Lauriau.



**Nabil Rabhi :**  
Sur rendez-vous  
au 01 48 70 64 77.



**Belaïde Bedreddine :**  
Prochaines permanences :  
vendredis 24 octobre  
et 7 novembre  
de 14 h à 18 h.

### ÉCHANGES DE SAVOIRS

Le Réseau d'échanges  
réciproques de savoirs organise  
sa prochaine réunion mensuelle  
samedi 15 novembre, à 17 h 30,  
à la maison de quartier, 35 bis,  
rue Gaston-Lauriau. Si vous  
souhaitez échanger vos savoirs  
et savoir-faire dans la convivia-  
lité, rejoignez l'association.

✕ SAVOIR PLUS : Tél. : 01 48 70 22 26  
ou 01 42 87 84 72.  
www.rersmontreuil93.jimdo.fr

### BROCANTE- VIDE-GRENIERS, SAMEDI 25 OCTOBRE

Il est trop tard pour s'y  
inscrire, mais temps pour la  
noter à son agenda. Organisée  
par l'association des



© VÉRONIQUE GUILLEN

Bijoux, décoration, vêtements, tous les talents s'exposent au marché LaBelle Fabrique.

commerçants « Cœur de  
Montreuil » et en coopération avec  
les « Brocantes d'Île-de-France »,  
une brocante-vidé-greniers se  
tiendra le samedi 25 octobre au  
Centre-ville. Une grosse centaine  
de brocanteurs professionnels et  
amateurs sont annoncés. De quoi,  
peut-être, dénicher quelques petits  
trésors et, en tout cas, prendre  
l'air.

✕ SAVOIR PLUS : Rue Alexis-Lepère  
et rue de l'Église. De 8 h à 18 h.  
www.bidf.fr

### ATELIER D'ÉCRITURE POUR ENFANTS

L'association « Les Accents têtus »  
propose un atelier conçu pour  
les enfants. Les objectifs :  
s'amuser avec les mots, inventer  
ses histoires, être (ou devenir)  
un lecteur curieux des autres,  
réagir sur les textes des copains...  
Les séances alternent écriture,  
lecture et échanges, avec des mots  
dessinés, acrostiches, mythes,  
contes. Rendez-vous le mercredi  
de 14 h à 15 h 30 (sauf vacances  
scolaires) jusqu'au 24 juin,  
au 56, rue Gaston-Lauriau.

✕ SAVOIR PLUS : Plus d'infos auprès de  
Marianne Vermersch, au 01 42 87 52 37,

## Une journée cousue main

Centre-ville

Samedi 8 novembre,  
le marché « LaBelle Fabrique » réunit,  
pour la troisième année, des créateurs  
de vêtements et d'accessoires dans la salle  
des fêtes de l'hôtel de ville.

« **Q**uand nous  
avons lancé le  
marché LaBelle  
Fabrique il y a  
deux ans, nous voulions promou-  
voir la création artisanale locale »,  
explique la costumière mon-  
treilloise Marianne Brun. À  
l'époque, cette jeune femme tient  
le salon de thé-café De fil en café,  
situé rue de Paris. C'est là qu'elle  
prend l'habitude de discuter  
avec des hommes et femmes  
artisans-créateurs montreuil-  
lois : couturiers, bijoutiers, tis-  
seurs, stylistes... « Il y a un poten-  
tiel impressionnant dans notre  
ville, mais je trouvais dommage  
que chacun reste dans son coin. »  
Marianne Brun décide alors de  
réunir cette petite communauté  
inventive sur un marché, sous la  
halle de la place Jean-Lurçat. Dès  
la première édition, le succès est  
au rendez-vous. Une trentaine de  
créateurs répondent présents  
pour échanger avec les habitants,  
animer des ateliers d'initiation et

vendre leurs pièces uniques...  
Fatimata Sy, styliste mon-  
treilloise, a tout de suite adhéré  
au projet. « LaBelle Fabrique  
fédère les artisans de la ville, ce  
marché leur offre une visibilité  
nouvelle et les habitant-e-s décou-  
vrent des produits de qualité, qui  
changent des collections des  
grandes chaînes de magasins. »

### Troc, customisation, exposi- tion de pièces uniques...

Une soixantaine de créateurs est  
annoncée, dont les Montreuil-  
loises Aude Cotelli (sérigraphe),  
Sophie Barriolade (décoratrice),  
Arina Naprijenko (bijoutière),  
Chantal Mermet-Guyenet (tis-  
seuse), Alivanh Citrino (bijou-  
tière), Magali Segouin (styliste),  
Aurélie Breto (tapisserie) et  
Fatimata Sy (styliste). Les visiteurs  
retrouveront aussi l'association  
Les Doigts d'or, qui propose un  
atelier de broderie, et Fatimata Sy,  
qui prépare un défilé à 16 heures.  
« Nous ouvrons également un stand

### Jean-Moulin - Beaumonts

## SOS bénévoles !

L'aide aux devoirs, animée par l'association « Vivons notre quartier », accompagne deux fois par semaine une quarantaine d'enfants dans leur travail scolaire. Un coup de pouce indispensable.

**M**ardi 17 h 30. C'est  
l'ébullition au Lups.  
Les cahiers de texte  
sont ouverts, les stylos affûtés.  
Deux fois par semaine depuis  
trois ans, l'association Vivons  
notre quartier accompagne une  
quarantaine d'enfants, du CP au  
CM2, dans leurs devoirs d'école.  
Dans la salle dédiée aux CP, Abi,  
6 ans, s'applique sur des lignes  
d'écriture avec Isabelle, l'une des  
bénévoles, tandis que deux  
camarades apprivoisent les syl-  
labes sur un exercice de lecture.  
Les enjeux sont nombreux. « Il y  
a un gros travail à faire sur le  
français, explique Monique,  
bénévole à la retraite. Le langage,  
le sens des mots, l'orthographe...  
des enfants de CE1 et même de  
CE2 ont encore beaucoup de diffi-  
cultés avec la lecture. »

Dans la seconde salle mise à dis-  
position par le Lups, il est ques-  
tion d'additions à trois chiffres à  
la table des CE2. Siya, 8 ans, a  
tout bon. « Ici, c'est bien pour moi,  
je fais des progrès, on m'aide, on  
m'explique, je comprends. »  
Rayane avoue, de son côté, venir  
« parce que chez moi, je ne suis pas  
concentré ». Un cadre de travail,  
un environnement, une dyna-  
mique, des encouragements.  
Rien ne se fait au hasard. « On  
s'appuie sur l'expérience de  
Delphine, une de nos bénévoles qui  
est institutrice à Romainville,  
éclaire Évelyne Genicot, la res-  
ponsable de l'association. Elle  
apporte des outils et nous donne des  
clés pour procéder correctement. »  
Au-delà des devoirs, l'association  
voit plus loin : « Un vendredi par  
mois, on les emmène à la biblio-



© VÉRONIQUE GUILLEN

Aider aux devoirs, c'est aussi  
répondre au besoin d'échanges  
et de considération des enfants.

thèque Robert-Desnos. On organise  
aussi des sorties de loisirs. »

Créer du lien, redonner confiance  
et l'envie d'apprendre : « Les  
enfants ont besoin d'échanges et de  
considération. Ici, ça passe par une  
forme d'autorité et beaucoup d'affec-  
tueux », explique Anne-Marie,  
autre bénévole à la retraite. Les  
progrès constatés depuis trois

de customisation, pour aider ceux qui voudraient redonner une deuxième vie à leurs vêtements, et un espace de troc permettant de renouveler sa garde-robe en échangeant tout simplement les affaires qu'on ne met plus », ajoute Marianne Brun. Pour que la journée soit douce, un coin détente - massage, coiffure, maquillage - et un coin restauration seront aménagés avec la complicité des commerçants de Little Kitchen pour le brunch et des Tatas flingueuses pour une dégustation de café et de tapas. Un ensemble de musique de chambre du Conservatoire est également convié pour soigner l'ambiance musicale ! ● **Guillaume Gesret**

✕ OÙ, QUAND, COMMENT : Samedi 8 novembre, de 11 h à 22 h, salle des fêtes de l'hôtel de ville, place Jean-Jaurès. Entrée libre. Possibilité de réserver un stand pour des créateurs, par mail : [labellefabrique@gmail.com](mailto:labellefabrique@gmail.com)

Programme :  
De 11 h à 15 h, brunch avec Little Kitchen.  
De 11 h à 18 h, dégustations de café avec les Tatas flingueuses.  
De 14 h à 18 h, ateliers pour enfants et adultes sur les stands et animation musicale (musique de chambre).  
De 16 h à 16 h 30, défilé de mode bijoux, vêtements et accessoires.  
De 16 h à 18 h, goûter avec dégustations de produits locaux (avec, sous réserve, le Fournil éphémère).  
À partir de 19 h, apéro tapas avec les Tatas flingueuses.  
De 19 h à 20 h, concert avec les Moonkey (rock fusion).  
De 19 h à 22 h, marché nocturne. Entrée libre.



ans sont très encourageants : « Le travail porte ses fruits. On est heureux parce que c'est du concret. Malheureusement, on voit aussi nos limites, car nous manquons de bénévoles ! On a des enfants sur liste d'attente. Ça me fend le cœur ! reprend Évelyne... On a besoin de bénévoles ! C'est important ! » ● **Hugo Lebrun**

✕ SAVOIR PLUS : Association « Vivons notre quartier » au 06 86 60 73 81.

## LA NOUE - CLOS-FRANÇAIS / VILLIERS - BARBUSSE

Antenne vie de quartier,  
51, rue des Clos-Français,  
tél. : 01 56 93 30 45.

■ **LA NOUE - CLOS-FRANÇAIS**  
Maison de quartier Annie-Fratellini,  
2-3, place Jean-Pierre-Timbaud.



**Capucine Larzillière :**  
Le 1<sup>er</sup> samedi du mois  
de 10 h à 12 h,  
tél. : 01 48 70 64 51.



**Halima Menhoudj :**  
Le 1<sup>er</sup> samedi du mois  
de 10 h à 12 h,  
tél. : 01 48 70 67 78.

■ **VILLIERS - BARBUSSE**  
Maison de quartier Gérard-Rinçon,  
30, rue Ernest-Savart.



**Stephan Beltran :**  
Sur rendez-vous  
au 01 48 70 60 00.



**Gilles Robel :**  
Sur rendez-vous  
au 01 48 70 67 78.

**PROCHAIN CONSEIL DE QUARTIER**  
• mercredi 19 novembre à 20 h :  
réunion plénière.

**LE MERCREDI, C'EST BRICOLAGE**

Apprendre à bricoler, pour réparer et embellir son logement, c'est possible avec le mouvement associatif d'éducation populaire, Compagnons Bâtisseurs, installé à La Noüe. Quatre mercredis par mois, ils animent des ateliers de bricolage gratuits, orientés sur la pratique et encadrés par un animateur professionnel. Ces ateliers sont ouverts à tous les habitant-e-s de Montreuil.

✕ SAVOIR PLUS : Le mercredi, de 14 h 30 à 17 h.  
5 novembre : outils électriques et conception d'étagères.  
12 novembre : aménagement d'espace, peinture et pochoirs.  
19 novembre : application d'enduit stucco. 26 novembre : pose d'une prise et d'un interrupteur.  
Renseignements : 01 72 59 73 00 ou 06 14 25 04 87. Ateliers : 6, square Jean-Pierre-Timbaud.

**TOUS EN RÉPÈTE POUR LE PETIT BAL DE LA NOUE !**

Le traditionnel « Grand Bal de La Noüe » s'est mué, tout au long de l'année à la maison de quartier Annie-Fratellini, en un... « Petit Bal » du même nom. Après celui du 18 octobre, place au Petit Bal du 15 novembre. Dès 16 h, révision des pas de danse et, à 17 h, ouverture du bal !

**Tous au théâtre pour perdre pied !**

**La Noüe - Clos-Français** Dans un halo de lumière bleutée, une femme et un homme roulent et s'enroulent, des figurines d'animaux croisent une vraie poule... Devant le spectacle *Plus Pied*, petits et grands vont rêver.

Les habitants de La Noüe - Clos-Français ont la chance de disposer d'un théâtre si proche qu'on peut presque - et pour le prix d'ami de trois euros - s'y rendre en chaussons. Le week-end des 8 et 9 novembre, ceux qui se laisseront tenter par les trente-cinq minutes du spectacle *Plus pied* auront bien raison. Impossible de raconter l'histoire, il faut se laisser porter par l'univers, le rythme et la chorégraphie poétiques du spectacle : petit ou grand, plongé dans une lumière douce et bleutée, chacun se raconte... sa propre histoire. La magie de ce spectacle repose sur l'imagination. En scène, une vraie poule, en chair, en os et en plumes ? C'est vrai, et elle s'appelle Isadora ! Les enfants ne s'y trompent pas et captent le mes-



*Plus Pied*, un voyage poétique où chacun se raconte sa propre histoire.

sage : cette poule vivante, si précieuse et si fragile, ce sont tous ceux qui nous entourent, qu'il faut respecter, protéger. Merci, Isa ! ● **M.B.**

✕ SAVOIR PLUS : *Plus pied*, tout public, dès 3 ans. Durée : 35 minutes. Écriture et chorégraphie :

Bastien Crinon et Céline Mansour.  
Production : Aurachrome Théâtre.  
Samedi 8 novembre à 16 h.  
Dimanche 9 novembre à 11 h.  
Théâtre de La Noüe, 12, place Berthie-Albrecht. Tél. : 01 48 70 00 55.  
3 € pour les habitants de La Noüe - Clos-Français.

**Villiers - Barbusse****El Chino, conte philosophique et jouissif divertissement**

Film hispano-argentin de Sebastián Borensztein, sorti en 2012, *El Chino* va réjouir les spectateurs du ciné-club La Vie est belle !

À u commencement, une vache tombée du ciel et un Chinois qui se retrouve veuf à la veille de ses fiançailles et perdu dans Buenos-Aires. Entre en scène un Argentin, quinquagénaire grincheux, maniaque, célibataire, fauché et misanthrope, qui refuse des avances féminines et insistantes. Puis rencontre du Chinois et du Portègne, grand classique du duo inconciliable.

*El Chino*, film où le burlesque le dispute à la poésie, a reçu le Prix du public au Festival international du film de Rome 2011. Quant aux inconditionnels de la mégastar du cinéma argentin, Ricardo Darin (*Dans ses yeux*, *Les Neuf Reines...*), il ne leur reste plus qu'à prendre place devant l'écran de la maison de quartier, car oui, c'est bien ce grand Ricardo-là dans la peau du... bel Argentin quinquagénaire. ● **M. B.**



✕ SAVOIR PLUS : Ciné-club La Vie est belle ! Maison de quartier Gérard-Rinçon, 30, rue Ernest-Savart. Samedi 1<sup>er</sup> novembre, 18 h. Film + apéro participatif. Carte de 4 films : 10 € en vente sur place.

La compagnie, organisatrice, Les Ouvriers de joie, propose aux musiciens amateurs ou professionnels d'accompagner, eux aussi, ce moment festif. Possibilité de découvrir les morceaux joués-dansés sur le site de la compagnie ou encore d'en proposer d'autres.

✕ SAVOIR PLUS : [www.ouvriersdejoie.org](http://www.ouvriersdejoie.org) (onglet « Le Petit Bal de La Noüe »). Contact : [contact@ouvriersdejoie.org](mailto:contact@ouvriersdejoie.org)

**LIGNE 122 : ITINÉRAIRE PROVISOIRE**

Les travaux de réhabilitation du réseau d'assainissement de la rue des Clos-Français redémarrent le 3 novembre et s'achèveront le 20 février 2015. La ligne 122 change donc d'itinéraire. Trajet aller : en remontant l'avenue de la Résistance, le bus empruntera la rue Hoche (arrêts angle rue Moïse-Blois puis angle rue Delpêche), la rue de La Noüe (arrêt La Noüe)

puis l'avenue Jean-Lolive, en direction de l'A3. Trajet retour : en venant de l'A3, le bus empruntera l'avenue Jean-Lolive (arrêts angle rue de La Noüe puis angle rue Irène-et-Frédéric-Joliot-Curie) pour rejoindre l'avenue Pasteur (arrêt angle rue des Clos-Français, sur l'avenue de la Résistance). Concernant la collecte des ordures ménagères, aucun changement pour les habitants. Merci pour leur patience et leur compréhension.

## BEL-AIR - GRANDS-PÊCHERS - SIGNAC - MURS-À-PÊCHES

Antenne vie de quartier,  
29, rue Lenain-de-Tillemont,  
tél. : 01 41 58 13 60 ou 61

### BEL-AIR - GRANDS-PÊCHERS

Antenne de quartier,  
29, rue Lenain-de-Tillemont.



**Muriel Casalapro :**  
Le 3<sup>e</sup> mercredi du mois  
à partir de 18 h 30,  
sur rendez-vous  
au 01 48 70 64 77.



**Rose-Anne Lhermet :**  
Sur rendez-vous  
au 01 48 70 66 01.

### SIGNAC - MURS-À-PÊCHES

Centre de quartier Marcel-Cachin,  
2, rue Claude-Bernard.



**Claire Compain :**  
Sur rendez-vous  
au 01 48 70 62 25.



**Riva Gherchanoc :**  
Dernier dimanche du mois  
de 10 h 30 à 12 h 30.

### PROCHAIN CONSEIL DE QUARTIER

• mardi 4 novembre à 20 h.  
Réunion plénière : informations  
quartier, collègue, SkatePark, bassin  
de rétention.

### ACTIVITÉS MAISON DE QUARTIER

Pour les vacances, du 20 au  
31 octobre, la maison de  
quartier du Grand-Air propose  
un programme d'activités avec,  
notamment, un stage BD ados,  
un stage de sophrologie adultes,  
des ateliers parents et enfants,  
et des sorties pour tous.

✕ SAVOIR PLUS : Programme  
et inscriptions à la maison  
de quartier du Grand-Air, Espace 18,  
18, rue des Grands-Pêchers.  
Tél. : 01 71 86 80 10.

### RÉUNION D'INFORMATION « GARANTIE JEUNE »

Ce dispositif propose un  
accompagnement renforcé et  
une rémunération pour des  
jeunes de 18 à 25 ans, sans en  
emploi ni en formation. Avec la  
mission locale de Montreuil.

✕ SAVOIR PLUS : mardi 21 octobre,  
de 16 h à 18 h, réunion ouverte  
à tous. Inscription souhaitée.  
Contacter Omar Somi :  
06 26 47 94 88.

### APPRENDRE À FAIRE DU VÉLO

La Vélo-école de l'association  
VVV a fait sa rentrée début  
septembre... mais les élèves  
arrivent et repartent quand ils  
veulent. L'association apprend



Jean-Marie Bouchain, auteur, éditeur  
et voyageur.

**B**elgique, Suisse,  
Norvège, Maroc...  
Jean-Marie Bouchain  
se définit comme  
« un auteur-éditeur voyageur ».  
Pas étonnant que la première  
maison édition qu'il ait créée se  
soit appelée les Éditions sans  
frontières. Il en a fondé d'autres  
depuis : Jean-Marie Bouchain  
éditions, les Nouvelles Éditions  
Jean-Marie Bouchain, Iswal,  
l'Association du Singe qui pleu-  
rait... Lancées en début d'année,  
les éditions des Murs pêches  
comptent à ce jour deux ou-  
vrages : *Les Maux tus*, *Les Mots  
dits*, du poète algérien Boualem  
Magouz, et *Le Troisième Sexe*, de  
Léandre Sahiri. Une dizaine d'au-  
tres sont à paraître. « Parmi ces  
auteurs, d'ici ou d'ailleurs, pas mal  
d'entre eux sont de Côte-d'Ivoire

## De bonnes feuilles aux Murs à pêches

**Bel-Air - Grands-Pêchers** Après les Éditions  
franco-slovènes & Cie, établies rue Lenain-de-  
Tillemont, c'est une nouvelle maison d'édition  
qui fleurit dans le quartier, celle des Murs à  
pêches.

ou du Congo, explique l'éditeur  
touche-à-tout. *Beaucoup sont,  
comme moi aussi, passés par les  
affaires de l'auto-édition ou d'édi-  
teurs peu scrupuleux.* » Mais avec  
Jean-Marie Bouchain, fini les pro-  
blèmes d'édition !

### Les éditions des Murs à pêches en ligne

Aujourd'hui, l'homme, qui a  
posé ses valises au Bel-Air il y  
a sept ans, poursuit ses voyages  
en littérature via les réseaux  
sociaux et le Net. Une belle  
vitrine où il peut voir et être vu,  
qui lui a permis aussi de passer  
du manuscrit au « tapuscrit »,  
comme il dit, et de gagner du  
temps. Reste tout de même l'im-  
portant travail de lecture et de  
relecture. Incompressible. Il dit  
dévorer environ vingt manuscrits  
par mois. Sans compter la relec-  
ture qui suit la sélection du  
comité de lecture, qu'il partage

avec deux autres personnes. En  
bon éditeur, l'explorateur défend  
ses auteurs à Montreuil-sur-  
Livres, aux salons du livre de  
Paris et de Gagny, assure le  
service de presse, apporte un  
soutien éditorial, se charge de  
la couverture. Pour le roman  
de Léandre Sahiri, sélectionné  
pour le « prix Ivoire pour la litté-  
rature africaine d'expression  
francophone » 2014, l'artiste a  
ainsi fait appel à l'illustratrice  
montreuilloise Ema Costantin.  
D'ailleurs, l'éditeur de poètes,  
romanciers, nouvellistes, es-  
sayistes, caricaturistes... lance  
un appel aux auteurs mon-  
treuillois « car ce n'est pas ce qui  
manque ». Il fera prochainement  
sa rentrée littéraire sur TVM-Est  
parisien. ● A.L.

✕ SAVOIR PLUS :  
Les éditions des Murs à pêches,  
9, rue de la Mare-à-l'Âne,  
ed.mursapeches@yahoo.fr

### Bel-Air

## Aménagement de la place du Château-d'Eau



**L**a place du Château-d'Eau du Bel-Air,  
située à l'intersection des rues Anatole-  
France, du Bel-Air et Lenain-de-Tillemont,  
fait l'objet d'un projet d'aménagement des espaces  
publics conduit par la Ville. Il prévoit une place de  
quartier sous le château d'eau, le traitement du  
carrefour en zone de rencontre limitée à 20 km/h  
et l'ouverture de la mare Bris sur l'espace public  
(voir TM103). Ce projet prévoit également un traite-  
ment alternatif des eaux pluviales, qui seront  
stockées et filtrées par des bacs plantés. Ce chan-  
tier a démarré fin septembre, par l'abattage des  
arbres (44 seront retirés et 46 replantés courant



2015). D'ici à décembre seront traités la mare Bris  
et le nord de la rue Lenain-de-Tillemont, devant  
les nouveaux commerces. À compter de janvier  
2015, les travaux se poursuivront par la place du  
Château-d'Eau et le carrefour. Le carrefour des  
rues Anatole-France, Lenain-de-Tillemont et du  
Bel-Air sera fermé à la circulation pendant environ  
deux mois, la fermeture étant planifiée à ce jour  
entre février et avril 2015. Pendant cette phase de  
fermeture à la circulation, le bus 122 sera dévié sur  
la rue Pierre-de-Montreuil. La livraison de cet  
espace est prévue pour le printemps 2015, et la fin  
des plantations, à l'hiver suivant. ●

le vélo à des adultes qui n'en ont  
jamais fait ou qui veulent se  
perfectionner. Les cours ont lieu  
tous les samedis et tous les  
dimanches, de 9 h 30 à 12 h.  
Le local se trouve en face

du 18, rue Paul-Doumer.

✕ SAVOIR PLUS : Pour s'inscrire,  
téléphoner au 06 36 73 45 83 ou  
envoyer un mail à vvv93100@gmail.com  
Tarif : 3 € la séance.  
Forfait : 30 € pour 10 séances.

## RAMENAS - LÉO-LAGRANGE

Antenne vie de quartier Jules-Verne  
65, rue Édouard-Branly,  
tél. : 01 56 63 00 50.

### RAMENAS - LÉO-LAGRANGE

Centre de quartier des Ramenas,  
149, rue Saint-Denis.



**Michelle Bonneau :**  
Le 2<sup>e</sup> samedi du mois,  
de 15 h à 17 h, sur rendez-  
vous au 01 48 70 63 96.



**Rachid Zrioui :**  
Le 2<sup>e</sup> mercredi du mois  
de 18 h à 19 h 30.

### PROCHAIN CONSEIL DE QUARTIER

• vendredi 21 novembre, à 19 h :  
bilan de l'enveloppe participative de  
quartier « éducation et prévention  
canine », présentation des deux  
équipements phare du quartier (le  
centre de quartier et la bibliothèque  
municipale des Ramenas), point sur  
les PEPA.

### BRANLY - BOISSIÈRE

Antenne de secteur Jules-Verne,  
65, rue Édouard-Branly.



**Laurent Abrahams :**  
Le 1<sup>er</sup> samedi du mois  
de 10 h à 12 h,  
sur rendez-vous  
au 01 48 70 69 69.



**Claude Reznik :**  
Le 3<sup>e</sup> samedi du mois  
de 14 h 30 à 16 h 30,  
sur rendez-vous  
au 01 48 70 64 77.

### BIBLIOTHÈQUE BRANLY - BOISSIÈRE

La bibliothèque de votre  
quartier vous ouvre ses portes  
avec un volume horaire plus  
adapté, pour que vous puissiez  
profiter pleinement des prêts de  
documents (livres, CD, DVD),  
disposer des postes informati-  
ques en libre accès et participer  
aux animations et rencontres.  
Nouveaux horaires :  
Mardi : de 15 h à 18 h (mardi  
matin réservé aux visites de  
classes). Mercredi : de 10 h à  
12 h et de 14 h à 18 h. Jeudi :  
fermeture. Vendredi : de 15 h à  
18 h. Samedi : de 10 h à 13 h et  
de 14 h à 17 h.

✕ SAVOIR PLUS : Bibliothèque Fabien,  
118, rue du Colonel-Fabien.  
Tél. : 01 48 70 60 02.  
www.bibliotheque-montreuil.fr

### COURS DE DANSE COUNTRY

Urban Country Line Dance propose  
aux débutants un cours de country  
line dance le mardi de 14 à 16 h,  
hors vacances scolaires, dans la  
salle de spectacle des Ramenas,  
149, rue Saint-Denis. Ouvert à  
tous, séance d'essai gratuite.

✕ SAVOIR PLUS : Tél. : 06 81 00 16 58  
ou sur le site :  
http://urbancountrylinedancejmdo.com



Pour les enfants

- ▶ Théâtre ▶ I
- ▶ Musique ▶ I ▶ II
- ▶ Danse ▶ II
- ▶ Expos ▶ II
- ▶ Lectures et rencontres ▶ II ▶ III ▶ IV
- ▶ Cinéma ▶ III
- ▶ Cours/ateliers/stages ▶ IV
- ▶ Réunions publiques et concertations ▶ IV
- ▶ L'agenda des seniors ▶ IV

TOUS MONTREUIL N°123 DU 21 OCTOBRE AU 10 NOVEMBRE 2014



Pour les enfants

## AVIS AUX JEUNES ARTISTES MONTREUILLOIS-ES DU SPECTACLE

L'association Métisse et son « Bureau d'accompagnement artistique » tient des permanences mensuelles au Café La Pêche, à destination des musiciens, chanteurs, comédiens, danseurs, techniciens du spectacle, allocataires du RSA. Chacun-e y reçoit un soutien sur les plans administratif, de gestion et d'accès aux droits spécifiques des artistes. Des ateliers spécialisés (graphisme, Internet, audio, vidéo...) sont proposés, ainsi qu'un accompagnement promotionnel, une aide aux supports de communication, la recherche d'une formation professionnelle débouchant sur un emploi.

▶ Rendez-vous, de 15 h à 18 h, les lundis 24 novembre et 22 décembre. Café La Pêche, 16, rue Pépin. Tél. : 01 56 63 07 20.

## ENSEMBLE ÉLECTRON

Les Instants chavirés créent « L'Ensemble étron », un grand orchestre d'improvisation dirigée, conduit par Olivier Benoit, guitariste, compositeur, chef d'orchestre et directeur de l'Orchestre national du jazz. Cet ensemble est destiné aux musicien-ne-s montreuillois-es volontaires, de tous âges et de tous niveaux. Tous les instruments sont les bienvenus. La participation est gratuite sur inscription. Le travail se déroule du 6 décembre au 28 juin, à raison d'une répétition mensuelle le samedi de 14 h à 16 h (6 décembre, 17 janvier, 7 février, 7 mars, 4 ou 11 avril, 23 mai, 20 et 27 juin). Un concert public au théâtre Berthelot est déjà programmé le dimanche 28 juin.

## À noter



## SERVICE BILLETTERIE À L'OFFICE DE TOURISME

OFFICE DE TOURISME  
1, RUE KLÉBER

Vous pouvez acheter toutes vos places de spectacles, concerts, rencontres sportives, entrées aux musées et aux parcs d'attractions en région parisienne.

▶ Tél. : 01 41 58 14 09.

www.destinationmontreuil.fr



Underground, aux Roches.

Le récital burlesque de la compagnie montreuilloise Acidu a chauffé les salles du rire des spectateurs, pendant quinze ans de tournées en France et en Navarre. Pour cette « Rave paroissiale » aux chansons bricolées et chorégraphies démentes, un curé en soutane et ses choristes nous proposent un grand raout d'adieux débridés...

▶ Tél. : 01 41 72 10 35 et resa.berthelot@montreuil.fr Entrée 8 € pour les Montreuillois-es. Gratuit pour les demandeurs d'emploi en fin de droits et allocataires du RSA montreuillois.

## Théâtre

LES 26 OCTOBRE, 6 ET 8 NOVEMBRE

### PRÉMICES

Festival de lectures théâtralisées

LA GIRANDOLE

4, RUE ÉDOUARD-VAILLANT - LE 26 À 15 H ET 20 H 30 ; LE 6 À 16 H ET 20 H 30 ; LE 8 À 20 H 30

Le 26 octobre, *Le Droit à la paresse*, d'après Paul Lafargue, mis en scène de Charles Lee, avec Félicie Fabre. Le 6 novembre, *Le Garçon à la valise*, de Claire Cafaro : l'intimité improbable entre un jeune homme handicapé mental léger et une dame seule en voiture blanche..., avec Claire Cafaro et Chantal Lavallée, dirigées par Christophe Guichet. Le 8 novembre, *T'es mort !*, précédé de *Trop de zef*, de et avec Cédric Jaburek, « un psychodrame tragi-comique pour gens courageux ».

▶ Tél. : 01 48 57 53 17 et reservation@girandole.fr

Entrée 7 € pour les Montreuillois-es. www.girandole.fr

JEUDI 30 OCTOBRE

### UNDERGROND

Théâtre déambulatoire

LES ROCHES

19, RUE ANTOINETTE - 20 H 30

D'après *La Mastication des morts*, de Patrick Kermann, dans une mise en scène de Catherine Moulin. Les comédiens errent dans Les Roches, de haut en bas, vous entraînent dans les dédales de cette demeure pour vous dire, vous chuchoter, vitupérer, hurler ce qu'ils n'ont jamais osé dire... du temps de leur vie...

▶ Tél. : 01 49 88 39 56.

Entrée 4 € et 6 € pour les Montreuillois-es.

LES 30 ET 31 OCTOBRE

### LES ADIEUX DE LA CHORALE SAINT-FULBERT

Récital burlesque

THÉÂTRE BERTHELOT

6, RUE MARCELIN-BERTHELOT - 20 H 30

DU 4 AU 7 NOVEMBRE

### CARTE BLANCHE À ZIC ZAZOU

Jeune public à partir de 6 ans

THÉÂTRE BERTHELOT

6, RUE MARCELIN-BERTHELOT - LES 4, 5, 6, 7 À 14 H ET 20 H 30

Le 4 novembre, hommage à Ennio Morricone, aux westerns spaghetti, aux films noirs et de science-fiction avec *Clap's !*, par Zic Zazou et La Lutherie urbaine. Le 5, *La Preuve par 9*, avec objets sonores incongrus... Le 6, *Le Grand Orchestre du 7<sup>e</sup> continent*, mis en scène par Hervé Germain, ou quand des musiciens d'un grand orchestre de paquebot de luxe dérivent sur un radeau de fortune... Le 7, *Brocante sonore*, un déroutant capharnaüm de ferraille, de tuyauterie, d'outils, de boîtes de conserve... Et neuf ouvriers qui explorent un solfège de folie douce et d'audace. Avant et après les spectacles, exposition déambulatoire d'Alain Graine et François Trouillet, qui dévoilent les secrets de leurs recherches musicales.

▶ Tél. : 01 41 72 10 35 et resa.berthelot@montreuil.fr

Entrée 5 € pour les enfants ; 8 € pour les Montreuillois-es. Gratuit pour les demandeurs d'emploi en fin de droits et allocataires du RSA montreuillois.

SAMEDI 8 NOVEMBRE

### JOURNÉE DE CLÔTURE DU MOIS DE LA PETITE ENFANCE

À partir de 1 an

LES ROCHES

19, RUE ANTOINETTE - 15 H ET 16 H

À 15 h, *Le Miroir*, spectacle musical pour voix et structures sonores, qui relie l'univers visuel de Miro et l'univers sonore étrange et extraordinaire des frères Baschet. À 16 h, *Vents*, un spectacle de danse et de sons plein de sensations.

▶ Tél. : 01 49 88 39 56.

Entrée 4 € et 6 € pour les Montreuillois-es.

LES 8 ET 9 NOVEMBRE

### PLUS PIED

Théâtre dansé à partir de 3 ans

THÉÂTRE DE LA NOUË

12, PLACE BERTHIE-ALBRECHT - LE 8 À 16 H ; LE 9 À 11 H

Au cours d'un voyage poétique et doux, Bastien Crinon, chorégraphe, Isadora la Poule et Clémence Prévault inventent un parcours dansé où l'animal et l'humain se côtoient et se protègent. Car le plus précieux, « c'est le vivant ».

▶ Tél. : 01 48 70 00 55 et

theatredelanou@gmail.com Entrée 3 €, 4 € et 6 € pour les Montreuillois-es.

JUSQU'AU 17 DÉCEMBRE

### LA LUNE ET L'AMPOULE... SUITE

Théâtre musical/cabaret

LA GIRANDOLE

4, RUE ÉDOUARD-VAILLANT -

TOUS LES MERCREDIS À 20 H

Qui n'a pas encore vu le spectacle *La Lune et l'ampoule... suite*, plébiscité par la critique ? Des textes du prix Nobel Dario Fo, une atmosphère fellinienne, le clown blanc et l'Auguste avec Patrick Dray et Luciano Travaglino. Humour et émotion.

▶ Tél. : 01 48 57 53 17 et

reservation@girandole.fr

Entrée 10 € et 13 € pour les Montreuillois-es.

## Musique

LES 21, 28 OCTOBRE ET 7 NOVEMBRE

### MUSIQUES IMPROVISÉES

Concerts électroacoustiques

LES INSTANTS CHAVIRÉS

7, RUE RICHARD-LENOIR - 20 H 30

Le 21, Child Abuse, un trio qui envoie valser tous les codes ; Vaz, trio noise rock boueux ; Rhys Chatham en solo. Le 28, le trio grec Mohammad, aux instruments classiques amplifiés ; Marc Baron et ses pièces électroacoustiques. Le 7 novembre, Cowards, un conglomérat de Parisiens au pedigree chargé de musiques lourdes ; Chaos E.T. Sexual, trio à la croisée du dub, de l'indus et du doom metal.

▶ Tél. : 01 42 87 25 91. Entrée 8 €, 10 € et 12 €. www.instantschavires.com

MERCREDI 22 OCTOBRE

### THE AGGROLITES - THE MERCENARIES

Soirée rocksteady

LA PÊCHE

16, RUE PÉPIN - 20 H 30

Les boss américains du early reggae international The Aggrolites signent un album qui « passe comme un mojito bien frais au bord de la piscine d'un grand hôtel de Montego Bay ». En première partie, le groupe punk rocksteady The Mercenaries, à découvrir.

▶ Tél. : 01 56 63 07 20 et

lapeche@montreuil.fr Entrée 6 €, 8 € et 10 €. www.lapechecafe.com

JEUDI 23 OCTOBRE

### OPAL TAPES NITE

Soirée électro

LA PÊCHE

16, RUE PÉPIN - 20 H

Les Instants chavirés présentent Opal Tapes, avec cinq représentants d'une musique électronique de traverse, exigeante et radicalement indépendante... Entre ambient, techno, house, musique expérimentale et minimale... avec Karen Gwyer, Patricia, Wanda Group, Holovr, Basic House (DJ).

▶ Tél. : 01 56 63 07 20 et

lapeche@montreuil.fr

Entrée 8 €, 10 € et 12 €.

www.lapechecafe.com

### ÉCOUTE LES BOLS CHANTER ET VOYAGE AU SON DE L'EAU

À partir de 2 ans

THÉÂTRE BERTHELOT

6, RUE MARCELIN-BERTHELOT

- DE 16 H 30 À 18 H

Tomoko Sauvage, artiste japonaise, écoute le monde à travers l'eau. Sa machine à sons est composée de micros sous-marins immergés dans des bols en porcelaine remplis d'eau. La glace qui fond, les vagues... sa musique aux ondulations sonores invite au calme. Les enfants sont invités sur scène à tester les instruments de porcelaine à eau.

▶ Tél. : 01 41 72 10 35 et

resa.berthelot@montreuil.fr

Entrée libre sur réservation.

LES 24 ET 26 OCTOBRE

### CÉCHÈKI/MERILITOS

Concerts-chorales

MAISON POPULAIRE

9 BIS, RUE DOMBASLE - LE 24 À 20 H 30

COMME VOUS ÉMOI

5, RUE DE LA RÉVOLUTION - LE 26 À 15 H 30

► L'échange musical interculturel franco-grec initié par Céchèki - un groupe montreuillois d'une trentaine de chanteuses, au répertoire atypique, dirigé par Stéphanie Barbarou - a déjà donné lieu à de nombreux concerts. La chorale grecque Merilitos présente un répertoire ancré dans le chant populaire et traditionnel grec.  
► Tél. : 06 07 98 13 42. Entrée gratuite.  
www.choralececheki.free.fr

LES 24, 31 OCTOBRE ET 7 NOVEMBRE

► **JAZZ COOKER WORKSHOP TRIO**

**Apéros musicaux**  
LA TABLE D'ÉMILE  
7, RUE ÉMILE-ZOLA - 18 H 30  
► Le 24, le trio Cooker Workshop vous fait revivre les années cinquante, soixante et soixante-dix avec les grands standards du jazz. Le 31, hommage à Jimmy Smith avec l'Insolite Trio. Le 7, Les Quarks, dans un répertoire des morceaux légendaires rock et pop.  
► Tél. : 01 42 87 67 68.

SAMEDI 1<sup>ER</sup> NOVEMBRE

► **SOLE & DJ PAIN 1 / AL'TARBA & DJ NIX'ON**



**Abstract hip-hop**  
LA PÊCHE  
16, RUE PÉPIN - 20 H 30  
► Légende du rap reconnu pour être artistiquement engagé, Sole (à droite) s'adjoit la compagnie de Dj Pain 1 (à gauche) pour rapprocher les improbables musiques mainstream et underground. Les artistes réputés d'Al'Tarba et Dj Nix'on complètent ce plateau au registre électro - hip-hop.  
► Tél. : 01 56 63 07 20 et lapeche@montreuil.fr  
Entrée 4 € et 6 €. www.lapechecafe.com

VENDREDI 7 NOVEMBRE

► **WE INSIST & SÉBASTIEN MARTEL**

**Sortie de résidence Maad in 93**  
MAISON POPULAIRE  
9 BIS, RUE DOMBASLE - 20 H 30  
► Création inédite entre le rock noise du groupe influent de la scène underground We Insist et la musique pop-folk du guitariste et chanteur Sébastien Martel.  
► Réservation par tél. : 01 42 87 08 68. Entrée libre.  
www.maisonpop.fr

SAMEDI 8 NOVEMBRE

► **JULIA SARR/DARALUDUL YOW**

**Musique du monde/jazz**  
THÉÂTRE BERTHELOT  
6, RUE MARCELIN-BERTHELOT - 20 H 30  
► Julia Sarr a d'abord été choisie comme choriste par Youssou N'Dour, Salif Keïta, MC Solaar, Alpha Blondy, Jean-Jacques Goldman..., avant de transporter le public dans les bulles de son afro-jazz chaloupé, et de le faire chavirer par son timbre, sa puissance émotionnelle et l'harmonie qu'elle conjugue aux confluent de plu-

sieurs cultures.  
► Tél. : 01 41 72 10 35 et resa.berthelot@montreuil.fr Entrée 8 € pour les montreuillois-es. Gratuit pour les demandeurs d'emploi en fin de droits et allocataires du RSA montreuillois.

► **Danse**

DU 5 AU 15 NOVEMBRE

► **BAL.EXE**

**Danse hip-hop et musique de chambre**  
NOUVEAU THÉÂTRE DE MONTREUIL  
SALLE JEAN-PIERRE-VERNANT  
10, PLACE JEAN-JAURÈS  
► Mélange de hip-hop et de musique de chambre, ce spectacle familial, à partir de 8 ans, additionne un quintet jouant du Brahms et huit danseurs qui s'animent telles des poupées mécaniques. Une chorégraphie surprenante sur le besoin de liberté et la nécessité d'aller vers l'autre.  
► Tél. : 01 48 70 48 90. Entrée 6 €, 9 € et 11 €. www.nouveau-theatre-montreuil.

MERCREDI 12 NOVEMBRE

► **ÇA DANSE À BERTHELOT**

**Chansons/swing/valse musette/bal**  
THÉÂTRE BERTHELOT  
6, RUE MARCELIN-BERTHELOT - À PARTIR DE 15 H 30  
► En première partie, Ça chante avec le Buirette musette trio dans un récital de chansons originales, du swing de Django Reinhardt et des compositions laissant passer le souffle du jazz. En deuxième partie, Le Petit Bal de poche revisite les trésors du bal musette, renouant avec les maîtres... tout en laissant place à l'improvisation.  
► Tél. : 01 41 72 10 35 et resa.berthelot@montreuil.fr Entrée 8 € pour les Montreuillois-es. Gratuit pour les demandeurs d'emploi en fin de droits et allocataires du RSA montreuillois.

► **Expos**

JUSQU'AU 30 OCTOBRE

► **LA GRANDE ALICE**

**Dessins et BD**  
MAISON DES FEMMES  
28, RUE DE L'ÉGLISE - LUNDI, MARDI, JEUDI ET VENDREDI DE 14 H À 18 H  
► L'artiste La Grande Alice, assoiffée de dessin, « raconte les petits défis de ma vie de femme très grande, dans le but de repousser toujours plus loin mes limites de grande timide... »  
► Tél. : 01 48 58 46 59 et hypathie93@wanadoo.fr Entrée libre.  
http://maisonsdesfemmes.org

JUSQU'AU 31 OCTOBRE

► **RÉVERIE INDIENNE**

**Peinture**  
ESPACE SAINT-MARTIN  
199 BIS, RUE SAINT-MARTIN - 75003 PARIS - DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 H À 19 H ; SAMEDI ET DIMANCHE VÉRIFIER LES HORAIRES PAR TÉLÉPHONE  
► L'artiste montreuilloise Kathleen Scarboro a développé son travail

de peintre sur le thème des femmes indiennes. Décors, tissus, personnages, symboles, couleurs... autant d'invitations au voyage.  
► Tél. : 01 44 54 38 54. Entrée libre.

SAMEDI 8 NOVEMBRE

► **LABELLE FABRIQUE**

**3<sup>e</sup> édition**  
SALLE DES FÊTES  
HÔTEL DE VILLE  
PLACE JEAN-JAURÈS - DE 11 H À 22 H  
► Sous l'impulsion de Marianne Brun, costumière et couturière, LaBelle Fabrique se tiendra pour cette 3<sup>e</sup> édition dans la salle des fêtes de l'hôtel de ville. Créatrices et créateurs se retrouvent autour des thèmes du textile et du bien-être. Il reste même quelques stands pour celles et ceux qui souhaitent présenter leurs œuvres.  
► Inscription sur l'adresse mail : kleinrp@orange.fr  
Entrée gratuite.

JUSQU'AU 8 NOVEMBRE

► **PETIT THÉÂTRE DU BLANC**

**Exposition de 0 à 3 ans**  
BIBLIOTHÈQUE ROBERT-DESNOS  
14, BOULEVARD ROUGET-DE-LISLE  
► Le « petit laboratoire du blanc » marque le lancement du Mois de la petite enfance dans les bibliothèques. Une exposition à destination des bébés et enfants de classes maternelles, imaginée par Claire Dé. Les petits spectateurs peuvent évoluer et jouer avec des textiles, la lumière, dans un espace moelleux... pour des « expérimentations du blanc » visuelles, sonores, tactiles, motrices...  
► Entrée libre.

JUSQU'AU 10 NOVEMBRE

► **MARIE-FRANÇOISE SENS**

**Photographies**  
LE MARCEL  
12, RUE MARCEL-SEMBAT  
► La photographe Marie-Françoise Sens présente des portraits de musiciens dans leurs diversités artistiques et culturelles.  
► Entrée libre.

JUSQU'AU 12 NOVEMBRE

► **PATRICK LIBÉREAU**

**Photographies**  
BAR AUX AMIS  
112, RUE ÉTIENNE-MARCEL  
► Le photographe globe-trotter Patrick Libéreau accroche ses photos de voyages, hors des sentiers battus.  
► Entrée libre.

JUSQU'AU 13 NOVEMBRE

► **CENDRINE BONAMI-REDLER**

**Dessins**  
L'ART À PALABRES  
27, RUE PIERRE-DE-MONTREUIL  
► Cette exposition « Ça se trouve à Montreuil et nulle part ailleurs - Acte 2 » est la première d'une longue série d'événements autour de son travail. L'artiste graphiste talentueuse Cendrine Bonami-Redler sort un livre *De baraque en*

*baraque*, édité par la maison d'édition montreuilloise La Ville brûle et coédité par l'École nationale supérieure d'architecture de la ville et des territoires, où elle enseigne. Mais ici, ce sont les lieux montreuillois qu'elle sublime : « Je dessine l'espace pour les gens et non les gens dans l'espace. » Des œuvres à croquer sans modération.  
► Tél. : 06 28 34 35 85. Entrée libre.  
Boissons et restauration sur place.  
http://lartapalabres.artblog.fr

► **DOMINIQUE BERTELETTI**

**Pignon sur rue**  
À L'ANGLE DE LA PLACE JACQUES-DUCLOS ET DE LA RUE DU CAPITAINE-DREYFUS  
► Enseignante en arts plastiques, artisanne d'art, graveur, graphiste... Dominique Berleteletti expose des œuvres inspirées du raffinement du Moyen-Orient et de l'Orient asiatique. Pour Montreuil, elle compose l'œuvre *Petit Chandail* afin d'« habiller le mur, lui tenir chaud, lui proposer "une petite laine"... La ligne se tricote, s'enroule, se noue, s'effiloche. C'est une mise à distance de l'ouvrage féminin. Et un clin d'œil à l'architecture ».

JUSQU'AU 16 NOVEMBRE

► **ANDRÉS MONTALVAN**

**Dessin, peinture, sculpture**  
LE CHENAL BLEU  
28, RUE KLÉBER - OUVERT LES JEUDIS ET SAMEDIS DE 15 H À 21 H ET SUR RENDEZ-VOUS  
► Vous serez touché-e-s par la force et la puissance des œuvres incandescentes de Andrés Montalvan. Cet artiste cubain, formé à l'École nationale de La Havane et aux États-Unis, réalise des scénographies, illustre des contes, enseigne la sculpture et le dessin.  
► Tél. : 06 08 26 11 15. Entrée libre.  
www.montalvanartcuellar.fr

JUSQU'AU 5 DÉCEMBRE

► **CINÉ DANS LE SALON #1**

**Créations numériques MashUp**  
MAISON POPULAIRE  
9 BIS, RUE DOMBASLE - DE 14 H À 21 H EN SEMAINE ; DE 10 H À 16 H 30 LE SAMEDI  
► Vous êtes invité-e-s à découvrir une sélection de MashUp : création audiovisuelle numérique et en réseau. Issues de remix, détournements et nouvelles écritures, ces petites vidéos deviennent un phénomène de réappropriation et se partagent...  
► Tél. : 01 42 87 08 68. Entrée libre.  
www.maisonpop.fr

JUSQU'AU 13 DÉCEMBRE

► **MÉMOIRES D'UN AMNÉSIQUE !**



**Véritables préludes flasques 4/4**  
CENTRE D'ART  
MAISON POPULAIRE

9 BIS, RUE DOMBASLE - DU LUNDI AU VENDREDI DE 10 H À 21 H ; SAMEDI DE 10 H À 16 H 30  
► Qu'est-ce que « le catastrophisme éclairé » ? C'est imaginer et anticiper des catastrophes apocalyptiques et s'y préparer, des fois que... Entre fiction, science-fiction et humour, des artistes de la scène chinoise et française se risquent à interpréter cette théorie.  
► Tél. : 01 42 87 08 68. Entrée libre.  
www.maisonpop.fr

JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE

► **1914-1918, L'IMPOSSIBLE OUBLI**

**Peintures et dessins**  
MUSÉE DE L'HISTOIRE VIVANTE  
31, BOULEVARD THÉOPHILE-SUEUR - MERCREDI, JEUDI, VENDREDI DE 14 H À 17 H ; SAMEDI, DIMANCHE DE 14 H À 17 H 30  
► Peintures et dessins exposés traduisent les regards posés sur la tragédie humaine que représente la guerre de 14-18. Théophile Alexandre Steinlen (1859-1923) se rend sur le front en 1915 et 1917, à l'âge de 55 ans. De son passage dans les tranchées, il ramène des croquis de guerre, des portraits de soldats, la vie quotidienne... De son regard également, l'Allemand et ancien combattant Otto Dix a réalisé une œuvre majeure, *La Guerre*, entre 1924 et 1925. Goya, par ses gravures, dénonce lui aussi l'horreur de la guerre. Et l'on découvre le travail de l'artiste contemporain Philippe Guerry, qui tente de s'approcher au plus près de la réalité du conflit et de ses destructions, « interrogeant la nature humaine, l'absurdité de la guerre ».  
► Tél. : 01 48 70 61 62. Entrée 2 € ; gratuit pour les moins de 13 ans, étudiants, enseignants, demandeurs d'emploi.  
www.museehistoirevivante.com

JUSQU'AU 17 JANVIER

► **RE-FORMER LE MONDE VISIBLE**

**Exposition-rencontres-conférences**  
LE 116  
116, RUE DE PARIS - OUVERT DU MERCREDI AU SAMEDI DE 14 H À 19 H  
► Les artistes Violaine Lochu, Paul Maheke, Anna Witt, le duo Art orienté objet, Seulgi Lee, Ibro Hasanovic, Heidi Wood ont cherché comment donner une autre forme à des sujets de société qui les préoccupent. Au premier étage, *Jeux de mots*, avec les œuvres des artistes montreuillois Corine Borgnet, Jérôme Btsh, Elsa Cha, Joël Ducorroy, Bernard Francillon, Lécroart, Daphné Gentil.  
► Entrée libre. www.le116-montreuil.fr

Lectures et rencontres

LES 21, 28 OCTOBRE ET 4 NOVEMBRE

► **PARLER FRANÇAIS**

**Séances de conversation**  
BIBLIOTHÈQUE ROBERT-DESNOS  
14, BOULEVARD ROUGET-DE-LISLE - 18 H 30  
► Échanges et discussions en français, dans une ambiance conviviale.  
► Entrée libre.

## LES MERCREDIS ET SAMEDIS

► L'HEURE  
DES TOUT-PETITS

## Lectures

BIBLIOTHÈQUE ROBERT-DESNOS  
14, BOULEVARD ROUGET-DE-LISLE -  
SAMEDI DE 10 H À 12 H  
BIBLIOTHÈQUES FABIEN  
118, RUE DU COLONEL-FABIEN ;  
PAUL-ÉLUARD  
10, RUE VALETTE ;  
ET DANIEL-RENOULT  
22, PLACE LE MORILLON -  
DE 10 H 30 À 11 H 30

► De belles histoires pour les  
toutes petites oreilles qui initient  
les bébés, en douceur, à la lecture.  
► Entrée libre.

## MERCREDIS ET SAMEDIS D'OCTOBRE

► COLORE TON MONDE/  
EXTRAVACANZA/  
CRISTAL'RéACAtelier-lectures-projection  
pour enfants

BIBLIOTHÈQUES ROBERT-DESNOS, DANIEL-  
RENOULT, PAUL-ÉLUARD ET FABIEN - 15 H  
► Animations autour du thème de  
l'exposition sur le blanc... Pendant  
les vacances scolaires, Extrava-  
canza propose des animations sur  
les couleurs dans les quatre biblio-  
thèques. Le mercredi, à l'occasion  
de la Fête de la science, ateliers  
de culture de cristaux !  
► Entrée libre. Programmation détaillée  
[www.bibliotheque-montreuil.fr](http://www.bibliotheque-montreuil.fr)

## À PARTIR DU 23 OCTOBRE

► LES VOYAGEURS  
DU CODE

## Atelier de programmation

BIBLIOTHÈQUE PAUL-ÉLUARD  
10, RUE VALETTE -  
TOUS LES JEUDIS À PARTIR DE 14 H  
► Ce projet s'adresse aux adultes,  
avertis ou simples curieux, pour  
découvrir de façon ludique les pos-  
sibilités offertes par la program-

mation informatique.  
► Entrée libre.

## SAMEDI 25 OCTOBRE

## ► TAXI TRAM

## Parcours guidés

GARE RER DENFERT-ROCHEREAU - STATION  
DENFERT-ROCHEREAU - 13 H  
► 14 h : visite de l'exposition  
Marianne Maric, au centre d'art  
contemporain de Brétigny ; 16 h 15 :  
visite de l'exposition Mémoires  
d'un amnésique, à la Maison popu-  
laire, en présence des commis-  
saires d'expositions Marie Frampier  
et Ann Stouvenel ; 17 h 30 : visite  
de l'exposition d'Ismaïl Bahri, à  
l'Espace Khasma.  
► Inscriptions par tél. : 01 53 34 64 15 et  
[taxitram@tram-idf.fr](mailto:taxitram@tram-idf.fr) Tarif unique 6 €.

## ► LA MONTREUILLOISE

## Brasserie bio

OFFICE DE TOURISME  
1, RUE KLÉBER - 10 H  
► Le brasseur montreuillois  
Jérôme Martinez ouvre sa bras-  
serie et propose une large gamme  
de bières bio, dont les saveurs  
varient en fonction des saisons.  
► Tél. : 01 41 58 14 09. Tarif 5 € et 6 €.  
[www.montreuiltourisme.fr](http://www.montreuiltourisme.fr)

► SANS LAIT/  
SANS GLUTEN

## Conférence

LES NOUVEAUX ROBINSONS  
71, RUE ROBESPIERRE - DE 10 H À 12 H  
► Pourquoi le lait et le gluten,  
piliers de notre alimentation, déve-  
loppent des intolérances chez cer-  
tains d'entre nous ? Comment évi-  
ter ces produits ? Réponses avec  
Stéphane Tetart, naturopathe.  
► Gratuit sur inscription à communi-  
cation@lesnouveauxrobinson.coop  
[www.lesnouveauxrobinson.coop](http://www.lesnouveauxrobinson.coop)

## LES 4 NOVEMBRE ET 2 DÉCEMBRE

## ► AU TEMPS D'HARMONIE

## Visite guidée

OFFICE DE TOURISME  
1, RUE KLÉBER - 18 H  
► Une médiatrice vous embarque  
dans l'histoire de ce chef-d'œuvre  
de 12 m<sup>2</sup> de Paul Signac, maître du  
pointillisme. *Au temps d'harmonie*,  
véritable manifeste politique pour  
l'artiste, a été offerte à la Ville par  
la veuve de Paul Signac, en 1938.  
► Inscription indispensable, par tél. : 01  
41 58 14 09. Gratuit.  
[www.montreuiltourisme.fr](http://www.montreuiltourisme.fr)

## LES 5, 12, 19 ET 26 NOVEMBRE

## ► TRANSFORMATIONS

## Animation jeunesse

BIBLIOTHÈQUE ROBERT-DESNOS  
14, BOULEVARD ROUGET-DE-LISLE - 15 H  
► Métamorphoses, déguisements...  
plongeon dans l'univers magique  
du changement survenant partout  
autour de nous.  
► Entrée libre.

## JEUDI 6 NOVEMBRE

## ► RENDEZ-VOS CONTES

## Scène ouverte

CASA POBLANO  
15, RUE LAVOISIER - 20 H  
► Le collectif « Les Conteuses de  
7 lieues » invite des conteurs ama-  
teurs et professionnels pour une  
scène ouverte. On peut écouter  
ou se lancer sur scène, pour cap-  
tiver l'auditoire, avec une histoire  
de dix minutes au maximum.  
► Entrée : une consommation sur place.  
[www.rendezvoscontes.com](http://www.rendezvoscontes.com)

## SAMEDI 8 NOVEMBRE

## ► ÉCOUTE !

## Petite conférence à partir de 10 ans

NOUVEAU THÉÂTRE DE MONTREUIL  
SALLE JEAN-PIERRE-VERNANT  
10, PLACE JEAN-JAURÈS - 15 H  
► Peter Szendy, philosophe et  
musicologue, explique le rôle des  
sons et de l'écoute dans notre vie

## Les toiles &amp; vous

la sélection  
DU 21 OCTOBRE AU 11 NOVEMBRE

CINÉMA MUNICIPAL GEORGES-MÉLIÈS, CENTRE COMMERCIAL  
DE LA CROIX-DE-CHAUX TÉL. : 01 48 58 90 13



© D.R.  
Bande de filles, de Céline Sciamma.

## Bande de filles, film du mois

JUSQU'AU 18 NOVEMBRE

Marieme vit ses 16 ans comme une succession d'interdits. La censure du quartier, la loi des garçons, l'impasse de l'école. Sa rencontre avec trois filles affranchies change tout. Elles dansent, parlent fort, se battent et rient de tout. Marieme entre dans la bande pour vivre sa jeunesse. Rencontre avec la réalisatrice, samedi 25 octobre, à 21 heures. ●

## Cavalier Express

Une séance de huit films courts-métrages, à voir en avant-première, aura lieu le mardi 28 octobre, à 20 h 30, en présence d'Alain Cavalier. *Cavalier Express*, un titre évocateur pour un réalisateur qui n'a eu de cesse de reconsidérer son cinéma et la façon de le faire au gré de sa filmographie, pour tendre à une forme épurée d'écriture et de tournage. Par la réduction drastique de la composition de ses équipes, Cavalier gagne en liberté, affirme un style et un ton. *Cavalier Express* est l'exemple d'une mémoire en cours, toujours en mouvement, œuvre d'un cinéaste du présent, habité par les fulgurances de certaines images du passé. ●

## Trains étroitement surveillés

Rendez-vous pour une rencontre avec le réalisateur Jiri Menzel, vendredi 7 novembre, à 20 h 45. Le synopsis ? Milos travaille dans une petite gare tchèque pendant la Seconde Guerre mondiale. Tourmenté par sa timidité, il n'arrive pas à séduire la jolie contrôleuse qui s'offre à lui. Il tente alors de se suicider. Une jeune fille va tenter de lui faire surmonter ses craintes. ●

## Ciné avec bébé

Dimanche 9 novembre aura lieu une séance « spéciale parents », avec son baissé et lumière tamisée, pour les parents et leur bébé. Trois films au choix à 10 heures : *Magic in the Moonlight* de Woody Allen, *Samba* d'Olivier Nakache et Éric Toledano, et un film d'animation (à partir de sept ans), *Le Géant de fer* de Brad Bird. ●

## Rendez-vous

Samedi 8 novembre, de 14 à 19 heures, le Méliès organise une vente d'affiches de films. ● Caroline Thiery

## PROGRAMME DU CINÉMA MÉLIÈS

## DU 22 AU 28 OCTOBRE

■ **BANDE DE FILLES, DE C. SCIAMMA** ► MER, JEU. : 14H, 17H 15, 19H 30, 21H 45. VEN. : 12H, 14H 30, 18H, 20H 30. SAM. : 14H 15, 18H, 21H + RENCONTRE. DIM. : 14H 30, 18H, 20H 45. LUN. : 14H 30, 18H, 20H 15. MAR. : 14H, 16H 30, 18H 45, 21H. ■ **PAT ET MAT, DE M. BENES** ► MER, JEU. : 16H 15. VEN, SAM, DIM. : 16H 45. LUN. : 17H. MAR. : 10H + CONCERT. ■ **GERONIMO, DE T. GATLIF** ► MER. : 18H 45. JEU. : 14H 15, 21H 15. VEN. : 14H, 18H 15. SAM. : 16H 30, 20H 45. DIM. : 16H 15, 21H. LUN. : 14H 15. MAR. : 16H 15. ■ **WHITE BIRD, DE G. ARAKI (VO)** ► MER. : 16H 45, 21H. JEU. : 19H. VEN. : 12H, 16H 15. SAM. : 18H 45. DIM. : 14H 15. LUN. : 16H 30. MAR. : 18H 30. ■ **LES GARDIENS DE LA GALAXIE, DE J. GUNN (VF-VO)** ► MER. : 14H 15 (VF). JEU. : 16H 30 (VF). VEN. : 20H 45 (VO). SAM. : 14H (VF). DIM. : 18H 30 (VO). MAR. : 13H 45 (VF). ■ **BESTIAIRE, DE D. CÔTÉ** ► LUN. : 18H 30. ■ **QUE TA JOIE DEMEURE, DE D. CÔTÉ** ► LUN. : 20H 30 + RENCONTRE. ■ **CAVALIER EXPRESS, D'A. CAVALIER** ► MAR. : 20H 30 + RENCONTRE. ■ **MOMMY, DE X. DOLAN** ► MER. : 18H. JEU. : 14H 30. VEN. : 20H 15. SAM. : 17H 30. DIM. : 21H 15. LUN. :

15H 45, 20H 45. MAR. : 17H 45. ■ **LE SEL DE LA TERRE, DE W. WENDERS ET J. RIBEIRO SALGADO (VO)** ► MER. : 15H 45, 20H 45. JEU. : 17H, 21H. VEN. : 12H, 17H 30. SAM. : 20H 30. DIM. : 14H, 18H 45. LUN. : 18H 15. MAR. : 15H 30, 20H 15. ■ **LE GARÇON ET LE MONDE, D'A. ABREU** ► MER. : 13H 45. JEU. : 19H 15. VEN. : 15H 30. SAM. : 14H 30. DIM. : 16H 30. LUN. : 14H. ■ **LES FANTASTIQUES LIVRES VOLANTS DE M. MORRIS LESSMORE (PROGRAMME DE 5 COURTS-MÉTRAGES)** ► VEN. : 14H 15. SAM. : 16H 15. MAR. : 14H 15.

DU 29 OCTOBRE  
AU 4 NOVEMBRE

■ **MAGIC IN THE MOONLIGHT, DE W. ALLEN (VO)** ► MER. : 15H 45, 18H, 20H, 22H. JEU. : 14H, 18H, 20H 30. VEN. : 12H, 18H. SAM. : 15H 45, 17H 45, 20H, 22H. DIM. : 14H, 18H 15, 20H 30. LUN. : 18H 15, 20H 30. MAR. : 18H 15, 20H 30. ■ **LE GÉANT DE FER, DE B. BIRD** ► MER. : 14H. JEU. : 16H. SAM. : 14H. DIM. : 16H. ■ **HÔTEL TRANSYLVANIE, DE G. TARTAKOVSKY (VF)** ► VEN. : 14H + ATELIER. ■ **LE CAUCHEMAR DE DRACULA, DE T. FISCHER**

(VO) ► VEN. : 20H. ■ **HALLOWEEN, DE R. ZOMBIE (VO) (INTERDIT AUX MOINS DE 16 ANS)** ► VEN. : 22H. ■ **BANDE DE FILLES, DE C. SCIAMMA** ► MER. : 13H 45, 21H. JEU. : 18H 15, 20H 45. VEN. : 14H 30, 18H 15, 20H 45. SAM. : 14H 15, 18H. DIM, LUN. : 18H 30, 20H 45. MAR. : 18H, 20H 15. ■ **PAT ET MAT, DE M. BENES** ► JEU. : 17H. VEN, SAM, DIM. : 16H 45. ■ **LES GARDIENS DE LA GALAXIE, DE J. GUNN (VF-VO)** ► MER. : 18H 30 (VO). JEU. : 14H 15 (VF). VEN. : 12H (VO). SAM. : 20H 45 (VO). DIM. : 14H 15 (VF). ■ **QU'EST-CE QU'ON A FAIT AU BON DIEU ?, DE P. DE CHAUVERON** ► MER. : 16H. ■ **MOMMY, DE X. DOLAN** ► MER. : 18H 45. JEU. : 13H 45. VEN. : 14H 15. SAM. : 20H 30. LUN. : 18H. MAR. : 20H 45. ■ **LE GARÇON ET LE MONDE, D'A. ABREU** ► VEN. : 17H. SAM. : 16H 30. DIM. : 14H. ■ **VIE SAUVAGE, DE C. KAHN** ► MER. : 14H 15, 16H 30, 21H 30. JEU. : 16H 30, 18H 45, 21H. VEN. : 12H, 19H, 21H 15. SAM. : 13H 45, 18H 15. DIM. : 15H 45, 18H, 20H 15. LUN. : 21H. MAR. : 18H 30.

quotidienne.

► Tél. : 01 48 70 48 90. Entrée 4 €. www.nouveau-theatre-montreuil.com

### ► LÉKRI DÉZADOS

Club de lecture ados

BIBLIOTHÈQUE ROBERT-DESNOS

14, BOULEVARD ROUGET-DE-LISLE - 15 H

► Si vous aimez bouquiner, discuter de vos coups de cœur et de vos coups de gueule, enregistrer des chroniques sur ActuSF... vous êtes les bienvenus e-s.

► Entrée libre. www.actusf.com et www.bibliotheque-montreuil.fr

### LES 8 NOVEMBRE ET 13 DÉCEMBRE

### ► PARCOURS EN FAMILLE

Visite-projection-atelier

MAISON POPULAIRE

9 BIS, RUE DOMBASLE - 14 H 30

► Un rendez-vous mensuel pour les 4 à 9 ans et leurs parents pour visiter l'exposition du Centre d'art et appréhender l'art contemporain avec un échange autour d'un goûter.

► Réservation obligatoire tél. : 01 42 87 08 68 ou mediation@maisonpop.fr

Entrée gratuite. www.maisonpop.fr

### Cours Ateliers Stages

#### À PARTIR DU 21 OCTOBRE

### ► TOUS EN SCÈNE !

Atelier théâtre adultes

LA GÉNÉRALE

11, RUE RABELAIS - LE MARDI DE 19 H À 22 H  
► Sophie de la Rochefoucault, comédienne professionnelle, vous initie aux techniques théâtrales.

► Tél. : 01 48 58 66 07 et contact@la-generale.fr Tarif 175 € par mois. www.la-generale.com

#### À PARTIR DU 22 OCTOBRE

### ► DÉCOUVERTE DU THÉÂTRE

Atelier de 8 à 11 ans

LA GÉNÉRALE

11, RUE RABELAIS -

MERCREDI OU SAMEDI DE 14 H 30 À 16 H 30

► Pascal Monge guide les enfants dans la création d'un spectacle. L'enseignement porte sur l'esprit d'équipe, l'imagination, la voix, l'espace, l'écoute, la respiration et

l'improvisation, dans un climat de confiance.

► Tél. : 01 48 58 66 07 et contact@la-generale.fr Tarif 180 € par trimestre. www.la-generale.com

### ► PREMIÈRES PLANCHES ET JUNIORS

Ateliers 12-15 ans et 16-18 ans

LA GÉNÉRALE

11, RUE RABELAIS -

MERCREDI OU SAMEDI DE 14 H À 17 H

► Apprentissage des techniques d'acteur, confiance en soi, écriture, jeux d'improvisation, audace et créativité constituent les axes principaux de cet enseignement des modes d'expression scéniques. Avec un spectacle présenté en fin d'année.

► Tél. : 01 48 58 66 07 et contact@la-generale.fr Tarif 300 € le trimestre pour les Montreuillois-es.

#### À PARTIR DU 23 OCTOBRE

### ► LE GESTE LIBRE

Atelier de peinture

ICI MONTREUIL

135, BOULEVARD CHANZY -

14 H À 15 H 30 ET 15 H 30 À 17 H

► Dans un environnement paisible, enfants et adultes apprennent à s'exprimer librement par la peinture grâce à la méthode Arno Stern, dispensée par Olivia Aris.

► Tél. : 06 03 05 40 42 et legestelibre@laposte.net Tarif 15 € de l'heure et 160 € par trimestre.

### ► DANSE CONTEMPORAINE

Ateliers

THÉÂTRE DU MOUVEMENT

9, RUE DES CAILLOTS -

LE JEUDI DE 19 H À 20 H 30

► Marianne Rachmuhl, de l'association Kor-Agma, danseuse et enseignante, a été formée en France et à New York à la danse contemporaine, au flamenco, à la danse africaine, au clown chorégraphique... Son enseignement mêle le travail technique au sol, le travail à deux ou à plusieurs, les phrases chorégraphiques, l'exploration de la fluidité et la musicalité de la danse, l'improvisation et la composition.

► Tél. : 06 32 90 71 42 et marianner@neuf.fr Tarif 14 € le cours ; carte de cinq cours : 65 € ; carte de dix cours : 120 €.

### ► FLAMENCO

Cours et stages

STUDIO ALBATROS

52, RUE DU SERGENT-BOBILLOT - LE JEUDI

DE 19 H À 20 H 30, NIVEAU DÉBUTANT ;

DE 20 H 30 À 22 H, NIVEAU INTERMÉDIAIRE/

AVANCÉ

► Ana Ramo, danseuse et chorégraphe de flamenco de la compagnie Flamenca Sonidos Negros, formée auprès des maîtres à Madrid, vous transporte en Andalousie ou aux Saintes-Maries-de-la-Mer. Réchauffement assuré.

► Tél. : 07 71 02 67 66. Tarif 17 € le cours ; 150 € les dix cours ; 365 € pour l'année.

#### DU 24 AU 26 OCTOBRE

### ► CLOWN CONTEMPORAIN

Week-end intensif

THÉÂTRE YUNQUÉ

35, AVENUE FAIDHERBE - DE 10 H 30 À 17 H 30

## ► L'agenda des seniors

### Se détendre en novembre

Après vous avoir fait marcher, le pôle vie sociale, loisirs et activités seniors va vous faire danser. Remplissez encore votre carnet de bal avec les sorties à la journée et au musée.

#### Pôle activités seniors du CCAS

##### Visite

Vendredi 24 octobre à 14 h :

**musée Baccarat.** Dans cet hôtel particulier parisien est exposée une sélection de pièces fabriquées par la cristallerie Baccarat en Lorraine.

► SAVOIR PLUS : Tarif : 7 € ou 10 €. Prévoir deux tickets de métro pour le transport.

##### Entrez dans la danse

Jeudi 6 novembre de 14 h à

17 h 30 : thé dansant, salle des fêtes

de l'hôtel de ville. Venez danser le madison, le twist, le rock ! Venez vous amuser avec Didier Couturier !

Mercredi 12 novembre à partir

de 15 h 30 : on danse à Berthelot. Le

théâtre municipal Berthelot et le pôle vie sociale, loisirs, activités seniors organisent de nouveau un après-midi dansant « musette vs yéyé », avec Michèle Buiette à l'accordéon et les DJ maison de Berthelot.

► SAVOIR PLUS : Théâtre Berthelot :

6, rue Marcelin-Berthelot (voir aussi Agenda et rubrique Tous culture).

##### Sortie à la journée

Vendredi 14 novembre : journée

à Lens. Prise en charge dans trois endroits de la ville. Départ vers 7 h, visite guidée d'une fromagerie, déjeuner dans le hameau briard d'Épieds. L'après-midi : parcours guidé de la ville de Coulommiers. Retour vers Montreuil en fin d'après-midi avec dessert des différents quartiers,

#### CHANTE

Ateliers

19, RUE DU SERGENT-BOBILLOT - DE 14H 30 À 17 H 30

► Laurence Jouanne, chanteuse lyrique et coach vocal, anime des ateliers mensuels en petits groupes où sont abordés des répertoires variés.

► Tél. : 06 62 88 89 18. Tarif 35 €. Cours individuel 45 € l'heure (premier cours d'essai offert).

#### LES 8, 15, 22 ET 29 NOVEMBRE

### ► PERCUSSIONS KHASSONKÉ

Initiation

MAISON POPULAIRE

9 BIS, RUE DOMBASLE - DE 16 H 30 À 18 H 30

► Vous participerez à une masterclass dirigée par Ibrahim Diabaté, dit Bourama, pour vous initier au djembé et au doundoun. Premier musicien malien à avoir le certificat d'aptitude aux percussions en France, Bourama est accueilli dans le cadre du festival Africolor.

► Inscription avant le 5 novembre, tél. : 01 42 87 08 68. Gratuit sur réservation.

#### LES 15 ET 16 NOVEMBRE

### ► CORPS, OBJETS ET MANIPULATION

comme pour le départ.

► SAVOIR PLUS : Tarif : adhérent 32 € ou non-adhérent 36 €.

#### Tranquillité publique

Mercredi 19 novembre, à 10 h,

centre de quartier Daniel-Renoult (31, boulevard Théophile-Sueur) : prévention et sécurité. Des officiers du commissariat de police vous rencontrent pour communiquer des informations pratiques sur les conduites à tenir en matière de sécurité.

#### Moments conviviaux organisés par le pôle vie sociale, loisirs, activités seniors

Lors de ces moments conviviaux, découvrez de nouvelles activités et de nouveaux jeux tels que le Chromino et Kaleidos qui vous aideront à travailler votre mémoire dans une ambiance chaleureuse. Informez-vous sur les activités en direction des personnes âgées.

#### Les instants de convivialité de 14 h 30 à 16 h 30

Jeudi 23 octobre : centre

de quartier Marcel-Cachin.

Mardi 4 novembre : centre

de quartier des Ramenas.

Lundi 10 novembre : maison

de quartier Gérald-Rinçon.

Mardi 18 novembre : centre

de quartier Jean-Lurçat.

#### Activités organisées par des groupes seniors bénévoles

#### dans les centres de quartier

Toutes les semaines, de manière régulière, jouez à la belote, au tarot, au tennis de table, à de nombreux jeux de société ou participez à des repas !

Centre de quartier Daniel-Renoult

Lundi 10 novembre, à 14 h : loto.

Tous les après-midi, jeux de société, jeux de cartes.

Centre de quartier Marcel-Cachin

Mardi 4 novembre, à 13 h 30 : loto.

Tous les mardis après-midi, jeux de société, jeux de cartes (sauf les mardis du loto).

Centre de quartier Jean-Lurçat

mercredi 12 novembre, belote.

Tous les après-midi, jeux de société, jeux de cartes.

Résidence des Blancs-Vilains

mercredi 22 octobre, belote.

Tous les après-midi, jeux de société, jeux de cartes.

Centre de quartier des Ramenas

Jeudi 13 novembre, à 14 h 30 : loto.

Tous les après-midi, jeux de société, jeux de cartes.

#### Renseignements, inscription et adhésion

auprès du service Personnes âgées, pôle animation retraités, CCAS. Accueil uniquement sur rendez-vous, Opale A, 3, rue de Rosny, 1<sup>er</sup> étage, bureau 116, tél. : 01 48 70 68 66.

#### Tout public

THÉÂTRE DU MOUVEMENT

9, RUE DES CAILLOTS - DE 10 H À 17 H

► Catherine Dubois, actrice, metteuse en scène et pédagogue, enseigne le théâtre gestuel dans les écoles et à l'université. Elle propose ici, avec une approche de la méthode Feldenkrais, d'explorer l'organisation du corps en mouvement.

► Tél. : 01 48 10 04 47 et

info@theatredumouvement.com Tarif 100 €.

#### DIMANCHE 16 NOVEMBRE

### ► LES DIMANCHES FELDENKRAIS

Atelier

► Laurence Bertagnol, praticienne certifiée de la méthode Feldenkrais, vous propose de vous initier à de nouvelles façons de bouger pour réduire les tensions, les fatigues et les douleurs, et vous révéler des potentialités inattendues. Adresse des séances à Montreuil, données aux participant-e-s lors de l'inscription.

► Tél. : 06 81 43 56 05 et

laurencebertagnol@orange.fr Tarif 45 €. www.lesorpailleurs.com

Séances individuelles sur rdv.

### Réunions publiques et concertations

#### ► LIGNE N° 1 DU MÉTRO

À PARTIR DU 10 NOVEMBRE

La concertation préalable sur le projet de prolongement de la ligne de métro 1 des stations Château-de-Vincennes à Val-de-Fontenay aura lieu du 10 novembre 2014 au 10 janvier 2015.

UN SITE INTERNET A ÉTÉ OUVERT PAR LE STIF À CET EFFET : www.val-de-fontenay.metro-ligne1.fr

#### ► CONSEIL MUNICIPAL

JEUDI 20 NOVEMBRE

Séance publique. Retransmission vidéo sur TVM Est parisien (câble et Internet).

SALLE DES FÊTES DE L'HÔTEL DE VILLE - 19 HEURES

## BRANLY - BOISSIÈRE



© VÉRONIQUE GUILLEN

La couture comme prétexte à la convivialité et aux échanges.

## Parents : on se serre l'écoute !

Branly - Boissière

Le lieu associatif

« À l'écoute des parents » accueille les habitants du quartier lors de temps de rencontres thématiques. Le mardi, c'est couture !

**M**arie-Françoise manipule avec dextérité un patron de robe, sous le regard de femmes attentives. Tous les mardis, la bénévole anime l'atelier couture du lieu associatif À l'écoute des parents. Un temps de rencontre précieux, pour les mères du quartier. Humblement, elle confie : « Je ne suis pas une professionnelle, ça peut prendre du temps ! » Cela tombe bien, ici pas de pression : les tissus, fils et autres dés à coudre ne sont qu'un prétexte pour se réunir, discuter, conseiller... « On est là pour s'entraider, résume Jacqueline, bénévole. C'est avant tout un lieu d'échange de savoirs. » Cette initiative, unique à l'échelle du quartier, trouve sa source en 2009. Cette année-là, l'association Ensemble notre quartier organise une rencontre-débat avec Aldo Naouri, pédopsychiatre de renom. Le constat est sans appel : « Des parents se sont lâchés, ils ont dit des choses délicates, ils ont exprimé ce qu'ils avaient sur le cœur, se souvient Jacqueline. Il y avait un besoin urgent de mettre en place un tel lieu. » De fil en aiguille, des habitants se réunissent... Jusqu'à ouvrir, au prin-

temps 2012, ce lieu d'accueil convivial, complémentaire des autres structures du territoire. La ludothèque est ainsi un partenaire précieux, elle prête des jeux à l'association et oriente les parents intéressés. Aïcha, une maman, confirme : « Je fréquente aussi la ludothèque mais, ici, ça répond à d'autres attentes. L'échange y est plus libre. J'avais réellement besoin d'un lieu comme celui-là, pour rencontrer d'autres mamans ! » Noria est venue ce matin avec son petit Mohamed : « Ce lieu, c'est pour lui, mais c'est aussi pour moi ! On y discute de ce que l'on vit autour d'un thé ou d'un café. » Jacqueline conclut : « Les mères décident de ce qu'elles font de ces lieux. En ce moment, elles veulent des cours de gym et des ateliers avec des nutritionnistes. Ce sont elles qui commandent ! » ● **Antoine Jaunin**

✕ **SAVOIR PLUS** : À l'écoute des parents, 120, avenue du Président-Salvador-Allende. Informations : 01 79 63 37 26 ou alecoutedesparents@sfr.fr  
Tous les mardis, de 9 h 30 à 11 h 30 : petit déjeuner d'échange et atelier couture.  
Tous les mercredis, de 9 h à 12 h : permanence d'information et d'orientation et de 15 h à 17 h : espace loisirs et activités ludiques. Nouveauté : ouverture tous les samedis, de 15 h à 17 h, pour des temps de loisirs avec vos enfants.



© LAURENCE DUGAS-FERMON

### C'ÉTAIT LA FÊTE !

Le 4 octobre dernier, les étincelles de la fête ont brillé rue de la Dhuis ! La 12<sup>e</sup> édition de la fête de quartier des Ramenas a régalé les habitants d'une foule d'activités, et les plus jeunes ont pu profiter du désormais « culte » manège écologique ! ●

## RUFFINS - THÉOPHILE-SUEUR - MONTREAU - LE MORILLON

**Antenne vie de quartier Blancs-Vilains, Mairie annexe des Blancs-Vilains, 77, rue des Blancs-Vilains, tél. 01 45 28 60 60.**

#### ■ RUFFINS - THÉOPHILE-SUEUR

Maison de quartier, place du marché des Ruffins, 141, bd Théophile-Sueur.



**Franck Boissier** :  
Sur rendez-vous  
au 01 48 70 64 84.



**Ibrahim Dufriche-Soiili** :  
Le 1<sup>er</sup> samedi du mois  
de 10 h à 12 h, sur rendez-  
vous au 01 48 70 62 25.

#### ■ MONTREAU - LE MORILLON

Mairie annexe,  
77, rue des Blancs-Vilains.



**Agathe Lescure** :  
Tous les vendredis de 18 h  
à 20 h, sur rendez-vous  
au 01 48 70 69 69.



**Florian Vigneron** :  
Tous les vendredis de 18 h  
à 20 h, sur rendez-vous  
au 01 48 70 69 69.

#### PROCHAIN CONSEIL DE QUARTIER

• lundi 27 octobre à 19 h, école Romain-Rolland, 56, rue des Blancs-Vilains : solutions à la suite du départ de Lidl ; enveloppes participatives du quartier (vote des projets).

### BIBLIOTHÈQUE MONTREAU-LE MORILLON

La bibliothèque de votre quartier vous ouvre ses portes avec un volume horaire plus adapté, pour que vous puissiez profiter pleinement des prêts de documents (livres, CD, DVD), disposer des postes informatiques en libre accès, et participer aux animations et rencontres.

#### Nouveaux horaires :

Mardi : de 15 h à 18 h (mardi matin réservé aux visites de classes).

Mercredi : de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

Jeudi : fermeture.

Vendredi : de 15 h à 18 h.

Samedi : de 10 h à 13 h et de 14 h à 17 h.

#### ✕ OÙ, QUAND, COMMENT :

Bibliothèque Daniel-Renoult, 22, place Le Morillon.  
Tél. : 01 48 70 60 01.  
www.bibliotheque-montreuil.fr

### BRADERIE DE VÊTEMENTS

L'association UAPM organise, sur plusieurs jours, une grande bourse aux vêtements à l'espace Romain-Rolland situé au 56, rue des Blancs-Vilains. Rendez-vous le samedi 8 novembre, de 9 h à 18 h, le dimanche 9 novembre, de 10 h

## Le Morillon a la parole

Le Morillon

Avec *Paroles de Morillon*,

la compagnie Aorte entame un projet artistique à l'échelle du quartier, entre théâtre participatif et paroles d'habitants.



© D.R.

Séance de criée sur le marché des Ruffins pour une mise en voix des mots des habitants du quartier.

**I**maginez : vous faites tranquillement votre marché quand deux personnages se mettent à déclamer de la poésie ou à réciter une petite annonce entre les tomates et les poireaux ! Cet étonnant rituel se déroule chaque mois lors du marché des Ruffins... Mais Julien Frégé et Nadège Cathelineau, les Crieurs du Haut-Mont, de la compagnie Aorte, ne récitent pas n'importe quoi : les habitants sont invités à glisser les messages qu'ils souhaitent faire passer à la cantonnade dans des « boîtes à cris » disséminées dans divers lieux du quartier... Audacieux et pratique ! Cette collecte originale s'inscrit dans un projet artistique monté par la compagnie montreuilloise à la demande des Roches - maison des pratiques amateurs : *Paroles de Morillon*.

à 16 h et le lundi 10 novembre, de 10 h à 12 h. Entrée libre.

✕ **SAVOIR PLUS** : Tél. : 06 03 71 37 21 ou à luapm931@gmail.com

### MAISON HANTÉE

Le comité jeunes du centre social va vous faire frissonner ! Rendez-vous le jeudi 30 octobre, de 14 h 30 à 16 h 30 (pour les 5-9 ans), et de 17 h à 19 h (pour les plus âgés), afin de visiter leur terrifiante maison hantée, installée au sein de l'espace Romain-Rolland, 56, rue des Blancs-Vilains.

✕ **SAVOIR PLUS** : Tél. : 01 41 58 50 92.

### Vie réelle / Vie rêvée

Le principe est simple : plonger le quartier dans l'univers théâtral durant un an, à travers des ateliers de création. « *Mêler la réalité du quotidien au lyrisme du rêve, c'est une aspiration qui nous unit au sein de la compagnie* », commente Julien. Concrètement, les mots glissés dans les boîtes, puis criés au marché, serviront ensuite de matière à la création d'un spectacle avec les habitants. « *On aimerait travailler avec une douzaine de personnes, de tous âges. L'idée, c'est de mélanger les professionnels et les amateurs durant des semaines de stage pour présenter, au final, un témoignage de la vie du quartier.* » Pour y arriver, la compagnie Aorte fait appel à toutes les bonnes volontés : « *L'UAPM aidera pour les décors, les Femmes du Morillon et le Centre social pour les costumes...* ». Avec une philosophie assumée : investir l'espace public. « *C'est notre fil rouge, notre idée du théâtre populaire : investir la rue, là où les gens ne t'attendent pas, et instaurer une proximité avec eux. À nous de capter leur attention, de les regarder dans les yeux et de leur parler. (...) Il faut qu'on rende le quotidien des habitants plus sympathique, l'horizon plus grand et plus beau.* » Un sacré défi ! ● **Antoine Jaunin**

✕ **SAVOIR PLUS** : Pour participer au projet : 06 22 00 88 65 ou compagnie.aorte@gmail.com  
Prochaine criée sur le marché des Ruffins, le mercredi 22 octobre à 10h.

## Le conseil municipal



© GILLES DELBOS

## Transports, propreté, logement : parler du quotidien des Montreuillois

Avant l'intervention des groupes au conseil municipal du 2 octobre, le maire a rendu compte de l'action de la municipalité et de sa bataille pour les transports et la propreté. À l'ordre du jour de ce conseil également : le logement, les rythmes scolaires et la solidarité internationale.

**P**atrice Bessac a ouvert le sixième conseil municipal de la mandature par le rappel de la belle mobilisation du 30 septembre autour du prolongement de la ligne 11. Ce soir-là, près de 600 personnes étaient rassemblées à Montreuil autour



© GILLES DELBOS

Patrice Bessac, le maire.

de ce même objectif réclamer depuis des décennies. Parmi elles : Jean-Paul Huchon, président du conseil régional, Stéphane Troussel, président du conseil général de Seine-Saint-Denis, Gérard Cosme, président de la communauté d'agglomération Est Ensemble, les maires des Lilas, de Noisy-Le-Sec, de Rosny-sous-Bois et de Romainville, des représentants des villes de Bagnolet et de Paris. Sans oublier les conseillers municipaux des villes concernées « presque au grand complet, a rappelé le maire. Ce soir-là, l'intérêt général et le souci commun ont pris le pas sur toute autre considération ». Il a salué les Montreuillois « toujours plus nombreux à rejoindre notre lutte », avec près de 7 000 signatures obtenues en quatre mois.

### La bataille de la propreté

Patrice Bessac a ensuite regretté que, malgré les moyens engagés et les efforts des 140 agents qui s'y consacrent, la Ville ne soit pas encore à la hauteur en matière de propreté : « L'incivisme doit cesser ! Le coût de ces comportements est trop lourd. C'est bientôt plus d'un million d'euros supplémentaires que nous avons dû engager pour le traitement de l'ensemble de ces déchets. » En juin dernier, le maire a rappelé à plus d'une centaine de commerçants leurs obligations en la matière. Depuis le 13 octobre, l'avertissement a cédé la place à la verbalisation. Des moyens exceptionnels sont engagés avec l'arrivée de cinq nouveaux véhicules de nettoyage. Les effectifs de la tranquillité publique sont aussi mobilisés, un dispositif



© GILLES DELBOS

Murielle Mazé (Pacte citoyen pour Montreuil).

anti-dépôts sauvages mis en place, des caméras mobiles posées, des rues fermées... « C'est cette même exigence d'efficacité et de résultat qui nous a conduits au retour du ramassage par jour fixe des encombrants. » Et c'est désormais à coups de balayeuse et de propulsion d'eau que « nous allons redonner à l'es-

pace public le visage qu'il aurait toujours dû garder, car les opérations coups de balai vont reprendre ».

### « Logement : ne pas laisser le marché faire sa loi »

La question des transports est également liée à celle du développement économique et du logement. L'occasion pour Murielle Mazé (Pacte citoyen pour Montreuil) d'alerter le maire sur « les effets pervers de la loi Alur » et l'encadrement des loyers : « Comment les petits propriétaires de Montreuil vont-ils pouvoir maintenir le même loyer pendant trois ans ? Si vous réglemmentez les loyers, la valeur locative des logements diminuera. Et comme celle-ci entre dans le calcul des impôts locaux, elle entraînera mécaniquement une baisse des



Gaylord Le Chequer (majorité municipale).

recettes fiscales. Comment la fiscalité locale sera-t-elle réajustée ? » Gaylord Le Chequer insiste sur la vigilance à exercer pour ne pas exclure « une partie des Montreuillois des transports, des logements, de la vie économique auxquels ils ont droit. Montreuil doit être une ville où cohabitent locataires et propriétaires sans stigmatisation et où l'entreprise trouve aussi des employés, cadres, ouvriers... » Patrice Bessac rappelle à Murielle Mazé qu'il a demandé à ce que « la loi Alur soit appliquée dans un cadre métropolitain. Car nous ne pouvons pas laisser le marché faire sa loi. Dans le Bas-Montreuil, il y a eu 10 à 20 % d'augmentation des prix. Et ça monte encore. Nous ne pouvons pas considérer qu'en Île-de-France le droit des gens à se loger est sans cesse mis sous pression par les exigences de rentabilité de groupes qui achètent en masse des logements pour les revendre à la découpe au plus cher. Il faut débloquent une aide aux maires bâtisseurs. Il faut obliger ceux qui ne construisent pas à construire et les pénaliser lourdement s'ils ne le font pas ».

### Élaborer une charte Promoteur

Dans le même ordre d'idées, une délibération portant sur « la constitution d'un groupe de travail citoyen pour l'élaboration d'une charte Promoteur » remporte 44 voix. Les non-inscrits Yacine Houichi, Christine Fantuzzi, Cheikh Mamadou, Christel Keiser, et les membres de Ma ville, j'y crois s'abstiennent, à l'instar de Leila Guerfi, qui estime que cette charte « est une démarche positive mais n'aura

aucune valeur légale. Si charte il y a, il faudra placer en premier lieu la limitation du prix du foncier, frein considérable à l'acquisition d'un logement pour les Montreuillois. Et si la municipalité entend par un acte concret contenir les prix du foncier, encadrer les loyers, développer l'accession à la propriété, pérenniser le poumon vert, il existe déjà un outil efficace : le PLU. Il ne règle pas tous les problèmes, mais au moins les plus importants, comme les transports, la hauteur des bâtiments. » Gaylord Le Chequer concède qu'une « charte n'a pas de valeur contraignante. C'est pourquoi il faut remettre à plat notre PLU ». Et l'élue de poursuivre : « Nous allons associer à l'élaboration de cette charte tous les groupes, des représentants d'associations, architectes, aménageurs paysagistes, agences immobilières afin que tous les points de vue s'expriment. Nous voulons soutenir l'acquisition de logements dans des conditions acceptables sur les plans environnementaux et sociaux, rendre accessible la propriété au plus grand nombre en prenant en compte la question de la qualité de l'insertion urbaine, du respect du patrimoine architectural, de la qualité d'usage des logements et des performances énergétiques. »

### Trouver le bon rythme scolaire

Ce conseil municipal est aussi l'occasion de faire un point sur la mise en place de la réforme des rythmes scolaires. Bélaïde Bedreddine, adjoint délégué à l'éducation et à l'enfance, rappelle que « plus de 150 animateurs ont été recrutés cet été. On a travaillé avec les parents, mis en



Bélaïde Bedreddine (majorité municipale).



Christel Keiser (Ma Ville, j'y crois).

place une cellule de veille ». La question du mercredi après-midi, évoquée par Mouna Viprey (non inscrite), est réglée depuis le 1<sup>er</sup> octobre (voir page 8) : désormais, les enfants peuvent quitter l'école à 13 h 30 après le déjeuner (au même tarif que la semaine). Reste à mettre en place un système de réservation pour ce repas du mercredi « afin d'éviter tout gâchis ». Christel Keiser (Ma Ville, j'y crois) s'interroge sur la nécessité de faire payer le goûter récréatif aux familles : « C'est la double peine. D'une part, le gouvernement leur impose cette réforme. Et d'autre part, les parents qui ne peuvent pas venir chercher leur enfant doivent payer le goûter. 52 ou 68 centimes pour les familles de première tranche du quotient familial, c'est peu. Mais cette somme s'ajoute à toutes les autres, et c'est selon moi 68 ou 52 centimes de trop ! » Et Bélaïde Bedreddine de lui répondre que « la gratuité n'existe pas. Il y a toujours quelqu'un qui paie que ce soit via les impôts ou via d'autres contributions ». Il annonce par ailleurs que « les premiers temps pédagogiques dans nos écoles vont avoir lieu dès le retour des vacances de la Toussaint » et que le goûter récréatif est « en phase d'expérimentation. Nous sommes en train de monter des projets pédagogiques avec des associations, des acteurs sportifs et culturels, même si en quarante-cinq minutes, il sera difficile de proposer un goûter plus une activité avec un contenu pédagogique dense. » Enfin, au reproche adressé par Mouna Viprey d'avoir mis en place une réforme à laquelle il s'oppose, le maire répond qu'il « faut être responsable. La responsabilité, ce n'est pas de ne pas accueillir les enfants, comme à Marseille où les familles n'ont aucune solution ».

### La solidarité comme ADN de notre ville

Si l'union politique s'est faite autour des transports, elle s'est aussi exprimée autour de la solidarité internationale lors de la

## DISPARITIONS

### HOMMAGES

Au nom de la municipalité, Djeneba Keita a rendu hommage à Ibrahim Coumba Doucouré. Le maire de la commune de Tambacara s'est éteint à Bamako le 22 septembre, jour de la fête nationale du Mali. « Montreuil et le Mali ont perdu un grand ami qui aura œuvré toute sa vie à rapprocher nos deux peuples et à rendre aussi concrète la solidarité Montreuil-Yélimané », a déclaré l'adjointe déléguée au développement de la vie économique, à l'emploi et à la formation professionnelle. Par la voix d'Alexie Lorca, la municipalité a également adressé son soutien et son amitié à la famille de Schultz, décédé le 12 septembre.

Le « chanteur guitariste mythique du groupe punk rock Parabellum faisait partie de ces artistes qui à force de mots, de cris, font bouger le monde », a rappelé l'adjointe déléguée à la culture. ●



Alexie Lorca (majorité municipale).

suspension de séance demandée par Pierre Vila, représentant du comité Montreuil-Palestine, qui a dénoncé « les assauts meurtriers de l'armée israélienne sur Gaza cet été ». Pour Dominique Attia, adjointe déléguée aux affaires sociales et aux solidarités, « seule une paix juste et durable entre Israéliens et Palestiniens doit être le combat à mener pour tous les pacifistes ». Alexandre Tuailon enchaîne : « En Israël, il existe aussi des militants de la paix. Nous nous battons pour que les Palestiniens aient droit à un État et qu'Israël vive dans un État sûr et reconnu. » Patrice Bessac confirme que « conformément à la position de la France, nous soutenons l'existence de deux États sur les frontières de 1967. » Et à Manon Laporte, du groupe Pacte citoyen pour Montreuil, qui s'interroge « sur le bien-fondé du versement de subventions à destination de l'international et notamment en Palestine par la Ville », et s'il « est du ressort d'une municipalité de s'occuper d'affaires internationales », le maire répond que « la ville est fidèle à son histoire de solidarité et de coopération avec les peuples qui souffrent et qui ont besoin de soutien. » D'où les délibérations sur la coopéra-



Alexandre Tuailon (non-inscrit).

tion décentralisée et pour l'attribution d'une subvention de 2 500 euros aux Secours catholique et populaire pour Gaza. « Une douzaine de jeunes du quartier Bel-Air se préparent à un échange culturel avec Beit-Sira pour découvrir une autre culture à partir d'un projet vidéo, a poursuivi Claude Reznik, adjoint délégué à la coopération, aux solidarités internationales et aux populations migrantes. Ce dernier fait l'objet d'une convention de partenariat et de financement entre la Ville et l'association Plexus pour la réalisation d'un film documentaire. » Soumis au vote, il remporte la majorité des suffrages (le groupe Pacte citoyen pour Montreuil s'abstient). ●



Pierre Vila (comité Montreuil-Palestine).

## La parole aux groupes

## OPPOSITION MUNICIPALE

Groupe  
Ma Ville, j'y crois

## LA CONTINUITÉ...

Six mois après l'arrivée de la « nouvelle » majorité, les Montreuillois voient mieux chaque jour qu'elle met ses pas dans ceux de la précédente. À défaut de programme, la communication est mise en avant. Elle est contrôlée par le maire, sur le mode des vases communicants : trop-plein ou vide, les deux stratégies visant à cacher que la politique du mandat précédent continue.

Sur la propreté, le maire n'est pas avare de déclarations, mais les habitants voient toujours une ville et un cimetière sales. La méthode Coué a ses limites.

Pour d'autres sujets, c'est le silence orchestré. Bien des questions, posées par les habitants ou leurs élus MVJC, restent sans réponse : À quand un audit sur les finances de la Ville ? À quand le retour de la compétence sur les encombrants à la Ville ? Quelles actions fortes favorisant le développement économique ? Qu'en est-il de la mise en révision du plan local d'urbanisme qui autorise la bétonisation et livre la ville au promoteurs ? La majorité l'applique et se dessaisit du droit de préemption au profit d'Est Ensemble.

Sur les rythmes scolaires, une partie de la majorité avait voté en 2013 le dispositif appliqué. Parlons du tram T1 : le maire a-t-il exprimé son soutien au tracé alternatif voulu par les Noiséens, seule alternative pour que le T1 arrive un jour à Montreuil ? Non. Quant aux Taco, déjà réduits par l'équipe précédente, a-t-il informé les Montreuillois de leur élimination ? Non plus. Il met fin en catimini à un service de proximité apprécié.

Enfin, les citoyens, comme les alliés du maire, apprécieront sa décision de rester conseiller régional, bafouant ses engagements répétés devant les électeurs. Les Montreuillois voulaient le changement, ils ont la continuité... même programme, mêmes méthodes nourrissant le rejet des politiques qui manquent de parole. ■

Nous contacter : [mvcj@montreuil.fr](mailto:mvcj@montreuil.fr)  
01 48 70 63 91/66 03

Groupe Pacte citoyen  
pour MontreuilTRANSPORTS,  
LOGEMENTS,  
ÉCONOMIE :  
INÉGALITÉ,  
NAÏVETÉ !

Transports, logements et développement économique sont les leviers d'un véritable projet territorial. S'il est nécessaire de fluidifier les déplacements des habitants de l'Est parisien en leur permettant un accès facilité à l'hôpital André-Grégoire, bon nombre de Montreuillois n'auront pas cette chance, car le prolongement de la ligne 9 n'est pas inscrit dans le projet actuel. C'est pourquoi nous demandons la prise en compte des intérêts de tous en intégrant d'ores et déjà le maillage des lignes 9 et 11. Pour ce qui est de la loi Alur, au-delà de l'angélisme du contrôle des loyers, il convient d'alerter les Montreuillois sur les effets pervers de cette loi. Elle créera de la pénurie. Rien n'est explicité quant au fonctionnement du fameux observatoire qui déterminera les prix. Réglementer les loyers revient à diminuer les valeurs locatives et implique donc une baisse des revenus pour la commune. Montreuil refuse la gentrification et comporte déjà 40 % de logements sociaux (déjà réglementés et destinés à une population dotée d'une faible capacité contributive). Qui va donc payer les impôts ? Et une fois les loyers réglementés, les Montreuillois vivront-ils mieux ? Resteront-ils chez eux avec leur loyer encadré ou auront-ils un emploi ? Il est urgent de dynamiser la ville afin de leur donner de véritables perspectives économiques. Car le problème des loyers trop élevés est celui des salaires qui ne suivent pas par manque de développement économique, notamment à Montreuil. Nous avons besoin d'entreprises créatrices d'emplois. Quelles actions sont donc menées pour les attirer ?

Transports, logements, vie économique sont pour tous. Montreuil doit être un lieu d'équilibre où s'épanouissent locataires et propriétaires sans stigmatisation, où l'entreprise installée sur notre territoire trouvera des ressources humaines, qu'il s'agisse d'ouvriers, d'employés et de cadres, plutôt que de les contraindre à l'exode. ■

[pactecitoyen@montreuil.fr](mailto:pactecitoyen@montreuil.fr)  
01 48 70 64 16

## MAJORITÉ MUNICIPALE

Groupe Front de gauche  
et apparentésPOUR UN  
URBANISME  
MAÎTRISÉ  
ET UN SOUTIEN  
AUX MAIRES  
BÂTISSEURS !

Manuel Valls vient d'annoncer que l'État se substituerait aux maires pour définir la politique d'urbanisme dans une vingtaine de sites en Île-de-France. C'est faire bien peu de cas de l'avis des habitants de ces territoires. L'État compte-t-il réitérer les expériences malheureuses des années 1970 : la cité des 4 000, le Chêne-Pointu ou les Francs-Moisins, pour ne citer que ces exemples ?

Montreuil ne figure pas dans la liste du Premier ministre. À l'opposé de cette vision centralisatrice et datée, les élu-es Front de gauche et apparentés, avec leur maire, affirment leur choix d'un urbanisme maîtrisé. Il s'agit pour nous de répondre aux attentes d'une ville d'aujourd'hui, mariant les types d'habitats et les usages : construction de logements, implantation de services publics, de commerces de proximité et de lieux d'activités pour l'emploi. Sans oublier d'y associer chaque fois les habitants, pour penser ensemble le développement de Montreuil.

Les premiers actes de cet urbanisme maîtrisé sont d'ores et déjà visibles : information et concertation avec les habitants et les conseils de quartier sur la ZAC Acacia, la ZAC Fraternité et le PRUS de La Noue, élaboration citoyenne de la charte promoteur, et demain la réalisation avec tous les habitants, quartier par quartier, d'un nouveau plan local d'urbanisme (PLU). Quant à l'annonce de Manuel Valls, elle fait l'impasse sur le principal obstacle à la construction de logements. Déjà fragilisées par la chute des dotations budgétaires et le désengagement de l'État, les villes n'ont pas les moyens de financer les équipements publics (écoles, crèches, gymnases, bibliothèques) indispensables au bien-vivre des habitants. Nous demandons à l'État qu'il fasse le choix du logement ! Cela nécessite des dotations financières supplémentaires pour les maires bâtisseurs.

Entre l'immobilisme ou une densification urbaine déraisonnée, nous défendons le choix d'un urbanisme maîtrisé, répondant d'abord et avant tout aux besoins des Montreuillois-es ! ■

Ensemble pour  
Montreuil, écologie  
et citoyennetéDÉRÈGLEMENT  
CLIMATIQUE :  
URGENCE  
TRANSPORTS  
COLLECTIFS !

Dimanche 21 septembre, à Rio, à New Delhi ou à Montreuil lors de l'éco-festival La Voie est libre, des centaines de milliers de personnes ont marché pour le climat, lançant une série de mobilisations en vue de la Conférence des Nations unies (COP 15) à Paris, en décembre 2015. Les écologistes ont incité à rejoindre les cortèges toutes celles et ceux qui veulent rappeler aux décideurs leur devoir historique : un accord commun de réduction des gaz à effet de serre.

Les dernières publications scientifiques sont édifiantes. En 2013, les concentrations de gaz à effet de serre ont atteint de nouveaux records. Montée des eaux, accroissement des phénomènes naturels extrêmes, problèmes respiratoires... l'état de la planète devient plus qu'inquiétant, et notre santé aussi est menacée. Une étude recense à 22 millions le nombre de réfugiés climatiques en 2013, soit trois fois plus qu'il y a 30 ans. Le dérèglement climatique devient un défi de civilisation.

Il existe pourtant des solutions à notre portée. En matière de transports, l'arrivée de la ligne 11 du métro, le prolongement du tramway T1, la mobilisation pour les lignes 9 et 1, l'amélioration de l'offre de bus et des cheminements piétons et cyclistes sont nécessaires pour offrir une vraie alternative à la voiture, qui est largement responsable des pics de pollution. Et pour ceux qui n'ont pas d'autre moyen de locomotion, il faut encourager l'utilisation de véhicules non polluants. Nous voulons impulser un sursaut citoyen pour gagner la bataille climatique, et cela commence ici, à Montreuil ! C'est le sens de notre engagement dans cette majorité plurielle. Les responsables politiques doivent concilier la gestion du quotidien et une vision qui garantisse un avenir aux générations futures. Alors oui ! **Vite le métro, vite le tram !** ■

Ibrahim Dufriche-Soillhi, Catherine Pilon, Véronique Bourdais, Nabil Rabhi, Muriel Casaspro, Claude Reznik, Claire Compain, Anne-Marie Heugas, Gilles Robel, Halima Menhoudj, Rachid Zrioui, Bassirou Barry, Mireille Alphonse.  
[elusensemble.montreuil@gmail.com](mailto:elusensemble.montreuil@gmail.com)

Groupe Socialiste  
et CitoyenAFFIRMONS  
NOS CHOIX :  
POUR UN BUDGET  
2015 Tourné  
VERS L'AVENIR

Le budget 2015 doit porter la marque des engagements sociaux de la majorité et être facteur de réduction des inégalités. Il devra aussi traduire la volonté de répondre aux exigences du quotidien de nos concitoyens qui ont le droit à un cadre de vie de qualité. Ce budget doit surtout préparer l'avenir de notre ville. En ce sens, les élu-es socialistes et citoyen soutiennent la priorité en faveur de l'éducation et de la jeunesse portée par la majorité municipale.

Pour que l'école redevienne le moteur de la promotion sociale, nous appelons à l'intensification des efforts actuels pour que les nouveaux rythmes scolaires se traduisent en pratique par un accès pour tous les enfants à des activités périscolaires nouvelles et de qualité dans les domaines culturels et sportifs, scientifiques, environnementaux, citoyens et de découverte du patrimoine. Avec la même détermination, ce futur budget devra sanctuariser les moyens attribués à la jeunesse. Les activités en direction des 16-25 ans devront être préservées et amplifiées. C'est un pari sur les nouvelles générations montreuilloises, dans tous les quartiers, que nous avons à faire. Ce sera, dans un budget courageux, un signe de confiance fort, qu'ensemble nous donnerons à nos jeunes et à leurs familles, confiance en leurs talents et dans leurs capacités à construire l'avenir de Montreuil. À travers ce budget, c'est un pacte de confiance intergénérationnel que nous proposons d'établir.

Toutefois, nous sommes conscients des difficultés qui existent pour engager ce pari. En effet, le contexte économique défavorable et les baisses de dotations subies par les collectivités territoriales rendent difficile l'exercice de préparation budgétaire pour notre municipalité. Pour autant, nous ne sommes pas de ceux qui considèrent qu'il n'y a rien à faire ; au contraire, faisons de nécessité vertu : sachons mobiliser toutes les sources de financements nationaux et européens. ■

Groupe Socialiste et Citoyen.

# Dans l'univers sonore de Zic Zazou

Événement musical imminent ! L'équipe du théâtre Berthelot donne carte blanche aux neuf musiciens, inventeurs, chanteurs, comédiens de Zic Zazou, couronnés de nombreuses récompenses pour leur interprétation « acoustique matérielle » de morceaux classiques, avec des « gratte-machin et perce-bidule »...

Du 4 au 7 novembre, dès 6 ans, vous pouvez prêter l'oreille à la féerie musicale et ludique, la poésie et l'humour incomparables de ces artistes.



Les neuf musiciens de Zic Zazou dans *La Brocante sonore*, à voir et à entendre dès 6 ans au théâtre Berthelot. Avec Jean-François Hoël, Hervé Mabille, Patrice Boinet, Pierre Denis, Bruno Hic, Frédéric Oby, Alain Graine, François Trouillet et Michel Berte.

## Spectacles musicaux tout public

La notoriété des musiciens de Zic Zazou s'est renforcée lors d'une « battle » sur France 2, en 2012, en présence du musicien, compositeur et animateur de « La Boîte à musique », Jean-François Zygel. Ce soir-là, leur interprétation de *L'Amour est un oiseau rebelle*, de l'opéra *Carmen* de Bizet, a provoqué une ovation des spectateurs et du jury, qui ont désigné Zic Zazou lauréat de cette battle. Avec des pieds de tabourets, un ballon de baudruche et autres objets sonores comme instruments, la poésie de ces artisans de la musique conti-

nue de fasciner. « Ça va être une jolie semaine qui va faire vibrer le théâtre Berthelot », promet Michel Berte, porte-parole du groupe. Nous présentons trois nouvelles créations dont *Clap's !*, un hommage au cinéma et aux musiques de films du compositeur et chef d'orchestre italien Ennio Morricone. »

### Mille et une possibilités mélodiques et rythmiques

Un spectacle où s'entrecroisent théâtre, images et musique, avec un bruiteur de cinéma et des artistes de La Lutherie urbaine. L'exploration des mille et une possibilités mélodiques et rythmiques des objets que les musiciens de Zic Zazou fabriquent, recyclent ou détournent démontre « que la musique peut ne pas

coûter cher et être pratiquée par tout le monde, comme le défend Michel Berte. Nous tenons à présenter des créations populaires,

dans le sens noble du terme ». En témoignent leurs spectacles *Comme neuf*, *Le Grand Orchestre du 7<sup>e</sup> continent* et *La Brocante*

## COMMENT DIRE ADIEU À LA CHORALE SAINT-FULBERT

Pierre Prévost, facétieux directeur artistique de la compagnie montereilloise Acidu, a écrit et composé trois opus sur l'histoire de Saint-Fulbert-en-Conchon. Des spectacles visuels, musicaux et vocaux détonants, avec les voix travaillées des choristes sopranos, altos, ténors et basses. Cette chorale « paroissiale » Saint-Fulbert, dirigée par un « curé chef de chœur d'une laïcité résolue » et provocateur, a connu ses heures

de gloire dans les festivals d'humour et des arts de la rue. Les frasques spectaculaires, les chorégraphies débridées, les chansons qui partent en vrille portent les couleurs musicales d'Afrique, d'Asie et d'Europe. La force de la compagnie Acidu réside dans son sens de l'interactivité avec le public. Après quinze ans de tournées en France et en Navarre, voici pour vous, Montreuilloises et Montreuillois, la der des der, un raout d'adieux avec *Rave*

paroissiale ; Si tous les champs du monde et *Ainsi fut-il*. Deux heures trente de délires avec entracte. Serez-vous des spectateurs-trices assidu-e-s ? ● E. C.

✘ SAVOIR PLUS : *Les Adieux de la chorale Saint-Fulbert*, récital burlesque tout public, jeudi 30 et vendredi 31 octobre, à 19 h 30, théâtre Berthelot, 6, rue Marcelin-Berthelot. Tél. : 01 41 72 10 35 et [resa.berthelot@montreuil.fr](mailto:resa.berthelot@montreuil.fr) Entrée 8 € pour les Montreuillois-es. Gratuit pour les demandeurs d'emploi en fin de droits et allocataires du RSA montereillois.

## NOTRE SÉLECTION

✘ Mardi 4 novembre, à 14 h et 20 h 30 : *Clap's !*, hommage à Ennio Morricone et l'univers baroque des westerns spaghetti, films noirs, de science-fiction... Zic Zazou et La Lutherie urbaine ont adapté les partitions aux instruments : fers à cheval, mâchoire d'âne, vaporisateurs, scies musicales, marteaux...

✘ Mercredi 5 novembre, à 14 h 30 et 20 h 30 : *Comme neuf*, la musique avec Zic Zazou, ce n'est pas si compliqué (?) et c'est pas cher... la preuve avec ces musiciens qui interprètent de grands classiques de l'opéra avec du matériel... improbable.

✘ Jeudi 6 novembre, à 14 h et 20 h 30 : *Le Grand Orchestre du 7<sup>e</sup> continent*, les musiciens d'un paquebot de luxe échouent en pleine mer sur un radeau de fortune. Ils découvrent une immense poubelle flottante, et sont portés par l'humour, la solidarité, la bidouille et la musique.

✘ Vendredi 7 novembre, à 14 h et 20 h 30 : *La Brocante sonore*, un déroutant capharnaüm de ferraille et de tuyauterie, d'outils et de boîtes de conserve, à la merci de neuf ouvriers musiciens, en bleu de chauffe, qui jouent de l'alarme et du gratte-machin, et forment un poème musical sur l'univers du monde ouvrier, les gestes du travail et la fraternité.

✘ Exposition : avec Alain Graine et François Trouillet, avant et après les spectacles, « deux grands chercheurs en blouse dévoilent de nombreux secrets de fabrication musicale avec des effets très spéciaux ».

## « UN SEUL ÊTRE VOUS MANQUE ET TOUT EST DÉPEUPLÉ »

Dans le cadre du Mois de la photographie, la galerie montreuilloise Lumière des roses présente des photographies amateurs, qui retracent une histoire d'amour dans le Paris des années trente. Du 8 au 22 novembre.

### Exposition

« **C'**est un petit trésor », Philippe Jacquier en est persuadé. Ce galeriste montreuillois tient dans ses mains un album de photographies amateurs, qu'il a chiné il y a quelques mois aux puces. Au fil des pages, on découvre des clichés en noir et blanc datant des années 1929 et 1930. On y voit un jeune homme, il s'appelle Jean. Et puis on contemple une série de photographies des rues et des bistrot de Paris, annotées d'une croix rouge et, la plupart du temps, d'une phrase d'amour. On comprend que Jean a aimé une femme dans ces endroits, on comprend aussi que la jeune fille a quitté Paris, au bout de six mois, pour se rendre à l'autre bout du monde. L'amoureux éperdu est retourné sur tous les lieux de leur histoire d'amour pour prendre une photo. Mais sur ces tirages, la nostalgie a remplacé la joie, la sortie du métro Saint-Lazare est déserte, le banc des Tuileries est abandonné, les cafés des Batignolles sont vides, les arrière-cours sont nues... La croix rouge tracée sur la photographie marque l'absence de

l'amoureuse et les annotations reprennent en écho les mots jadis prononcés. « Je suis à toi toute entière », peut-on lire sur l'une des photos...

### Balade nostalgique dans Paris

L'originalité du procédé narratif a convaincu Philippe Jacquier de construire une exposition autour de ces photographies amateurs. Elle est présentée à partir du 8 novembre dans l'ancienne fabrique des pianos Klein, dans le Bas-Montreuil. La scénographie a été confiée au plasticien Bruno Rosier, qui décompose l'exposition en deux parties. Tout d'abord, le visiteur découvre les photographies sur un écran géant. Le diaporama de douze minutes défile sur une composition musicale originale. Ensuite, le spectateur se dirige à l'autre bout de la pièce, pour regarder les clichés sur un écran d'ordinateur. Il y a là un casque audio qui diffuse l'enregistrement de la « voix » de l'absente. La femme tant aimée parle, elle raconte son trouble à la vue de cet album, elle relate sa version de l'histoire d'amour entre elle et Jean. Ce texte, véritable contrepoint, est entièrement

inventé par l'artiste Bruno Rosier. « J'ai imaginé cette femme en train de feuilleter l'album photo et j'ai retranscrit ce qu'elle aurait pu penser. C'est totalement fictionnel, je n'ai pas cherché à connaître la vérité, ce n'est pas mon propos. » L'exposition se conclut ainsi, avec ce point de vue subjectif d'un artiste regardant une série exceptionnelle de photographies amateurs.

● Guillaume Gesret

✕ SAVOIR PLUS : Exposition « L'Absente », du 8 au 22 novembre, à la Guillotine, 24, rue Robespierre. Du lundi au samedi, de 12 h à 19 h. Entrée libre.

### LE THÉÂTRE BERTHELOT MÈNE LE BAL

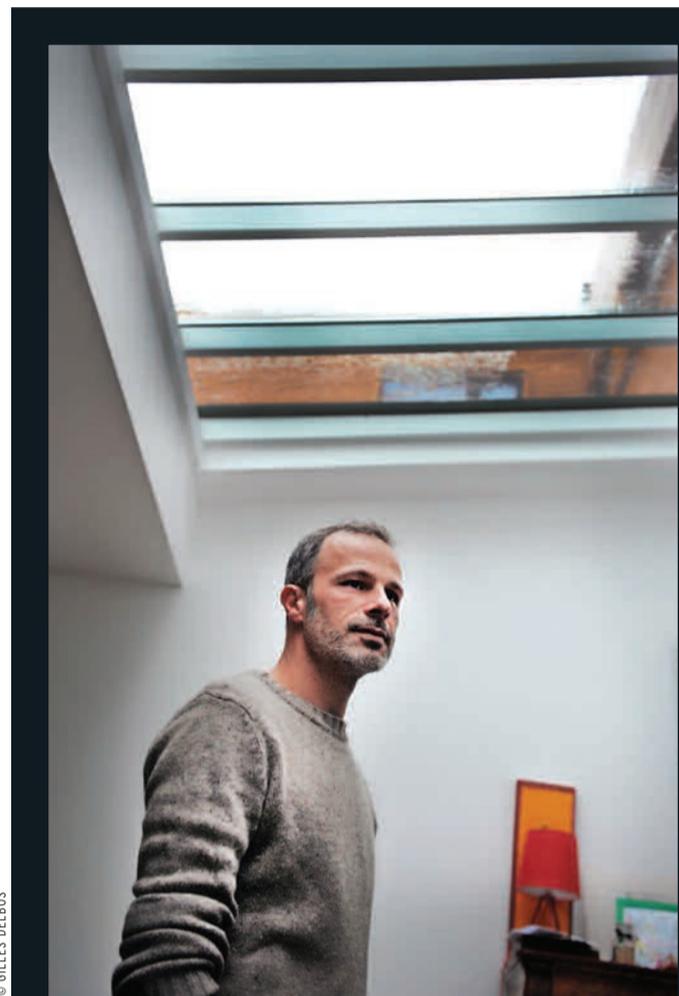
L'accordéoniste, chanteuse et auteure Michèle Buirette, entourée du jazzman Max Robin à la guitare et Moïra Montier-Dauriac à la contrebasse - navigatrice dans les eaux musicales du Cap-Vert, tziganes, bebop, punk, improvisées... -, a formé un trio qui récolte l'unanimité de la critique en France, en Suisse et en Belgique ! La tradition du swing typique parisien est née de la rencontre, au début des années trente, de pionniers de la guitare manouche et d'as du piano à bretelles. À la première partie en chansons succédera *Le Petit Bal de poche*, qui revisite de façon très personnelle les trésors du bal musette. Avec Lulu la Cagette, au violon et au chant, Gégé le Soufflet, à l'accordéon, Michel la Guinde, à la guitare, et Pierrot la Glace, à la contrebasse, sûr que la guinche sera virevoltante ! Car ces musiciens renouent avec l'esprit foisonnant de métissage légué par les maîtres, et laissent la part belle à l'improvisation. En piste !

● F. C.

✕ SAVOIR PLUS : *Ça danse à Berthelot* : 1<sup>re</sup> partie, *Ça chante avec Buirette musette trio* ; 2<sup>e</sup> partie, *Ça danse avec Le Petit Bal de poche*, mercredi 12 novembre, à partir de 15 h 30. Théâtre Berthelot, 6, rue Marcelin-Berthelot. Tél. : 01 41 72 10 35 et resa.berthelot@montreuil.fr Entrée 8 € pour les Montreuillois-es. Gratuit pour les demandeurs d'emploi en fin de droits et allocataires du RSA montreuillois.



« L'Absente », le récit photographique et poétique d'un amour perdu.



© GILLES DELBOS

tête de l'art

## Christophe Grossi

### Souvenirs d'Italie

■ Il est auteur, mais il ose à peine le dire. Ce Montreuillois de 42 ans préfère évoquer son passé de libraire et ses collaborations dans les maisons d'édition. Christophe Grossi publie ce mois-ci un livre qu'il a mis douze ans à écrire. *Ricordi* parle de l'Italie d'après-guerre, des actrices sex-symbols, des usines Fiat, de la fin des bordels à Turin, des livres de Fenoglio et de Pavese... « Mon arrière-grand-père paternel et mon grand-père maternel ont quitté la Lombardie pour émigrer dans l'est de la France, au début de xx<sup>e</sup> siècle. Pour moi, l'Italie a longtemps été un fantôme, tantôt une honte, tantôt une fierté. » C'est en découvrant une photographie de Federico Patellani prise lors d'un concours de beauté aux lendemains des « années Mussolini » que Christophe Grossi a décidé d'écrire sur cette période, à la fois douloureuse et pleine d'espoir. Il aurait pu interroger les souvenirs de ses aïeux pour dépeindre l'Italie des années quarante à soixante, mais il s'y est refusé. Notre auteur a fabriqué ses propres souvenirs. Il se rappelle « quand un téléviseur coûtait 10 000 liras, et la Fiat 600, 590 000 liras », « que l'église bannissait les femmes qui mettaient au monde un enfant sans père », « quand Sophia Loren a épousé le producteur Carlo Ponti »... Le livre liste ainsi 480 souvenirs (« *Mi ricordo* ») en hommage à *Je me souviens*, de Georges Perec. Avant d'écrire ces fragments poétiques sur papier, Christophe Grossi les avait publiés sur Twitter. « Internet est un outil de création, mon site [www.deboitements.net](http://www.deboitements.net) est un laboratoire d'écriture depuis cinq ans. » ● G. G.

✕ SAVOIR PLUS : *Ricordi*, de Christophe Grossi, aux éditions L'Atelier contemporain. 112 pages, 15 €. En vente à la librairie Folies d'encre, 9, avenue de la Résistance.

# Le roller pour tous

Le club Roller Skating accueille les personnes malvoyantes qui veulent découvrir les plaisirs de la glisse. Une invitation unique en région parisienne !

## Handisport

**M**érim Amara rentre tout juste de Berlin, où elle a bouclé le marathon de roller en un peu plus d'une heure quarante. Cette course lui a demandé près d'un an de préparation, au rythme d'un à deux entraînements par semaine. La jeune femme a parcouru les 42 kilomètres dans la capitale allemande avec l'aide de Bernard Combes, son guide. Mérim est non-voyante, ce qui ne l'empêche pas de patiner depuis cinq ans au sein du club montreuillois. « Après m'être installée à Paris et dans ma vie professionnelle, j'ai voulu faire du sport. J'avais entendu dire que le club de Roller Skating ouvrait ses entraînements aux personnes en situation de handicap, alors j'ai essayé ! »

## Une complicité sur la piste

Lors du premier cours, un responsable du club est venu la chercher au métro Croix-de-Chavaux pour lui indiquer le gymnase René-Doriant. Mérim s'est intégrée « naturellement » à la bande de patineurs, qui l'accompagnent dans ses premiers tours de piste. « Ils m'ont initiée en douceur, je me sentais encadrée et sécurisée par mes camarades de jeu. » Au bout de quelques mois, la jeune femme a rencontré Bernard, qui l'a guidée lors des randonnées. « Pour me mettre dans les pas de Bernard, j'ai demandé à un cordonnier de fabriquer un modèle de ceinture avec un harnais sur mesure. Bernard la met autour de sa taille et comme cela, je peux patiner dans son sillage. » Au fil des entraînements, le duo a trouvé ses repères en inventant une communication sensible. « Il y a une belle complicité, reconnaît Bernard Combes. Nous partageons de jolis moments ensemble. » Les deux patineurs ont déjà participé aux 24 Heures du Mans en roller, aux randon-



Mériam et Bernard ont fait le plein d'émotions au marathon de roller de Berlin.

nées du vendredi soir à Paris, aux sorties sur les voies vertes en Bourgogne... « Nous ressentons beaucoup d'émotions quand nous réussissons un nouveau défi, raconte la patineuse. En général, nous sommes très applaudis sur les lignes d'arrivée, le public a carrément fait une ola à notre passage à Berlin ! »

## Une victoire sur soi-même

Cette saison, le club de Montreuil compte trois pratiquants malvoyants, dont un médaillé en ski alpin aux Jeux paralympiques d'hiver à Nagano (1998). Jean-Noël Arbez est, d'ailleurs, à l'origine de la section handisport du club, c'est lui qui a ouvert la voie et montré qu'il était possible de faire du rol-

ler quand on était non-voyant. « Très honnêtement, je ne pensais pas faire un jour du roller, confie Mérim. À 27 ans, j'ai pris mon courage à deux mains et j'ai frappé à la porte du club. J'ai rencontré des gens de bonne volonté qui m'ont aidée à transcender mon handicap. Aujourd'hui, je prouve aux autres et à moi-même que je suis capable de pratiquer du roller comme les autres. J'encourage tout le monde à mener ces petits combats, on en tire beaucoup de joie et de confiance en soi ! »

● Guillaume Gesret

✘ SAVOIR PLUS : Tout savoir sur le club : [www.rsmontreuil.fr](http://www.rsmontreuil.fr)  
Correspondante handisport : Françoise Bagneux. Entraînements aux gymnases René-Doriant et Daniel-Renoult et au stade Henri-Wallon.

## LE RED STAR CROIT EN SA BONNE ÉTOILE

Depuis qu'il a repris en main le Red Star Club de Montreuil, le président Éric Lacomat entend redonner de la « splendeur » au club de football. La saison dernière, l'équipe Une n'est pas passée loin de la montée en division d'honneur. « Il nous a manqué deux petits points seulement, rappelle Éric Lacomat. À l'intersaison, nous avons fait le bilan et rectifié le tir pour cette nouvelle saison ». Le groupe des joueurs et le coach, Renaud Miherre, sont bien décidés à ne rien lâcher cette année. À l'heure où nous écrivons cet article, l'équipe compte une défaite et deux victoires dans le championnat de division supérieure régionale (DSR), avec un 5-4 complètement fou face à Conflans. L'entraîneur sait que les Montreuillois devront apprendre à mieux gérer leurs rencontres pour atteindre l'objectif de la montée. Le président du club garde également un œil sur les résultats des équipes jeunes. Les U17 devront prouver cette année qu'ils ont mérité leur montée en Excellence, la plus haute division départementale. Quant aux U15, ils jouent le haut du classement en 1<sup>re</sup> division de district. Les U13 doivent confirmer leur potentiel et en auront l'occasion en décembre, au tournoi international, à Rio de Janeiro (Brésil). « Nous avons la chance d'avoir une bonne génération de jeunes joueurs qui ont du talent et un bon comportement sur le terrain », se félicite Éric Lacomat.

## FÊTE DU JEU

L'association Récrésport organise la fête du jeu de société le samedi 15 novembre, de 14 h à 17 h, au complexe Arthur-Ashe. Fidèle à l'esprit de l'association, l'événement sera familial et bon enfant ! Infos pratiques : 01 55 86 96 61.



## Sportait

# Clara Millero

## Génération Tokyo 2020

■ « Je pourrais avoir une vie normale, la vie d'une ado de mon âge, mais j'ai choisi de devenir une sportive de haut niveau. » Clara Millero, tout juste seize ans, est entrée à l'Insep à la rentrée où elle suit quatre heures de taekwondo et cinq heures de cours de 1<sup>re</sup> ES par jour. « Ce sont des grosses journées, le soir, je me couche à 21 h 30. » La jeune Montreuilloise ne le vit pas comme un sacrifice. Elle appartient à l'équipe de France depuis qu'elle a décroché un titre de championne de France à l'âge de 12 ans. Aujourd'hui, elle évolue en junior, dans la catégorie -52 kg, et espère bien se qualifier pour les championnats d'Europe en mai prochain. Pour atteindre cet objectif, Clara Millero n'a pas hésité à quitter ses copains du lycée Henri-Matisse, le jour où les entraîneurs de l'Insep lui ont proposé une place. « Dans le centre de formation, nous avons la chance de bénéficier de très bonnes conditions pour s'entraîner, on a les kinés à disposition et on est seulement onze en classe ! » La taekwondoïste a découvert son sport à l'âge de cinq ans, en regardant les jeux Olympiques d'Athènes à la télévision, avec son père. « J'ai trouvé que ce sport était beau. À l'époque, Pascal Gentil gagnait une médaille de bronze. Et quand j'ai essayé, on m'a expliqué qu'au taekwondo on doit porter des coups en criant. Moi qui ai un tempérament explosif et combatif, j'ai pu me défouler. » Elle commence au club de Vincennes, puis s'inscrit à Montreuil, où elle apprend aux côtés de son professeur, Mustapha. À force de travail, elle remporte ses premières médailles. « Aujourd'hui, je ne vise qu'une seule médaille : celle des JO de Tokyo, en 2020. » Clara Millero y met toute son énergie, et elle en a à revendre... Et si elle n'y arrive pas, la jeune fille se tournera vers le métier de cuisinier. Mais un chef de haut niveau ! ● G.G.

# Les murs à pêches s'invitent dans une recette marocaine

## TAJINE DE VEAU AUX COINGS ET AU MIEL DE VINCENT LÉON (FRANCE - MAROC)

POUR 6 À 8 PERSONNES

### Temps de préparation :

- 20 minutes.

### Temps de cuisson :

- 1 heure.

### Ingrédients

- 1 kg de viande de veau (morceaux pour blanquette et/ou jarret) coupée en morceaux de 4 cm environ
- 1 kg de coings, des murs à pêches si possible
- 3 oignons, rouges de préférence, ou 2 gros oignons jaunes
- 150 g de beurre
- sel de Guérande
- 1 c. à c. de poivre
- 1 bâton de cannelle
- 1 c. à s. de cannelle
- 1 pincée de safran
- 5 c. à s. de miel

épais, de Montreuil de préférence. Accompagnez de semoule de couscous, comptez 50 g par personne.

### Matériel

- Un plat à tajine, ou une cocotte en fonte, ou bien une marmite avec couvercle.

### En cuisine

Faites dorer les morceaux de viande et les oignons émincés dans le beurre. Salez et ajoutez le poivre, le bâton de cannelle et le safran. Déglacez avec un peu d'eau. Ajoutez les coings coupés en deux, juste épinés mais non pelés, le miel et la cannelle en poudre. Couvrez et laissez cuire environ vingt minutes.

Quand les coings sont cuits mais encore fermes (testez avec un couteau), retirez-les. Vérifiez la cuisson de la viande, elle doit être très tendre et moelleuse. Si vous la trouvez trop ferme, poursuivez la cuisson quinze minutes de plus. Une fois les morceaux de viande cuits, ôtez-les du plat à tajine ou de la cocotte, puis faites réduire la sauce.

Environ dix minutes avant de servir, remettez la viande et les coings dans la sauce et laissez mijoter à feu doux.

Le tajine se déguste habituellement à la main, avec du pain, directement dans le plat. Si vous le servez avec de la semoule à couscous, suivez les instructions sur le paquet.

### Boisson

Un pinot gris d'Alsace ou le super muscadet Clos de la Coudray de mon ami Bertrand Mauger. Un bon jus de pommes bio accompagnera aussi très bien ce plat.



© REPORTAGE PHOTOGRAPHIQUE FRANÇOIS BOUR



### Bons plans

On peut faire une variante en ajoutant des gombos : 300 g de gombos environ, lavés et ajoutés au dernier moment, dix minutes avant de servir.

### Petite histoire de ce plat

Ce plat est donc la synthèse de plusieurs passions de Vincent : le Maroc, les Murs-à-pêches et, surtout, la gourmandise. Vincent fait partie de l'association Le Sens de l'humus (<http://senshumus.wordpress.com/>), qui organise la Semaine de la paresse, du 20 au 25 octobre prochain, au

jardin Pouplier, 60, rue Saint-Antoine, à Montreuil.

Par ailleurs engagé pour la défense des murs à pêches de Montreuil, Vincent aime partager et faire connaître cet espace extraordinaire au cœur de la ville. On y découvre en automne de nombreux fruits sauvages : raisins, mûres, pommes, poires et coings.

Petite devinette : Pourquoi trouve-t-on des cognassiers dans les friches ? Réponse : Les cognassiers sont les portegreffes des anciens poiriers qui ont repris leur liberté !

• Anita Hudson



# La Montreuilloise, une brasserie artisanale et 100 % bio



© VÉRONIQUE GUILLEN

Au bout de treize jours de fermentation, les stagiaires reviennent pour découvrir leur breuvage et le conditionner.

Depuis le mois de juin, la brasserie La Montreuilloise a repris le flambeau de Zymotik. Avec Jérôme Martinez aux commandes, les stages de fabrication de bière artisanale se poursuivent. Avec en prime un label bio et - bientôt - une production locale de houblon !

## Brasserie

Dans les hangars de brique rouge où se pratiquaient au siècle dernier des activités de blanchisserie et d'outillage industriel, Jérôme Martinez, le fondateur de La Montreuilloise, nous accueille. Au soleil, les lianes de houblon lancent leurs feuilles étoilées jusqu'au toit, et, réuni autour de la table de la cour, le petit groupe de huit stagiaires fait une pause. Adrien, Alison, Céline et les autres sont venus en amoureux de la bière, avec l'envie d'apprendre à fabriquer leur bière préférée à la maison.

À l'intérieur, on se croirait dans l'antre d'un alchimiste. Première étape : faire tremper dans de l'eau très chaude 5 kilos de malt\* concassé. Dans le fond de la pièce, deux grandes bouilloires métalliques sont utilisées pour amener l'eau à une température de 80 °C. « On travaille à des tem-

pératures relativement précises. Il faut que le mélange du malt avec l'eau se stabilise à 65 °C », explique Jérôme. Alison a choisi de faire une bière « India Pale Ale », Mathieu, une « stout », Françoise, une bière ambrée.

### Produire de la bière localement

Alison et les garçons sont venus en bande pour fêter l'anniversaire d'Adrien. Pour Françoise, qui se fournissait chez Zymotik auparavant, « c'est important qu'on puisse continuer à produire de la bière localement ». Pour obtenir une bière blanche, on remplace le malt d'orge par du blé, à hauteur de 50 % : « Attention à ne pas trop malaxer la préparation, sinon on risque de fabriquer de la pâte à pain, impossible à filtrer ! », prévient Jérôme en rigolant.

Ça y est, les préparations des apprentis brasseurs sont bien homogènes. Tandis que la phase de trempage démarre pour quarante-cinq minutes, une odeur à

la fois âcre et sucrée s'élève dans la salle. C'est le moment pour Jérôme de quelques explications théoriques. Des échantillons de malts d'orge circulent : « Il en existe une vingtaine, sans compter les autres céréales, explique Jérôme. Et il y a des centaines de façons de préparer la bière ! » On goûte. Le malt dit « chocolat », au grain très foncé, a été fortement torréfié, et il a presque un goût de brûlé...

### À chacune sa saveur

Une petite pause dégustation des bières maison conçues par Jérôme, et ça y est, il est déjà temps de filtrer les mélanges : « Vous avez le droit d'en prendre un petit verre pour goûter, lance Jérôme. Ça vous donnera une idée de ce qui se passe à chaque étape du brassage. » On s'échange les gobelets, chacun découvre le breuvage des autres : « Ah oui, c'est plutôt sucré, pas amer du tout ! s'étonne Mathieu. La Black IPA est super bonne, mais la

blanche a quand même une saveur plus fine. »

On fait couler encore de l'eau à travers le malt : « Le but, maintenant, c'est de récupérer le maximum de sucres afin que les levures puissent fabriquer de l'alcool avec », explique Jérôme.

Dernière ligne droite, l'aromatization des bières avec des houblons aux saveurs variées : « Pour 5 kg de malt, vous mettez 50 grammes de houblon. » Et si on change cette proportion, on modifie radicalement le goût de la bière...

Après treize jours de fermentation, lorsque Adrien et les autres viendront procéder à la mise en bouteilles, ils ajouteront du sucre pour obtenir une bière gazéifiée. Une semaine plus tard, ils pourront déguster une bière à la saveur unique, leur bière. Eh oui, même si la bière s'améliore en vieillissant, il ne faut que trois petites semaines pour la fabriquer...

● Judith Bregman

\* Le malt est une céréale germée, ici de

## Zymotik déménage, vive La Montreuilloise !

Installé depuis le mois de juin dernier dans le quartier des Murs-à-pêches, le brasseur Jérôme Martinez n'est pas tout à fait un nouveau venu... Directeur de l'association d'aide aux migrants La Cimade pendant dix-huit ans, Jérôme s'est formé durant une année auprès de Florent Deneubourg, le fondateur de la microbrasserie Zymotik, montreuilloise depuis 2009. Ça tombe bien, Florent a quant à lui des envies de soleil. Échange de bons procédés, transmission aussi de l'esprit et des valeurs d'une entreprise atypique, Florent Deneubourg et Zymotik déménagent dans le Sud, tandis que Jérôme Martinez investit la rue Pierre-de-Montreuil. « La grande nouveauté, c'est que La Montreuilloise sera une bière bio, titulaire du label Nature et Progrès, plutôt exigeant, explique Jérôme. Mon ambition, c'est de créer de l'emploi, de valoriser les métiers artisanaux, et surtout de relocaliser au maximum la production. » Ainsi, Jérôme a commencé à tester différentes espèces de houblon afin de trouver celles qui s'acclimateront le mieux à Montreuil. Une culture qui pourrait s'intégrer dans le projet agricole qui a été défini pour l'avenir des murs à pêches. ● J. B.



© VÉRONIQUE GUILLEN

Dernière étape, la mise en bouteille.

*l'orge, qui est cuite pour qu'elle dégage tous ses arômes.*

✂ SAVOIR PLUS : La Montreuilloise, 97, rue Pierre-de-Montreuil. [www.la-montreuilloise.com](http://www.la-montreuilloise.com) Stages les samedis de 9 h à 13 h ou de 15 h à 19 h. Prix : 125 € par personne, ce qui inclut les bouteilles de bière qu'on ramène à la maison. Vente de bière sur place les vendredis de 17 h à 19 h 30 et les samedis de 10 h à 12 h. Contact : Jérôme Martinez, 06 81 22 65 87.

## MODE D'EMPLOI

## OUVERTURE DU CIMETIÈRE COMMUNAL

Nettoyé, balayé, désherbé... le cimetière est prêt à recevoir les visiteurs pour la Toussaint.

## Toussaint

**L**ieu de recueillement, le site de 12 hectares, qui comprend 22 000 sépultures, a fait l'objet de travaux d'entretien et de réfections très importants et attendus\*. Il accueille les visiteurs du 1<sup>er</sup> avril au 2 novembre inclus, tous les jours de 8 h à 18 h, et du 3 novembre au 31 mars, de 8 h à 17 h. Le bureau de la conservation est, lui, ouvert de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h, sauf le samedi (fermeture à 15 h 30). Il est fermé le dimanche sauf pendant la Toussaint. À cette occasion, la vente de fleurs est autorisée aux abords du cimetière du 25 octobre au 3 novembre. Du 29 octobre au 1<sup>er</sup> novembre, les visiteurs peuvent accéder au cimetière par les portes d'entrée « Galilée », « Pierre-de-Montreuil », « Paul-Doumer », « Eugène-Varlin » « avenue Jean-Moulin » et « Nouveau cimetière ». Seules les personnes disposant d'une



© GILLES DELBOS

carte nominative pourront circuler en voiture dans le cimetière de 8 h à 9 h et de 12 h à 14 h (accès Eugène-Varlin par la rue des Soucis). Les personnes ayant des difficultés à se déplacer pourront être déposées devant les sépultures sur lesquelles elles souhaitent se recueillir.

Des navettes gratuites les attendront à l'entrée principale, 31, rue Galilée.

● A. L.  
\* Voir TM121.

✳ SAVOIR PLUS : Bureau de la conservation : 31, rue Galilée. Tél. : 01 48 70 64 36 ou 01 48 58 11 94.

## PETITES ANNONCES GRATUITES

Envoyez vos petites annonces ou portez-les, de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h, à **Tous Montreuil, Cap Horn (au 3<sup>e</sup> étage), 51-63, rue Gaston-Lauriau, 93100 Montreuil. Ne sont pas publiées les demandes d'emploi ni les transactions immobilières ou automobiles. NOS PETITES ANNONCES SONT EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉES AUX MONTREUILLOIS-ES. Pour que votre annonce puisse être prise en compte, indiquez votre nom et votre adresse en plus du texte que vous nous adressez. Nous ne publierons que vos coordonnées téléphoniques.**

## VENDS

■ **Imperméable** dame T. 40-42-44 beige, très bon état. Bottes P. 39. Divers vêtements, le tout à petits prix. ▶ 06 78 51 42 89.  
■ **Fauteuil** refait à neuf, 30€. Service de table comprenant : assiettes plates, creuses et à dessert, tasses à café et soucoupes, plat à viande, légumier, plat à gâteaux, coupelles fruits, 30€. Lampes de chevet, 5€ les 2. Deux fers à repasser vapeur, 5€ et 10€. Service à verres, 8€. Banquette téléphone avec niche, tablette et tiroirs, 20€. Meuble micro-ondes sur roulettes, 30€. Grand tabouret, 10€. Balance de cuisine Terrillon, 10€. ▶ 09 54 03 62 20.  
■ **Lot de vêtements** bébé de 0 à 6 ans, de 0,50€ à 5€. Porte-bébé, 15€. Radio cassettes avec 2 enceintes, état neuf, 35€. Radio-cassette stéréo, 20€. Grille pare-feu pour cheminée rectangulaire en fer forgé, neuf, 20€. ▶ 01 48 54 46 48.  
■ **Canapé** d'angle avec méri-dienne, accoudoirs wengé, très bon état, 400€. Table de salle à manger 4 personnes (8 avec rallonges), dessus verre trempé, pied et contours marron. Lit à baldaquin fille, décor blanc, 70€. Armoire 2 portes, 2 tiroirs, blanche côté penderie et côté étagère. Bureau d'angle ou 2 bureaux en plateau verre

trempé, 60€. Chaise de bureau fuchsia, 15€. Meuble à chaussures recouvert tissu beige, 10€. Portes de cuisine rouge brillant, de 10€ à 22€ selon dimensions. Machine à laver, très bon état. Plateau chauffant, 250€. Cafetière Senseo, 20€. Presse-agrumes électrique double, 15€. Essoreuse à salade M6 Boutique, neuve, 15€. Disques variétés diverses, vinyles 33 tours, 4€ pièce si achat du lot en totalité (environ 100). ▶ 06 17 09 80 02.  
■ **Cuisine** de marque complète, bon état, ton bois en pin massif : 6 éléments bas, 3 éléments hauts, plan de travail de 2,50 m couleur vert. Plaque de cuisson Rosières intégrée. Cuisine remodelable à la dimension voulue, 150€. ▶ 06 73 11 23 19.  
■ **Guitare** basse Dan Electro avec étui, 450€. Guitare Dan Electro avec housse, 450€. ▶ 01 40 24 26 29.  
■ **Manteau** marron T. 42-44, 10€. Manteau 3/4 en laine couleur ocre, T. 42-44, 10€. Manteau demi-saison gris chiné, T. 40, 5€. Doudoune en plumes marron, T. 42-44, 10€. Blouson rouge hiver, T. 40-42, 10€. Blouson beige hiver, T. 40-42, 10€. Imperméable bleu marine T. 38-40, 5€. Imperméable bleu ciel, T. 38-40, 5€. Laine de verre, 20 panneaux 120x60, ép. 5 cm, 10€. ▶ 06 77 01 81 19.

■ **Pour sports d'hiver** : bonnet, cagoule, gants, moufles, écharpes, chaussures après-ski, de 1€ à 3€. Linge de maison pour lit bébé, lit 1 place et lit 2 places : couverture, couette d'été, drap housse, drap plat, oreillers, taies, sous-taies, alèse, torchons, serviettes de table. État impeccable, petits prix. ▶ 01 48 70 71 80.

## SERVICES

■ **Pédagogue** expérimentée donne cours de maths, physique, de la 6<sup>e</sup> à la 3<sup>e</sup>. Préparation au brevet, remise à niveau. Secteur mairie, Croix-de-Chavaux et La Noue. ▶ 06 33 32 16 58.  
■ **Je suis disponible** pour garder vos enfants tous les jours en fin de journée à partir de 18 h 30, le week-end et le mercredi après-midi. Je m'appelle Luigi, j'ai 17 ans. Je passe mon bac cette année et j'entame une formation pour passer mon BAFA (pour être animateur de colonies de vacances). J'habite à Montreuil (quartier Bas-Montreuil, Croix-de-Chavaux). Je suis autonome en termes de déplacement (vélo, métro). Contact ▶ 06 28 37 59 47 - luigio@hotmail.fr  
■ **Doctorante**, langue maternelle espagnole, expérience dans l'enseignement, propose cours d'espagnol, tous niveaux. ▶ 06 31 37 56 93.

■ **Dame véhiculée** effectue entrées et sorties d'école de vos enfants, accompagnement aux activités, secteurs Montreuil, Vincennes, Romainville et Fontenay. Disponible de suite. ▶ 06 50 54 98 99.

■ **Professeur** de langue maternelle japonaise, qualifiée de l'Institut japonais, donne formation langue japonaise pour particuliers et entreprises (agrément en tant que prestataire de formation). Cours particuliers à domicile. Méthode adaptée aux francophones. ▶ 01 48 54 64 39.

Montreuil a son application pour smartphone, disponible sur App Store et Google Play.



## MAIRIE PRATIQUE

**ALLÔ LA MAIRIE** ■ Tél. : 01 48 70 60 00.

**SITE INTERNET** ■ www.montreuil.fr

**MAIRIE ANNEXE DES BLANCS-VILAINS**

■ 77, rue des Blancs-Vilains, tél. : 01 45 28 60 60.

**SESAM** ■ Signaler les problèmes dans l'espace public, tél. : 01 48 70 66 66. Mail : sesam@montreuil.fr



## URGENCES

## PHARMACIENS DE GARDE

■ La pharmacie Maarek, 26, rue de Paris, est ouverte 7 jours sur 7, 24 heures sur 24.  
■ La pharmacie Khaless, 67, rue de Paris, est ouverte 7 jours sur 7, de 9 à 22 h.

## MAISON MÉDICALE DE GARDE

■ Composer le 15 le samedi de 12 h 30 à 20 h, le dimanche et les jours fériés de 8 à 20 h pour une consultation au Centre municipal de santé Bobillot, 11, rue du Sergent-Bobillot. M° Croix-de-Chavaux. Bus 115, arrêt Croix-de-Chavaux-Rouget-de-Lisle.

## SOS SANTÉ 15

■ Le 15 vous met en contact 24 heures sur 24 avec un service d'urgence : un médecin, voire le Samu si cela s'avère nécessaire.

## ASSOCIATION AIDES

■ Dépistage du VIH gratuit, le vendredi de 17 h à 20 h, 17, rue Gaston-Lauriau, 01 48 18 71 31.

## PÉDIATRES DE GARDE

■ Samedi 25 et dimanche 26 octobre : Dr Schlemmer (Les Lilas), 01 43 62 77 06.  
■ Samedi 1<sup>er</sup> et dimanche 2 novembre : Dr Hakem (Montreuil), 01 75 47 15 03.  
■ Samedi 8 et dimanche 9 novembre : Dr Maurer (Bagnolet), 01 48 97 83 83.  
■ Mardi 11 novembre : Dr Pinard (Bagnolet), 01 48 97 89 89.

## URGENCES HOSPITALIÈRES

■ Centre hospitalier intercommunal André-Grégoire, 56, boulevard de La Boissière, 01 49 20 30 76, urgences polyvalentes (adultes, enfants, maternité).

## ENFANTS MALTRAITÉS

■ Au 119 (appel gratuit), enfants et adultes peuvent témoigner et être conseillés 24 heures sur 24.

## AIDE HANDICAP ÉCOLE

■ 0 810 55 55 00.

## VIOLENCES CONJUGALES

■ 3919 du lundi au samedi jusqu'à 22 h et jours fériés jusqu'à 20 h.

## JEUNES VIOLENCES ÉCOUTES

■ 0 800 20 22 23, un numéro vert anonyme et gratuit contre le racket et les violences scolaires.

## MALTRAITANCE 39 77

■ Maltraitance personnes âgées, personnes handicapées.

## PERMANENCE DU DÉFENSEUR DES DROITS

■ Tous les mercredis matin de 9 à 12 h au PAD, 12, boulevard Rouget-de-Lisle, et/ou sur RV au 01 48 70 68 67.

## POINTS D'ACCÈS AU DROIT (PAD)

■ PAD du centre-ville, 12, boulevard Rouget-de-Lisle, 01 48 70 68 67.  
■ PAD de la mairie annexe des Blancs-Vilains, 77, rue des Blancs-Vilains, 01 45 28 60 60.

## NUMÉRO D'URGENCE POUR LES SOURD-E-S

■ 114, un numéro gratuit ouvert 7 jours sur 7, 24 heures sur 24, pour joindre le 17, le 18 et le 115.

**tous**  
Montreuil

Journal d'informations municipales. Cap Horn, 51-63, rue Gaston-Lauriau, 93100 Montreuil, tél. : 01 48 70 64 47, e-mail : tm@montreuil.fr Directeur de la publication : Patrice Bessac. Directrice de la communication : Martine Moëllic. Rédactrice en chef : Sophie Bolo. Rédactrice en chef adjointe : Christelle Chevallier. Secrétariat de rédaction et maquette : Françoise Benoist. Rédaction : Muriel Bastien, Françoise Christmann, Antoine Jaunin, Hugo Lebrun, Anne Locqueaux, Caroline Thiery. Ont participé à ce numéro : Judith Bregman, Guillaume Gesret, Anita Hudson ; Marie-Paule Montmorency (relecture) ; Olivier Dechaud (maquette). Conception graphique : DA Conseils. Photos : Gilles Delbos, Véronique Guillien. Photothèque : Fadette Abed. Secrétariat : Nathalie Delzongle. Imprimerie IPS Pac, imprimé sur papier recyclé. Publicité : Médias & publicité, tél. : 01 49 46 29 46, fax : 01 49 46 29 40, e-mail : groupe@groupemedias.com Distributeur : Isa Plus. Tirage : 53 000 ex.

